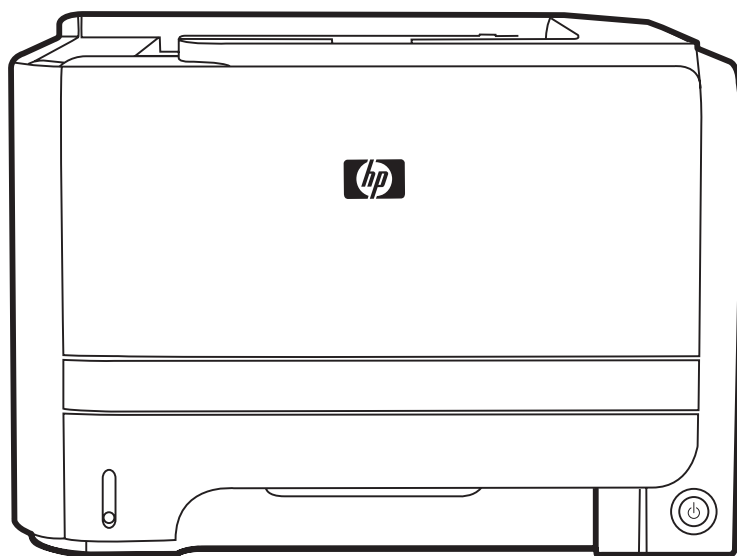


Εκτυπωτής HP LaserJet σειρά P2030



Οδηγός Χρήσης



Εκτυπωτής HP LaserJet σειρά P2030

Οδηγός Χρήσης



Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Αριθμός εξαρτήματος: CE461-90909

Edition 1, 10/2008

Εμπορικά σήματα

Οι ονομασίες Adobe®, Acrobat® και PostScript® είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Η ονομασία Intel® Core™ είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Intel Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.

Τα Microsoft®, Windows® και Windows®XP είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

Το Windows Vista™ είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και/ή σε άλλες χώρες/περιοχές.

Το UNIX® είναι σήμα κατατεθέν της The Open Group.

Η ονομασία ENERGY STAR και το σήμα ENERGY STAR είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α.

Πίνακας περιεχομένων

1 Βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος

Σύγκριση προϊόντων	2
Μοντέλα HP LaserJet σειρά P2030	2
Χαρακτηριστικά του προϊόντος	3
Επισκόπηση προϊόντος	4
Πρόσοψη	4
Πίσω όψη	4
Θύρες διασύνδεσης	5
Θέση επικέτας αριθμού μοντέλου και σειράς	5

2 Πίνακας ελέγχου

3 Λογισμικό για Windows

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows	10
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows	11
Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης	12
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	13
Κατάργηση λογισμικού στα Windows	14
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows	15
Λογισμικό ειδοποιήσεων κατάστασης	15
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα δικτύου για Windows	16
Ενσωματωμένος διακομιστής Web	16
Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα	17

4 Χρήση του προϊόντος με Macintosh

Λογισμικό για Macintosh	20
Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh	20
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh	20
Λογισμικό για υπολογιστές Macintosh	20
HP Printer Utility	20
Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility	21
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Macintosh	21
Ενσωματωμένος διακομιστής Web	21
Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh	22

Εκτύπωση	22
Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Macintosh	22
Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού	22
Εκτύπωση εξωφύλλου	23
Χρήση υδατογραφημάτων	23
Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί με Macintosh	23
Εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης)	24
Χρήση του μενού Services (Υπηρεσίες)	25

5 Συνδεσιμότητα

Συνδέσεις USB και παράλληλες	28
Ρύθμιση δικτύου	29
Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου	29
Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα δίκτυο	30
Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου	31
Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου	31
Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου	31
Διεύθυνση IP	31
Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης	31

6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης	34
Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης	35
Προσαρμοσμένα μεγέθη χαρτιού	37
Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και μέσων εκτύπωσης	38
Χωρητικότητα δίσκων και θηκών	39
Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης	40
Τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης στους δίσκους	41
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους	41
Δίσκος 1	41
Δίσκος 2	42
Τοποθέτηση χαρτιού μεγέθους A6	42
Τροφοδοσία με το χέρι	43
Ρύθμιση δίσκων	44
Χρήση των επιλογών εξόδου χαρτιού	45
Εκτύπωση στην επάνω (τυπική) θήκη εξόδου	45
Εκτύπωση στη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού (πίσω έξοδος)	45

7 Χρήση των δυνατοτήτων του προϊόντος

EconoMode	48
Αθόρυβος τρόπος λειτουργίας	49

8 Εργασίες εκτύπωσης

Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης	52
Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου	52
Σταματήστε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης από το πρόγραμμα λογισμικού	52
Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Windows	53
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	53
Χρήση εντολών Quick Set	53
Ρύθμιση επιλογών χαρτιού και ποιότητας	53
Ρύθμιση εφέ εγγράφων	54
Καθορισμός επιλογών τελικής επεξεργασίας εγγράφων	54
Λήψη πληροφοριών υποστήριξης και κατάστασης προϊόντος	56
Ρύθμιση επιλογών εκτύπωσης για προχωρημένους	57

9 Διαχείριση και συντήρηση του προϊόντος

Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών	60
Σελίδα επίδειξης	60
Σελίδα ρυθμίσεων	60
Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων	60
Διαχείριση ενός προϊόντος δικτύου	61
Ενσωματωμένος διακομιστής Web	61
Άνοιγμα του ενσωματωμένου Web server	61
Καρτέλα Information (Πληροφορίες)	62
Καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις)	62
Καρτέλα Networking (Δίκτυο)	62
Συνδέσεις	62
Ασφάλεια ενσωματωμένου διακομιστή Web	62
Κλειδωμα του προϊόντος	63
Διαχείριση αναλωσίμων	64
Διάρκεια ζωής αναλωσίμων	64
Αντικατάσταση της κασέτας εκτύπωσης	64
Αποθήκευση της κασέτας	64
Χρησιμοποιήστε γνήσιες κασέτες γραφίτη της HP	64
Πολιτική της HP για κασέτες γραφίτη εκτός HP	64
Διαπίστωση γνησιότητας της κασέτας εκτύπωσης	64
Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη	65
Αντικατάσταση αναλωσίμων και εξαρτημάτων	66
Οδηγίες αντικατάστασης αναλωσίμων	66
Ανακατανομή γραφίτη	66
Αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης	67
Καθαρισμός του προϊόντος	69
Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας εκτύπωσης	69
Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού	70
Καθαρισμός κυλίνδρου παραλαβής Δίσκου 1	72

Καθαρισμός κυλίνδρου παραλαβής Δίσκου 2	75
---	----

10 Επίλυση προβλημάτων

Επίλυση γενικών προβλημάτων	80
Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων	80
Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος	81
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	82
Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης	83
Μηνύματα ειδοποίησης κατάστασης	89
Εμπλοκές	92
Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού	92
Θέσεις εμπλοκών	93
Αποκατάσταση εμπλοκών	93
Εσωτερικές περιοχές	94
Περιοχή κασέτας εκτύπωσης και διαδρομή χαρτιού	94
Δίσκοι εισόδου	96
Δίσκος 1	96
Δίσκος 2	97
Θήκες εξόδου	98
Διόρθωση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης	100
Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με το χαρτί	100
Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με το περιβάλλον	100
Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με εμπλοκές χαρτιού	101
Προσαρμογή πυκνότητας εκτύπωσης	101
Παραδείγματα ελαττωμάτων στην εικόνα	101
Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση	101
Στίγματα γραφίτη	102
Κενά	102
Κάθετες γραμμές	102
Γκριζο φόντο	103
Μουντζούρες γραφίτη	103
Ασταθής γραφίτης	103
Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα	104
Παραμορφωμένοι χαρακτήρες	104
Λοξή σελίδα	104
Κύρτωση ή κυματισμός	104
Ζάρες ή τσαλακώματα	105
Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα	105
Επίλυση προβλημάτων απόδοσης	106
Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας	107
Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης	107
Επίλυση προβλημάτων δικτύου	107
Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows	109

Επίλυση κοινών προβλημάτων για Macintosh	110
Επίλυση προβλημάτων σε Linux	113

Παράρτημα Α Αναλώσιμα και εξαρτήματα

Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων	116
Απευθείας παραγγελία από την HP	116
Παραγγελία μέσω των υπηρεσιών παροχής σέρβις ή υποστήριξης	116
Κωδικοί ειδών	117
Κεφαλές εκτύπωσης	117
Καλώδια και διασυνδέσεις	117

Παράρτημα Β Σέρβις και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard	120
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης κασετών εκτύπωσης	122
Άδεια χρήσης τελικού χρήστη	123
Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη	126
Υποστήριξη πελατών	127
Συμβόλαια σέρβις της HP	128
Συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης	128
Επί τόπου εξυπηρέτηση την επόμενη ημέρα	128
Εβδομαδιαία (μαζική) επί τόπου εξυπηρέτηση	128
Επανασυσκευασία του προϊόντος	128
Εκτεταμένη εγγύηση	129

Παράρτημα Γ Προδιαγραφές

Προδιαγραφές συσκευής	132
Κατανάλωση ενέργειας και εκπομπές θορύβου	133
Περιβάλλον λειτουργίας	134

Παράρτημα Δ Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

Κανονισμοί FCC	136
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής επιστασίας προϊόντων	137
Προστασία του περιβάλλοντος	137
Προστασία από το όζον	137
Κατανάλωση ισχύος	137
Κατανάλωση γραφίτη	137
Χρήση χαρτιού	137
Πλαστικά	137
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	137
Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης	138
Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο	138
Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες)	138
Μεμονωμένες επιστροφές	138

Αποστολή	138
Επιστροφές εκτός Η.Π.Α.	138
Χαρτί	139
Περιορισμοί υλικών	139
Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση	139
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	139
Για περισσότερες πληροφορίες	139
Δήλωση συμμόρφωσης	140
Δήλωση συμμόρφωσης	140
Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια	141
Ασφάλεια laser	141
Καναδικοί κανονισμοί DOC	141
Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)	141
Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)	141
Δήλωση EMI (Κορέα)	141
Δήλωση laser (Φινλανδία)	141
Πίνακας ουσιών (Κίνα)	143
Ευρετήριο	145

1 Βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος

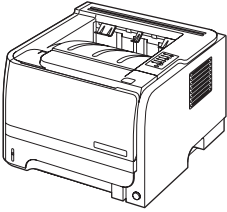
- Σύγκριση προϊόντων
- Χαρακτηριστικά του προϊόντος
- Επισκόπηση προϊόντος

Σύγκριση προϊόντων

Μοντέλα HP LaserJet σειρά P2030

Εκτυπωτής HP LaserJet P2035

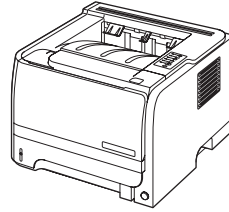
CE461A



- Εκτυπώνει με ταχύτητα έως 30 σελίδες ανά λεπτό (ppm) σε χαρτί μεγέθους Letter και 30 ppm σε χαρτί μεγέθους A4
- Διαθέτει 16 megabyte (MB) μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM).
- Κασέτα εκτύπωσης HP, με ονομαστική τιμή εκτύπωσης έως 1.000 σελίδων
- Ο Δίσκος 1 χωρά έως 50 φύλλα
- Ο Δίσκος 2 χωρά έως 250 φύλλα
- Θήκη εξόδου 125 φύλλων, με την εμπρός όψη προς τα κάτω
- Διαδρομή απευθείας εξόδου
- Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
- Παράλληλη θύρα

Εκτυπωτής HP LaserJet P2035n

CE462A



Διαθέτει τα ίδια χαρακτηριστικά με το μοντέλο HP LaserJet P2035, με τις παρακάτω διαφορές:

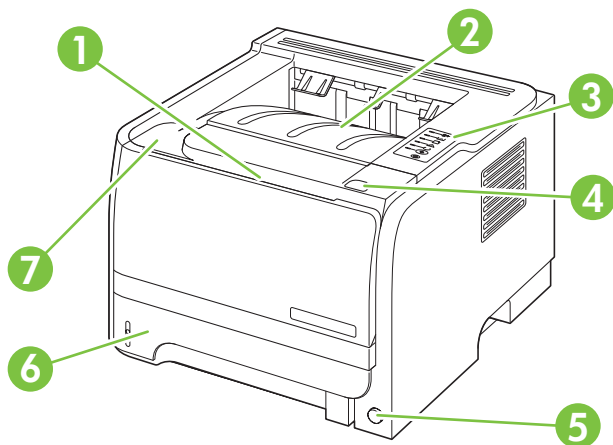
- Ενσωματωμένη δικτύωση
- Χωρίς παράλληλη θύρα

Χαρακτηριστικά του προϊόντος

Χαρακτηριστικό	Περιγραφή
Απόδοση	<ul style="list-style-type: none">• Επεξεργαστής 266 MHz
Περιβάλλον εργασίας χρήστη	<ul style="list-style-type: none">• Πίνακας ελέγχου με 2 κουμπιά και 6 λυχνίες LED• Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows® και Macintosh• Ενσωματωμένος διακομιστής Web για την προσπέλαση υποστήριξης και την παραγγελία αναλωσίμων (μόνον για μοντέλα που συνδέονται σε δίκτυο)
Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	<ul style="list-style-type: none">• Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή κεντρικού υπολογιστή για Windows και Macintosh, περιλαμβάνονται στο CD του προϊόντος• Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή HP UPD PCL 5, διαθέσιμο για λήψη από το Web• Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή XML Paper Specification (XPS), διαθέσιμο για λήψη από το Web
Ανάλυση	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 — αποδίδει ποιότητα εκτύπωσης 1200 dpi, για γρήγορη εκτύπωση επαγγελματικών κειμένων και γραφικών υψηλής ποιότητας• 600 dpi: παρέχει την ταχύτερη εκτύπωση
Γραμματοσειρές	<ul style="list-style-type: none">• 45 εσωτερικές κλιμακούμενες γραμματοσειρές• 80 γραμματοσειρές οθόνης TrueType συμβατές με τη συσκευή, διαθέσιμες μαζί με την εφαρμογή λογισμικού
Συνδεσιμότητα	<ul style="list-style-type: none">• Υποδοχή USB 2.0 υψηλής ταχύτητας• Παράλληλη σύνδεση (εκτυπωτής HP LaserJet P2035 μόνον)• Σύνδεση δικτύου RJ.45 (εκτυπωτής HP LaserJet P2035n μόνον)
Αναλώσιμα	<ul style="list-style-type: none">• Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη στάθμη του γραφίτη, μια καταμέτρηση σελίδων και τον κατά προσέγγιση αριθμό σελίδων που απομένουν.• Το προϊόν ελέγχει για γνήσιες κασέτες εκτύπωσης HP κατά την τοποθέτηση.• Ενσωμάτωση με την τοποθεσία Web HP Sure Supply, για εύκολη παραγγελία ανταλλακτικών κασετών
Εξαρτήματα	<ul style="list-style-type: none">• Εξωτερικός διακομιστής εκτυπώσεων HP Jetdirect
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP και Windows Vista™• Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 και νεότερες εκδόσεις• Unix®• Linux
Ευκολίες χρήσης για άτομα με ειδικές ανάγκες	<ul style="list-style-type: none">• Ο ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης είναι συμβατός με προγράμματα ανάγνωσης κειμένου από την οθόνη.• Η κασέτα γραφίτη μπορεί να τοποθετηθεί και να αφαιρεθεί με το ένα χέρι.• Όλες οι θύρες μπορούν να ανοιχτούν με το ένα χέρι.• Το χαρτί μπορεί να τοποθετηθεί στο Δίσκο 1 με το ένα χέρι.

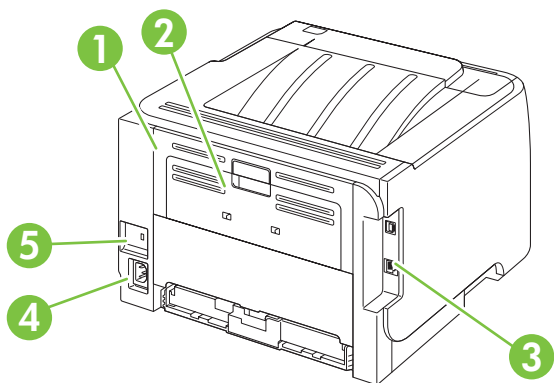
Επισκόπηση προϊόντος

Πρόσωση



1	Δίσκος 1 (τραβήξτε για άνοιγμα)
2	Επάνω θήκη εξόδου
3	Πίνακας ελέγχου
4	Κουμπί ανοίγματος θύρας κασέτας εκτύπωσης
5	Διακόπτης λειτουργίας
6	Δίσκος 2
7	Θύρα κασέτα γραφίτη

Πίσω όψη

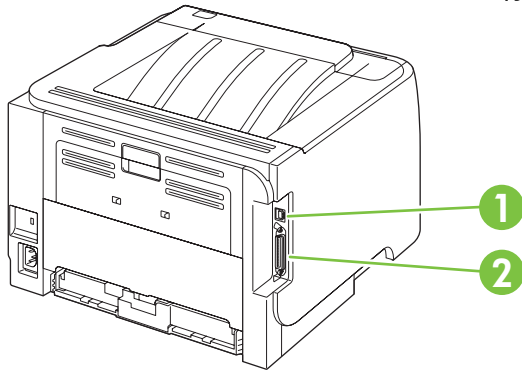


1	Θύρα αποκατάστασης εμπλοκών (τραβήξτε την πράσινη λαβή για άνοιγμα)
2	Διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού (τραβήξτε για άνοιγμα)
3	Θύρες διασύνδεσης

4	Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας
5	Υποδοχή για κλείδωμα ασφαλείας τύπου καλωδίου

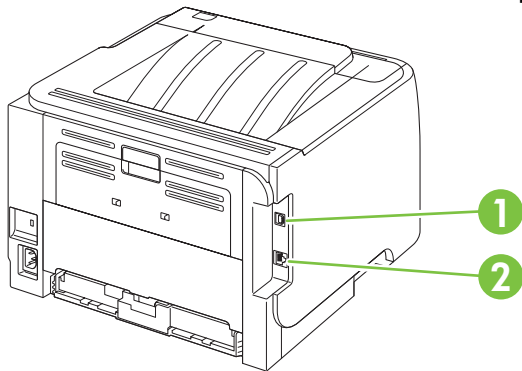
Θύρες διασύνδεσης

Εικόνα 1-1 HP LaserJet P2035 εκτυπωτής



1	Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
2	Παράλληλη θύρα

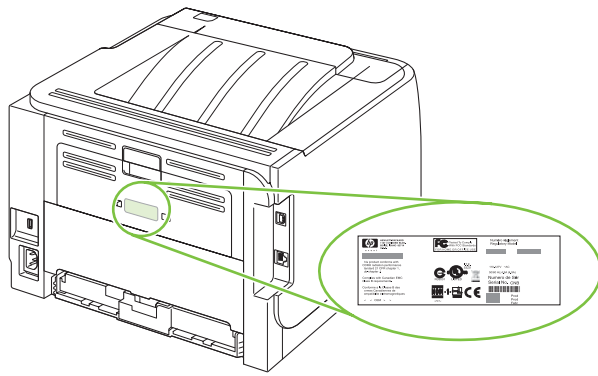
Εικόνα 1-2 HP LaserJet P2035n εκτυπωτής



1	Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
2	Θύρα δικτύου RJ.45

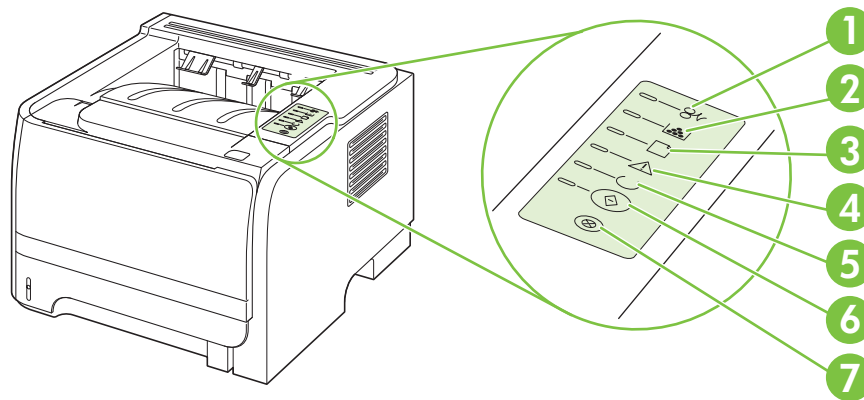
Θέση ετικέτας αριθμού μοντέλου και σειράς

Η ετικέτα που περιέχει τους αριθμούς μοντέλου και σειράς βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.




2 Πίνακας ελέγχου

Ο πίνακας ελέγχου του εκτυπωτή αποτελείται από έξι φωτεινές ενδείξεις και δύο κουμπιά. Οι φωτεινές ενδείξεις σχηματίζουν συνδυασμούς οι οποίοι επισημαίνουν την κατάσταση του εκτυπωτή.



1	Φωτεινή ένδειξη εμπλοκής: Υποδεικνύει την ύπαρξη εμπλοκής στον εκτυπωτή
2	Φωτεινή ένδειξη γραφίτη: Όταν η στάθμη του γραφίτη στην κασέτα είναι χαμηλή, η φωτεινή ένδειξη γραφίτη ανάβει. Όταν η κασέτα γραφίτη έχει αφαιρεθεί από τον εκτυπωτή, η φωτεινή ένδειξη γραφίτη αναβοσβήνει.
3	Φωτεινή ένδειξη έλλειψης χαρτιού: Υποδεικνύει ότι ο εκτυπωτής δεν έχει χαρτί
4	Φωτεινή ένδειξη προσοχής: Υποδεικνύει ότι η θύρα της κασέτας γραφίτη είναι ανοιχτή ή κάποιο άλλο σφάλμα
5	Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας: Υποδεικνύει ότι ο εκτυπωτής είναι έτοιμος να εκτυπώσει
6	Κουμπί και φωτεινή ένδειξη Εκκίνηση.
7	Κουμπί Ακύρωση: Για να ακυρώσετε την εκτύπωση που είναι σε εξέλιξη, πατήστε το κουμπί Ακύρωση.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για μια περιγραφή των συνδυασμών των φωτεινών ενδείξεων, ανατρέξτε στην ενότητα Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης στη σελίδα 83.

3 Λογισμικό για Windows

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows](#)
- [Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows](#)
- [Κατάργηση λογισμικού στα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα δικτύου για Windows](#)
- [Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Windows:

- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows Server 2003 (32 bit και 64 bit)
- Windows 2000
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)


Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows

Το προϊόν διαθέτει ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή κεντρικού υπολογιστή.

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή περιλαμβάνει ηλεκτρονική Βοήθεια με οδηγίες για συνήθεις εργασίες εκτύπωσης, καθώς και περιγραφή των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων λιστών που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup"**: Κάντε κλικ στο **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου "Print"**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας).
- **Παράθυρο διαλόγου "Printer Properties" (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)**: Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση), για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων που γίνονται στο πλαίσιο διαλόγου **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή), δεν υπερισχύουν των ρυθμίσεων που έγιναν οπουδήποτε αλλού, στο λογισμικό εκτύπωσης.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης *εκτός αν* αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.

Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. **Windows XP και Windows Server 2003** (χρησιμοποιώντας την προεπιλεγμένη προβολή του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

ή

Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003 (χρησιμοποιώντας την κλασική προβολή του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).

ή

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

1. **Windows XP και Windows Server 2003** (χρησιμοποιώντας την προεπιλεγμένη προβολή του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

ή

Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003 (χρησιμοποιώντας την κλασική προβολή του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).

ή

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).

Κατάργηση λογισμικού στα Windows

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **All Programs** (Όλα τα προγράμματα).
2. Κάντε κλικ στο **HP** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο όνομα του προϊόντος.
3. Κάντε κλικ στην επιλογή κατάργησης της εγκατάστασης του προϊόντος και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για την κατάργηση του λογισμικού.

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows

Λογισμικό ειδοποιήσεων κατάστασης

Το λογισμικό Ειδοποιήσεων κατάστασης (Status Alerts) παρέχει πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση του προϊόντος.

Το λογισμικό παρέχει επίσης ειδοποιήσεις με αναδυόμενα μηνύματα όταν προκύψουν συγκεκριμένα συμβάντα, όπως ένας άδειος δίσκος ή κάποιο πρόβλημα με το προϊόν. Η ειδοποίηση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την επίλυση του προβλήματος.

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα δικτύου για Windows

Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Η συσκευή διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τις δραστηριότητες της συσκευής και του δικτύου. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari και Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web βρίσκεται στη συσκευή. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web παρέχει στη συσκευή ένα περιβάλλον εργασίας χρήστη, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους όσους διαθέτουν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και κάποιο τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. Για να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων δείτε την ενότητα [Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60](#)).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή Web, δείτε την ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 61](#).

Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα

Λειτουργικό σύστημα	Λογισμικό
UNIX	<p>Για να κάνετε λήψη τα HP UNIX modelscripts, ακολουθήστε αυτά τα βήματα.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Μεταβείτε στο www.hp.com και κάντε κλικ στο Software & Driver Download (Λήψη λογισμικού και προγράμματος οδήγησης).2. Πληκτρολογήστε το όνομα του προϊόντος στο πλαίσιο ονόματος προϊόντος.3. Στη λίστα λειτουργικών συστημάτων, κάντε κλικ στο UNIX.4. Κάντε λήψη του κατάλληλου αρχείου ή αρχείων.
Linux	<p>Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Χρήση του προϊόντος με Macintosh


- [Λογισμικό για Macintosh](#)
- [Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh](#)

Λογισμικό για Macintosh

Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Macintosh:

- Mac OS X V10.3, V10.4, V10.5 και νεότερες εκδόσεις

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για Mac OS X V10.4 και νεότερες εκδόσεις, υποστηρίζονται Mac με επεξεργαστή PPC και Intel® Core™.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

1. Από το μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.

Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.
3. Στο μενού **Presets** (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο **Save as** (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρυθμισμό.

Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού **Presets** (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρυθμισμό.

Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

Mac OS X V10.3 ή Mac OS X V10.4

1. Από το μενού Apple, κάντε κλικ στο **System Preferences** (Προτιμήσεις συστήματος) και, στη συνέχεια, στο **Print & Fax** (Εκτύπωση και φαξ).
2. Κάντε κλικ στο **Printer Setup** (Ρύθμιση εκτυπωτή).
3. Επιλέξτε το μενού **Installable Options** (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).

Mac OS X V10.5

1. Από το μενού Apple, κάντε κλικ στο **System Preferences** (Προτιμήσεις συστήματος) και, στη συνέχεια, στο **Print & Fax** (Εκτύπωση και φαξ).
2. Κάντε κλικ στο **Options & Supplies** (Επιλογές και αναλώσιμα).
3. Κάντε κλικ στο μενού **Driver** (Πρόγραμμα οδήγησης).
4. Επιλέξτε τη συσκευή από τη λίστα και διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

Λογισμικό για υπολογιστές Macintosh

HP Printer Utility

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility για τη ρύθμιση των δυνατοτήτων του προϊόντος που δεν διατίθενται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility όταν το προϊόν χρησιμοποιεί ένα καλώδιο ενιαίου σειριακού διαύλου (USB) ή όταν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο TCP/IP.

Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility

Mac OS X V10.3 ή Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε το Finder, κάντε κλικ στο Applications (Εφαρμογές), κάντε κλικ στο Utilities (Βοηθητικά προγράμματα) και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή).2. Επιλέξτε το προϊόν που θέλετε να διαμορφώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα).
Mac OS X V10.5	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού Printer (Εκτυπωτής), κάντε κλικ στο Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή). <p>ή</p> <p>Στο Print Queue (Ουρά εκτύπωσης), κάντε κλικ στο εικονίδιο Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα).</p>

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Macintosh

Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Η συσκευή διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τις δραστηριότητες της συσκευής και του δικτύου. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari και Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web βρίσκεται στη συσκευή. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web παρέχει στη συσκευή ένα περιβάλλον εργασίας χρήστη, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους όσους διαθέτουν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και κάποιο τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. Για να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων δείτε την ενότητα [Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60](#)).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή Web, δείτε την ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 61](#).

Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh

Εκτύπωση

Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Macintosh

Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα.

Δημιουργία προρρύθμισης εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης.
4. Στο πλαίσιο **Presets** (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο **Save As...** (Αποθήκευση ως...) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

Χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Στο πλαίσιο **Presets** (Προρρυθμίσεις), επιλέξτε την προρρύθμιση εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, επιλέξτε **Standard** (Τυπικές).

Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού


Μπορείτε να αλλάξετε την κλίμακα ενός εγγράφου, για να χωρέσει σε ένα διαφορετικό μέγεθος χαρτιού.

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Paper Handling** (Χειρισμός χαρτιού).
3. Στην περιοχή **Destination Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού προορισμού), επιλέξτε το **Scale to fit paper size** (Προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μέγεθος από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
4. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μόνο χαρτί μικρότερου μεγέθους από το έγγραφο, επιλέξτε το **Scale down only** (Κλιμάκωση μόνον προς τα κάτω).

Εκτύπωση εξώφυλλου

Εάν το επιθυμείτε, μπορείτε να εκτυπώσετε ένα ξεχωριστό εξώφυλλο για το έγγραφό σας, που να περιλαμβάνει ένα μήνυμα (π.χ. "Εμπιστευτικό").

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Cover Page** (Εξώφυλλο) και, στη συνέχεια, επιλέξτε αν το εξώφυλλο θα εκτυπωθεί **Before Document** (Πριν το έγγραφο) ή **After Document** (Μετά το έγγραφο).
4. Στο μενού **Cover Page Type** (Τύπος εξώφυλλου), επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να εκτυπώσετε στο εξώφυλλο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να τυπώσετε ένα λευκό, κενό εξώφυλλο, επιλέξτε **Standard** (Τυπικό) ως **Cover Page Type** (Τύπος εξώφυλλου).

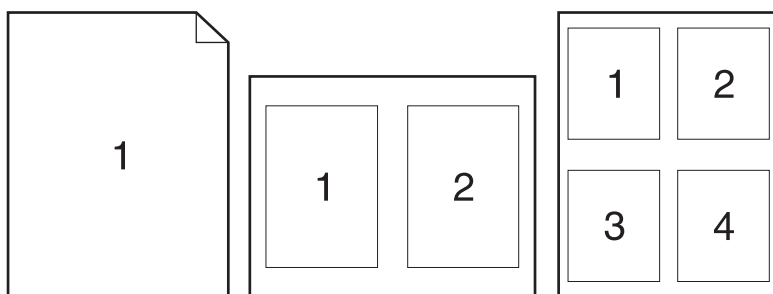
Χρήση υδατογραφημάτων

Το υδατογράφημα είναι μια σημείωση, π.χ. "Εμπιστευτικό", η οποία εκτυπώνεται στο φόντο κάθε σελίδας του εγγράφου.

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Watermarks** (Υδατογραφήματα).
3. Δίπλα στο **Mode** (Τρόπος λειτουργίας), επιλέξτε τον τύπο του υδατογραφήματος που θα χρησιμοποιήσετε. Επιλέξτε το **Watermark** (Υδατογράφημα) για να εκτυπώσετε ένα ημιδιάφανο μήνυμα. Επιλέξτε το **Overlay** (Επικάλυψη) για να εκτυπώσετε ένα μήνυμα που δεν είναι διαφανές.
4. Δίπλα στο **Pages** (Σελίδες) επιλέξτε εάν το υδατογράφημα θα εκτυπωθεί σε όλες τις σελίδες ή μόνον την πρώτη σελίδα.
5. Δίπλα στο **Text** (Κείμενο) επιλέξτε ένα από τα τυπικά κείμενα ή επιλέξτε **Custom** (Προσαρμογή) και πληκτρολογήστε ένα νέο μήνυμα στο πλαίσιο.
6. Κάντε τις επιλογές για τις υπόλοιπες ρυθμίσεις.

Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί με Macintosh

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί. Το χαρακτηριστικό αυτό σας παρέχει έναν οικονομικό τρόπο για να κάνετε πρόχειρες εκτυπώσεις.



1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Layout** (Διάταξη).
4. Δίπλα στο **Pages per Sheet** (Σελίδες ανά φύλλο) επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να τυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9, ή 16).
5. Κάντε κλικ στην επιλογή **Layout Direction** (Σειρά σελίδων) για να επιλέξετε τη σειρά και τη θέση των σελίδων στο φύλλο.
6. Δίπλα στα **Borders** (Περίγραμμα) επιλέξτε τον τύπο του περιγράμματος στο φύλλο, γύρω από κάθε σελίδα.

Εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης)

Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Για το Δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη προς τα επάνω και το επάνω άκρο να τροφοδοτείται στο προϊόν πρώτο.
 - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη προς τα κάτω και το επάνω άκρο στο μπροστινό μέρος του δίσκου.
2. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. Στο μενού **Finishing** (Φινίρισμα), επιλέξτε **Manually Print on 2nd Side** (Μη αυτόματη εκτύπωση στη δεύτερη όψη).
4. Κάντε κλικ στην εντολή **Print** (Εκτύπωση). Ακολουθήστε τις οδηγίες στο αναδυόμενο παράθυρο που εμφανίζεται στην οθόνη του υπολογιστή, προτού τοποθετήσετε τη στοίβα εξόδου στο Δίσκο 1 για εκτύπωση της δεύτερης όψης.
5. Μεταβείτε στο προϊόν και αφαιρέστε το χαρτί που υπάρχει στο Δίσκο 1.

6. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη στοίβα στο Δίσκο 1, με την εμπρός όψη προς τα επάνω και το επάνω άκρο να τροφοδοτείται στο προϊόν πρώτο. Η εκτύπωση της δεύτερης όψης *πρέπει* να γίνεται από το Δίσκο 1.
7. Εάν εμφανιστεί σχετικό μήνυμα προτροπής, πατήστε το κατάλληλο κουμπί στον πίνακα ελέγχου για να συνεχιστεί η διαδικασία.

Χρήση του μενού **Services** (Υπηρεσίες)

Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε το μενού **Services** (Υπηρεσίες) για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και την κατάσταση των αναλωσίμων.


1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Services** (Υπηρεσίες).
3. Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web και να εκτελέσετε μια εργασία συντήρησης, κάντε τα εξής:
 - α. Επιλέξτε **Device Maintenance** (Συντήρηση συσκευής).
 - β. Επιλέξτε μια εργασία από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
 - γ. Κάντε κλικ στο **Launch** (Εκκίνηση).
4. Για να μεταβείτε σε διάφορες τοποθεσίες Web υποστήριξης για αυτή τη συσκευή, κάντε τα εξής:
 - α. Επιλέξτε **Services on the Web** (Υπηρεσίες στο Web).
 - β. Επιλέξτε **Internet Services** (Υπηρεσίες Διαδικτύου) και κάντε μια επιλογή από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
 - γ. Κάντε κλικ στο **Go!** (Μετάβαση).

5 Συνδεσιμότητα

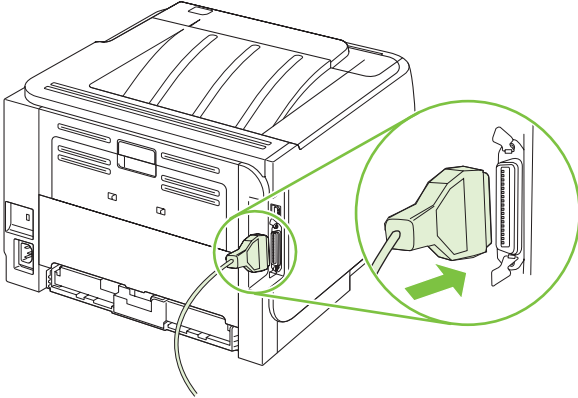
- Συνδέσεις USB και παράλληλες
- Ρύθμιση δικτύου

Συνδέσεις USB και παράλληλες

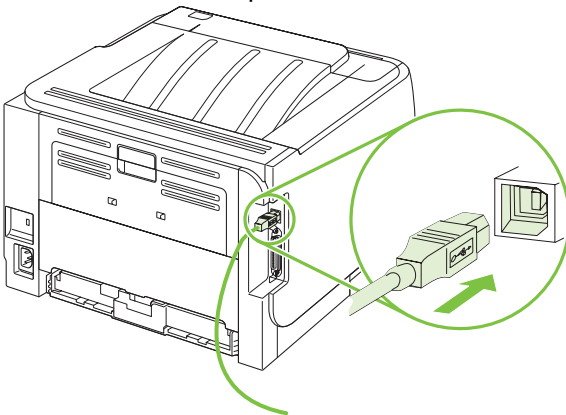
1. Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης του λογισμικού στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή.
2. Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ξεκινήσει αυτόματα, μεταβείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, εμφανίζεται μια προτροπή για σύνδεση του παράλληλου καλωδίου ή του καλωδίου USB.

Εικόνα 5-1 Παράλληλη σύνδεση



Εικόνα 5-2 σύνδεση USB



Ρύθμιση δικτύου

Ενδεχομένως να χρειαστεί να ρυθμίσετε ορισμένες παραμέτρους δικτύου στο προϊόν. Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτές τις παραμέτρους από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Ανατρέξτε στην ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 61](#).

Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου

Το προϊόν υποστηρίζει το πρωτόκολλο δικτύου TCP/IP. Είναι το πιο ευρέως χρησιμοποιούμενο και αποδεκτό πρωτόκολλο δικτύωσης. Πολλές υπηρεσίες δικτύωσης χρησιμοποιούν αυτό το πρωτόκολλο. Αυτό το προϊόν υποστηρίζει επίσης τα IPv4 και IPv6. Οι ακόλουθοι πίνακες απαριθμούν τις υπηρεσίες/πρωτόκολλα δικτύωσης που υποστηρίζονται στο προϊόν.

Πίνακας 5-1 Εκτύπωση

Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
port9100 (Άμεση λειτουργία)	Υπηρεσία εκτύπωσης
Line printer daemon (LPD) [Πρόγραμμα παρασκηνίου εκτυπωτή γραμμών]	Υπηρεσία εκτύπωσης

Πίνακας 5-2 Εντοπισμός προϊόντος δικτύου

Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
SLP (Service Location Protocol) [Πρωτόκολλο εντοπισμού υπηρεσίας]	Πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, που χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα λογισμικού τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα της Microsoft.
mDNS (multicast Domain Name Service - γνωστή επίσης ως "Rendezvous" ή "Bonjour") [Υπηρεσία ονόματος τομέα πολλαπλής διανομής]	Πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, που χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα λογισμικού τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα Macintosh της Apple.

Πίνακας 5-3 Ανταλλαγή μηνυμάτων και διαχείριση

Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol) [Πρωτόκολλο μεταφοράς υπερκειμένου]	Επιτρέπει στα προγράμματα περιήγησης Web να επικοινωνούν με ενσωματωμένο διακομιστή Web.
EWS (embedded Web server) [ενσωματωμένος διακομιστής Web]	Επιτρέπει σε έναν χρήστη να διαχειρίζεται το προϊόν μέσω ενός προγράμματος περιήγησης Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol) [Απλό πρωτόκολλο διαχείρισης δικτύου]	Χρησιμοποιείται από προγράμματα δικτύου για τη διαχείριση προϊόντων. Υποστηρίζονται αντικείμενα SNMP V1, V2 και τυπικού MIB-II (Management Information Base).

Πίνακας 5-4 Διευθυνσιοδότηση IP

Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) [Πρωτόκολλο δυναμικής διαμόρφωσης κεντρικών υπολογιστών]	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Ο διακομιστής DHCP παρέχει στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Γενικά, δεν απαιτείται

Πίνακας 5-4 Διευθυνσιοδότηση IP (συνέχεια)


Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
	παρέμβαση από τον χρήστη έτσι ώστε το προϊόν να αποκτήσει διεύθυνση IP από ένα διακομιστή DHCP.
BOOTP (Πρωτόκολλο bootstrap)	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Ο διακομιστής BOOTP παρέχει στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Απαιτείται από το διαχειριστή να εισάγει τη διεύθυνση υλικού MAC του προϊόντος στο διακομιστή BOOTP, έτσι ώστε το προϊόν να αποκτήσει μια διεύθυνση IP από αυτό το διακομιστή.
Auto IP	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Εάν δεν υπάρχει ούτε διακομιστής DHCP ούτε διακομιστής BOOTP, αυτή η υπηρεσία επιτρέπει στο προϊόν να παράγει μια μοναδική διεύθυνση IP.

Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα δίκτυο


Σε αυτή τη διαμόρφωση, το προϊόν είναι συνδεδεμένο απευθείας στο δίκτυο και μπορεί να διαμορφωθεί έτσι ώστε να επιτρέπει σε όλους τους υπολογιστές του δικτύου να εκτυπώνουν απευθείας στο προϊόν.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η λειτουργία είναι η συνιστώμενη διαμόρφωση δικτύου για το προϊόν.

1. Προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν, συνδέστε το απευθείας στο δίκτυο, τοποθετώντας ένα καλώδιο δικτύου μέσα στη θύρα δικτύου του προϊόντος.
2. Ανάψτε το προϊόν, περιμένετε 2 λεπτά και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να εκτυπώσετε μια σελίδα διαμόρφωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Προτού προχωρήσετε στο επόμενο βήμα, βεβαιωθείτε ότι μια διεύθυνση IP αναγράφεται στη σελίδα διαμόρφωσης. Εάν δεν εμφανίζεται διεύθυνση IP, εκτυπώστε και πάλι τη σελίδα διαμόρφωσης.

3. Εισαγάγετε το CD του προϊόντος στον υπολογιστή. Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού δεν εκκινείται, περιηγηθείτε στο αρχείο setup.exe του CD και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες του προγράμματος εγκατάστασης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν το πρόγραμμα εγκατάστασης σας ζητήσει μια διεύθυνση δικτύου, παρέχετε τη διεύθυνση IP που αναγράφεται στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε προτού εκκινήσετε το πρόγραμμα εγκατάστασης ή αναζητήστε το προϊόν στο δίκτυο.

5. Επιτρέψτε στη διαδικασία εγκατάστασης να ολοκληρωθεί.

Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου

Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου


Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να προβάλλετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης IP.

1. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και εντοπίστε τη διεύθυνση IP.
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv4, η διεύθυνση IP περιέχει μόνον ψηφία. Έχει την εξής μορφή:
xx . xx . xx . xxx
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv6, η διεύθυνση IP είναι ένας δεκαεξαδικός συνδυασμός χαρακτήρων και ψηφίων. Έχει την εξής μορφή:
xxxx : : xxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web, για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.
3. Κάντε κλικ στη καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) για να λάβετε πληροφορίες δικτύου. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης δικτύου ή να αλλάξετε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης.

1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web και κάντε κλικ στην καρτέλα **Networking** (Δίκτυο).
2. Στο αριστερό τμήμα του παραθύρου, κάντε κλικ στο κουμπί **Password** (Κωδικός πρόσβασης).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν προηγουμένως είχε οριστεί κωδικός πρόσβασης, θα σας ζητηθεί να τον πληκτρολογήσετε. Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή).

3. Στην περιοχή **Device Password** (Κωδικός πρόσβασης συσκευής), πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο **Password** (Κωδικός πρόσβασης) και στο πλαίσιο **Confirm Password** (Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης).
4. Στο κάτω μέρος του παραθύρου, κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τον κωδικό πρόσβασης.

Διεύθυνση IP

Η διεύθυνση IP του προϊόντος μπορεί να ρυθμιστεί μη αυτόματα ή μπορεί να διαμορφωθεί αυτόματα μέσω DHCP, BootP ή AutoIP.

Για να αλλάξετε διεύθυνση IP μη αυτόματα, χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) στον ενσωματωμένο διακομιστή Web.

Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης

Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) στον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ρυθμίσετε την ταχύτητα σύνδεσης.

Εσφαλμένες αλλαγές στη ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης ενδέχεται να εμποδίσουν την επικοινωνία του προϊόντος με άλλες συσκευές δικτύου. Στις περισσότερες περιπτώσεις, το προϊόν θα πρέπει να παραμένει στην αυτόματη λειτουργία. Οι αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν κύκλο προετοιμασίας λειτουργίας του προϊόντος. Οι αλλαγές θα πρέπει να γίνονται μόνον όταν το προϊόν είναι αδρανές.

6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

- Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Προσαρμοσμένα μεγέθη χαρτιού
- Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Χωρητικότητα δίσκων και θηκών
- Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης
- Τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης στους δίσκους
- Ρύθμιση δίσκων
- Χρήση των επιλογών εξόδου χαρτιού

Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει μεγάλη ποικιλία χαρτιού και άλλων μέσων εκτύπωσης, σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό τον οδηγό χρήσης. Το χαρτί ή τα μέσα εκτύπωσης τα οποία δεν πληρούν αυτές τις απαιτήσεις μπορεί να προκαλέσουν τα ακόλουθα προβλήματα:

- Κακή ποιότητα εκτύπωσης
- Αυξημένη παρουσίαση εμπλοκών
- Πρόωρη φθορά του προϊόντος, με αποτέλεσμα να απαιτείται επισκευή του


Για βέλτιστα αποτελέσματα, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί HP και μέσα εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένα για εκτυπωτές laser ή πολλαπλές χρήσεις. Μην χρησιμοποιείτε χαρτί ή μέσα εκτύπωσης που προορίζονται για εκτυπωτές έγχυσης μελάνης (inkjet). Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλων εταιρειών, επειδή η HP αδυνατεί να ελέγξει την ποιότητά τους.

Μερικοί τύποι χαρτιού ίσως πληρούν όλες τις οδηγίες που αναφέρονται σε αυτό τον οδηγό χρήσης, ωστόσο δεν αποφέρουν ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας ή/και υγρασίας ή άλλες παραμέτρους, τις οποίες η Hewlett-Packard αδυνατεί να ελέγξει.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η χρήση χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στο προϊόν, σε βαθμό που να είναι απαραίτητη η επισκευή του. Η επισκευή αυτή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της Hewlett-Packard.

Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει έναν αριθμό μεγεθών χαρτιού και προσαρμόζεται για πολλά μέσα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα, επιλέξτε το σωστό μέγεθος και τύπο χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή πριν από την εκτύπωση.

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Μέγεθος και διαστάσεις	Δίσκος 1	Δίσκος 2
Letter 216 x 279 mm	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓
A6 105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓
Executive 184 x 267 mm	✓	✓
Ταχυδρομική κάρτα (JIS) 100 x 148 mm	✓	
Διπλή ταχυδρομική κάρτα (JIS) 148 x 200 mm	✓	
16K 184 x 260 mm	✓	
16K 195 x 270 mm	✓	
16K 197 x 273 mm	✓	
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓
Φάκελος εμπορίου #10 105 x 241 mm	✓	
Φάκελος B5 ISO	✓	

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης (συνέχεια)

Μέγεθος και διαστάσεις	Δίσκος 1	Δίσκος 2
176 x 250 mm		
Φάκελος C5 ISO	✓	
162 x 229 mm		
Φάκελος DL ISO	✓	
110 x 220 mm		
Φάκελος Monarch	✓	
98 x 191 mm		
Προσαρμοσμένο μέγεθος	✓	
76 x 127 mm έως 216 x 356 mm		

Προσαρμοσμένα μεγέθη χαρτιού

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει μεγάλη ποικιλία προσαρμοσμένων μεγεθών χαρτιού. Τα προσαρμοσμένα μεγέθη που υποστηρίζονται είναι μεγέθη που εμπίπτουν στις οδηγίες ελάχιστου και μέγιστου μεγέθους για το προϊόν, αλλά δεν αναγράφονται στον πίνακα με τα μεγέθη χαρτιού που υποστηρίζονται. Κατά τη χρήση ενός προσαρμοσμένου μεγέθους που υποστηρίζεται, καθορίστε το προσαρμοσμένο μέγεθος στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης και φορτώστε το χαρτί σε δίσκο που υποστηρίζει προσαρμοσμένα μεγέθη.

Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Για μια πλήρη λίστα των συγκεκριμένων χαρτιών της HP που υποστηρίζονται από αυτό το προϊόν, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support/ljp2030series.

Τύπος χαρτιού (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)	Δίσκος 1	Δίσκος 2
Απλό χαρτί	✓	✓
Ελαφρύ 60–74 g/m ²	✓	✓
Μεσαίου βάρους (96–110 g/m ²)	✓	✓
Βαρύ (111–130 g/m ²)	✓	✓
Πολύ βαρύ (131–175 g/m ²)	✓	
Διαφάνεια	✓	✓
Ετικέτες	✓	
Επιστολόχαρτο	✓	✓
Προεκτυπωμένο	✓	✓
Προτυπημένο	✓	✓
Έγχρωμο	✓	✓
Τραχύ	✓	✓
Bond	✓	✓
Ανακυκλωμένο	✓	✓
Φάκελος	✓	
Χαρτί διαφόρων χρήσεων HP	✓	✓
Χαρτί γραφείου HP	✓	✓
Χαρτί HP LaserJet	✓	✓
Χαρτί ανώτερης ποιότητας HP	✓	✓

Χωρητικότητα δίσκων και θηκών

Δίσκος ή θήκη	Τύπος χαρτιού	Προδιαγραφές	Ποσότητα
Δίσκος 1	Χαρτί	Εύρος: 60 g/m ² bond έως 200 g/m ² bond	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 5 mm Ισοδύναμη με 50 φύλλα 75 g/m ² bond
	Φάκελοι	χαρτί τύπου bond ελαφρύτερο από 60 g/m ² έως 90 g/m ²	Έως 10 φάκελοι
	Επικέτες	Μέγιστο πάχος 0,23 mm	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 5 mm
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,13 mm	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 5 mm
Δίσκος 2	Χαρτί	Εύρος: 60 g/m ² bond έως 135 g/m ² bond	Ισοδύναμη με 250 φύλλα 75 g/m ² bond Μέγιστο ύψος στοιβάς για χαρτί A6: 15 mm
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,13 mm	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 26 mm
Τυπική επάνω θήκη	Χαρτί		Έως 125 φύλλα 75 g/m ² bond

Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει εκτύπωση σε ειδικά μέσα. Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα. Κατά τη χρήση ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης, βεβαιωθείτε ότι ορίζετε τον τύπο και το μέγεθος στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης, για να επιτύχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι εκτυπωτές HP LaserJet χρησιμοποιούν κυλίνδρους τήξης, για να κολλήσουν τα μόρια ξηρού γραφίτη στο χαρτί σε πολύ ακριβείς κουκκίδες. Το χαρτί laser της HP έχει σχεδιαστεί να αντέχει αυτή την ακραία θερμότητα. Η χρήση χαρτιού έγχυσης μελάνης (inkjet) που δεν έχει σχεδιαστεί για αυτή την τεχνολογία θα μπορούσε να καταστρέψει τον εκτυπωτή σας.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Φάκελοι	<ul style="list-style-type: none">• Αποθηκεύετε τους φακέλους σε επίπεδη θέση.• Χρησιμοποιείτε φακέλους όπου η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία.• Χρησιμοποιείτε αφαιρούμενες αυτοκόλλητες ταινίες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε φακέλους που είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, ενωμένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι.• Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια ή επενδύσεις με επικάλυψη.• Μην χρησιμοποιείτε αυτοκόλλητες κολλητικές ουσίες ή άλλα συνθετικά υλικά.
Ετικέτες	<ul style="list-style-type: none">• Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί βάσης.• Χρησιμοποιείτε ετικέτες που διατηρούνται επίπεδες.• Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες με τσαλακώματα, φουσαλίδες ή φθορές.• Μην εκτυπώνετε μέρη φύλλων ετικετών.
Διαφάνειες	<ul style="list-style-type: none">• Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.• Τοποθετείτε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια μετά την αφαίρεσή τους από το προϊόν.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε διαφανή μέσα εκτύπωσης που δεν είναι εγκεκριμένα για εκτυπωτές laser.
Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες	<ul style="list-style-type: none">• Χρησιμοποιείτε μόνο επιστολόχαρτα ή φόρμες εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε υπερυψωμένα ή μεταλλικά επιστολόχαρτα.
Βαρύ χαρτί	<ul style="list-style-type: none">• Χρησιμοποιείτε μόνο βαρύ χαρτί που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser και ικανοποιεί τις προδιαγραφές βάρους για αυτό το προϊόν.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είναι βαρύτερο από τις συνιστώμενες προδιαγραφές μέσων για αυτό το προϊόν, εκτός αν είναι χαρτί HP που έχει εγκριθεί για χρήση σε αυτό το προϊόν.
Γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη	<ul style="list-style-type: none">• Χρησιμοποιείτε μόνο γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser.	<ul style="list-style-type: none">• Μην χρησιμοποιείτε γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα έγχυσης μελάνης (inkjet).

Τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης στους δίσκους

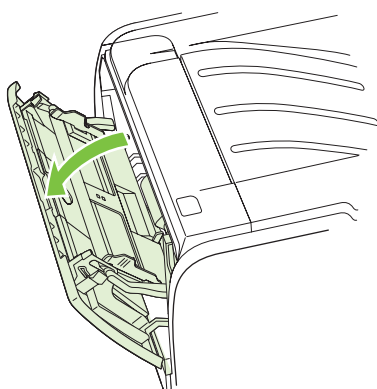
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους

Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί που απαιτεί συγκεκριμένο προσανατολισμό, τοποθετήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες στον ακόλουθο πίνακα.

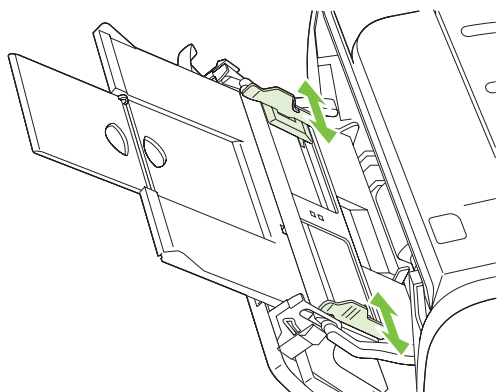
Δίσκος	Εκτύπωση μίας όψης	Εκτύπωση φακέλων
Δίσκος 1	Εκτυπωμένη όψη προς τα επάνω Επάνω άκρη προς το προϊόν	Εμπρός όψη φακέλου προς τα επάνω Κοντή πλευρά γραμματοσήμου να εισέρχεται πρώτη στο προϊόν
Δίσκος 2	Εκτυπωμένη όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη στο εμπρός μέρος του δίσκου	Για την εκτύπωση φακέλων, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το Δίσκο 1.

Δίσκος 1

Η πρόσβαση στο Δίσκο 1 γίνεται από το εμπρός μέρος του εκτυπωτή.

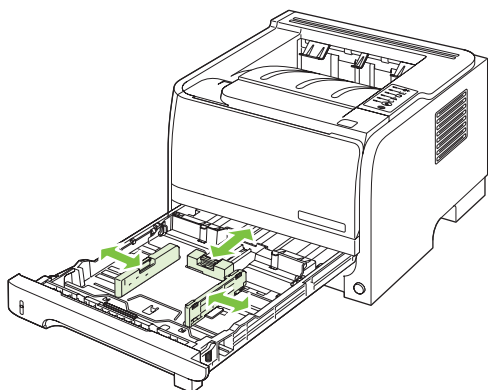


Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης εξασφαλίζουν τη σωστή τροφοδοσία των μέσων εκτύπωσης στον εκτυπωτή, καθώς και ότι η εκτύπωση δεν θα γίνει λοξά (στραβά πάνω στο χαρτί). Όταν τοποθετείτε χαρτί, προσαρμόστε τους οδηγούς στο πλάτος του εκάστοτε τύπου χαρτιού.



Δίσκος 2

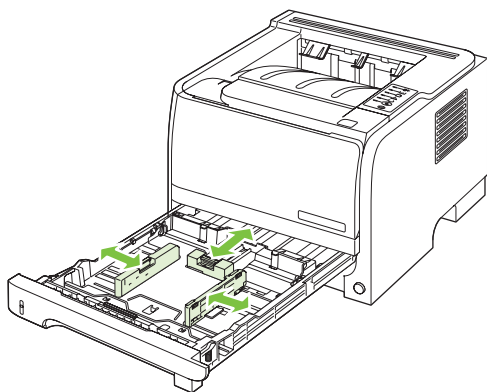
Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης εξασφαλίζουν τη σωστή τροφοδοσία των μέσων εκτύπωσης στον εκτυπωτή, καθώς και ότι η εκτύπωση δεν θα γίνει λοξά. Ο δίσκος 2 έχει πλευρικούς και πίσω οδηγούς. Όταν τοποθετείτε μέσα εκτύπωσης, προσαρμόστε τους οδηγούς στο μήκος και στο πλάτος του εκάστοτε μέσου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και να ισιώσετε τη δεσμίδα των νέων μέσων εκτύπωσης. Με αυτόν τον τρόπο μειώνονται οι εμπλοκές χαρτιού αποφεύγοντας την ταυτόχρονη τροφοδοσία περισσότερων από μία σελίδων στον εκτυπωτή.

Τοποθέτηση χαρτιού μεγέθους A6

Όταν τοποθετείτε χαρτί μεγέθους A6, ρυθμίστε το μήκος σύροντας προς τα εμπρός μόνον το κεντρικό μέρος του πίσω οδηγού μέσου εκτύπωσης.



Τροφοδοσία με το χέρι

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την τροφοδοσία με το χέρι κατά την εκτύπωση μικτών τύπων μέσω εκτύπωσης. Για παράδειγμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την τροφοδοσία με το χέρι όταν κάνετε εκτύπωση φακέλου, στη συνέχεια μιας επιστολής, στη συνέχεια ενός φακέλου κ.ο.κ. Τοποθετήστε φακέλους στο Δίσκο 1 και επιστολόχαρτα στο Δίσκο 2.

Για να εκτυπώσετε με τροφοδοσία με το χέρι, ανοίξτε τις ιδιότητες του εκτυπωτή ή τις ρυθμίσεις των παραμέτρων του εκτυπωτή και επιλέξτε **Τροφοδοσία με το χέρι (Δίσκος 1)** από την αναπτυσσόμενη λίστα **Source Tray** (Δίσκος προέλευσης). Αφού ενεργοποιήσετε τη χειροκίνητη τροφοδοσία, πατήστε το κουμπί **Go (Μετάβαση)** για να εκτυπώσετε.

Ρύθμιση δίσκων

Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να διαμορφώσετε τους δίσκους για συγκεκριμένο τύπο και μέγεθος χαρτιού.

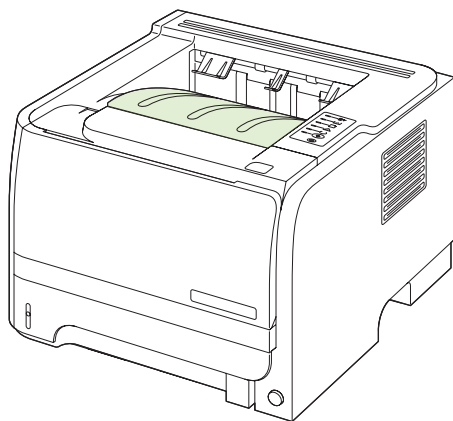
Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Κάντε κλικ στην καρτέλα Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα) και επιλέξτε τον τύπο και το μέγεθος στην περιοχή Paper Options (Επιλογές χαρτιού).
Ενσωματωμένος διακομιστής Web	Κάντε κλικ στην καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Paper Handling (Διαχείριση χαρτιού) στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.

Χρήση των επιλογών εξόδου χαρτιού

Το προϊόν έχει δύο θέσεις εξόδου: την επάνω (τυπική) θήκη εξόδου και τη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού (πίσω έξοδος).

Εκτύπωση στην επάνω (τυπική) θήκη εξόδου

Η επάνω θήκη εξόδου συλλέγει το χαρτί με την εμπρός όψη προς τα κάτω και τη σωστή σειρά. Για τις περισσότερες εργασίες εκτύπωσης, συμπεριλαμβανομένων των διαφανειών, θα πρέπει να χρησιμοποιείται η επάνω θήκη εξόδου. Για να χρησιμοποιήσετε την επάνω θήκη εξόδου, βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού είναι κλειστή. Για να αποφύγετε τις εμπλοκές, μην ανοίγετε και μην κλείνετε την διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού ενόσω το προϊόν εκτυπώνει.




Εκτύπωση στη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού (πίσω έξοδος)

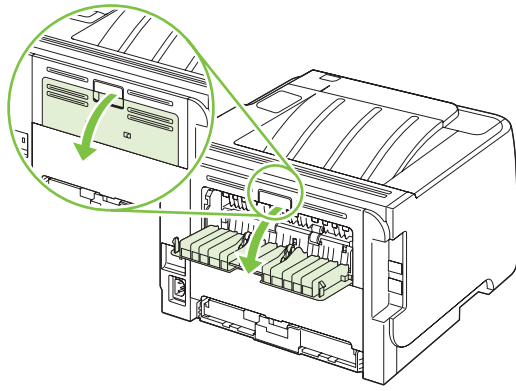
Το προϊόν χρησιμοποιεί πάντα τη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού, εάν είναι ανοικτή. Το χαρτί εξέρχεται με την εμπρός όψη προς τα επάνω και η τελευταία σελίδα βρίσκεται στο επάνω μέρος (αντίστροφη σειρά).

Η εκτύπωση από το Δίσκο 1 στην πίσω έξοδο παρέχει την πιο άμεση διαδρομή. Το άνοιγμα της διαδρομής απευθείας εξόδου χαρτιού ενδέχεται να βελτιώσει την απόδοση της εκτύπωσης με τους ακόλουθους τύπους χαρτιού:

- Φάκελοι
- Ετικέτες
- Μικρό χαρτί ειδικού μεγέθους
- Καρτ-ποστάλ
- Χαρτί με βάρος μεγαλύτερο από 120 g/m² (32 lb)

Για να ανοίξετε τη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού, πιάστε τη λαβή στο επάνω μέρος της πίσω θύρας και τραβήξτε τη θύρα προς τα κάτω.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Φροντίστε να ανοίξετε τη διαδρομή απευθείας εξόδου χαρτιού και όχι τη θύρα αποκατάστασης εμπλοκών.



7 Χρήση των δυνατοτήτων του προϊόντος

- [EconoMode](#)
- [Αθόρυβος τρόπος λειτουργίας](#)

EconoMode

Το προϊόν αυτό διαθέτει μια επιλογή EconoMode, για την εκτύπωση πρόχειρων αντιγράφων εγγράφων. Με χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορείτε να καταναλώνετε λιγότερο γραφίτη και να μειώνετε το κόστος ανά σελίδα. Ωστόσο, η χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορεί επίσης να μειώσει την ποιότητα της εκτύπωσης.

Η HP δεν συνιστά τη συνεχή χρήση της λειτουργίας EconoMode. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνεχώς, ο γραφίτης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από τα μηχανικά μέρη της κασέτας εκτύπωσης. Εάν η ποιότητα της εκτύπωσης αρχίσει να μειώνεται κάτω από αυτές τις συνθήκες, θα χρειαστεί να τοποθετήσετε μια νέα κασέτα εκτύπωσης, ακόμη και αν εξακολουθεί να υπάρχει γραφίτης στην κασέτα.

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία EconoMode με οποιονδήποτε από αυτούς τους τρόπους:

- Στον ενσωματωμένο διακομιστή Web (μοντέλο δικτύου μόνον), ανοίξτε την καρτέλα **Settings** (Ρυθμίσεις) και επιλέξτε **PCL Settings** (Ρυθμίσεις PCL).
- Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για Windows, ανοίξτε την καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα) και επιλέξτε **EconoMode**.
- Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh, ανοίξτε το αναπτυσσόμενο μενού **Print Quality** (Ποιότητα εκτύπωσης).

Αθόρυβος τρόπος λειτουργίας

Το προϊόν αυτό διαθέτει αθόρυβο τρόπο λειτουργίας, ο οποίος μειώνει το θόρυβο κατά την εκτύπωση. Όταν ενεργοποιείται ο αθόρυβος τρόπος λειτουργίας, το προϊόν εκτυπώνει με χαμηλότερη ταχύτητα.

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για ενεργοποίηση του αθόρυβου τρόπου λειτουργίας.


Windows	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε την οθόνη Properties (Ιδιότητες) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής). Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τρίτη στήλη του πίνακα στην ενότητα Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows στη σελίδα 13.2. Στην περιοχή Quiet Mode (Αθόρυβος τρόπος λειτουργίας), επιλέξτε Enable (Ενεργοποίηση).
Macintosh	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP). Ανατρέξτε στην ενότητα Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility στη σελίδα 21.2. Επιλέξτε Set Quiet Mode (Ρύθμιση αθόρυβου τρόπου λειτουργίας) και, στη συνέχεια, επιλέξτε On (Ενεργοποίηση).3. Κάντε κλικ στο κουμπί OK.

8 Εργασίες εκτύπωσης

- [Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης](#)
- [Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Windows](#)

Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης

Μπορείτε να διακόψετε μια αίτηση για εκτύπωση, χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου ή το πρόγραμμα λογισμικού. Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο διακοπής μιας αίτησης για εκτύπωση από έναν υπολογιστή δικτύου, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για το συγκεκριμένο λογισμικό δικτύου.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αφού ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης, μπορεί να χρειαστεί κάποιος χρόνος μέχρι να διαγραφούν όλα τα δεδομένα εκτύπωσης.

Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου

▲ Πατήστε το κουμπί ακύρωσης  στον πίνακα ελέγχου.

Σταματήστε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης από το πρόγραμμα λογισμικού

Όταν στείλετε την εργασία εκτύπωσης, εμφανίζεται για μικρό χρονικό διάστημα στην οθόνη ένα παράθυρο διαλόγου, το οποίο σας παρέχει την επιλογή να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

Εάν έχετε στείλει αρκετά αιτήματα στο προϊόν μέσω του λογισμικού σας, ενδέχεται να περιμένουν σε μια ουρά εκτύπωσης [π.χ. στο Print Manager (Διαχείριση εκτυπώσεων) των Windows]. Για συγκεκριμένες οδηγίες σχετικά με την ακύρωση ενός αιτήματος εκτύπωσης από τον υπολογιστή, δείτε την τεκμηρίωση του λογισμικού.

Εάν μια εργασία εκτύπωσης περιμένει σε ουρά εκτύπωσης ή σε ένα πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά, διαγράψτε την εργασία εκτύπωσης από εκεί.

1. Windows XP και Windows Server 2003 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού Έναρξης): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

ή

Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού Έναρξης): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).

ή

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και Ήχος), κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

- 2.** Στη λίστα των εκτυπωτών, κάντε διπλό κλικ στο όνομα αυτού του προϊόντος για να ανοίξετε την ουρά εκτύπωσης ή το πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά.
- 3.** Επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, πατήστε **Delete** (Διαγραφή).

Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Windows

Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	Στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση). Επιλέξτε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες) ή στο Preferences (Προτιμήσεις).
Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης	Κάντε κλικ στο σύμβολο ? στην επάνω δεξιά γωνία του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ σε οποιοδήποτε στοιχείο στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μήνυμα που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το στοιχείο. Εναλλακτικά, κάντε κλικ στο Help (Βοήθεια) για να ανοίξετε την ηλεκτρονική Βοήθεια.

Χρήση εντολών Quick Set

Οι εντολές Quick Set είναι διαθέσιμες από όλες τις καρτέλες στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Χρήση μιας εντολής Quick Set	Επιλέξτε μια εντολή Quick Set και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο OK για να εκτυπώσετε την εργασία με τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.
Δημιουργία μιας προσαρμοσμένης εντολής Quick Set	α) Κάντε τις επιλογές εκτύπωσης για τη νέα εντολή Quick Set. β) Πληκτρολογήστε ένα όνομα για την εντολή Quick Set και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Save (Αποθήκευση).

Ρύθμιση επιλογών χαρτιού και ποιότητας

Για να εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα).

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Επιλογή ενός μεγέθους χαρτιού	Επιλέξτε μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα Size is (Μέγεθος).
Επιλογή ενός προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού	α) Κάντε κλικ στο Custom (Προσαρμογή). Ανοίγει το παράθυρο διαλόγου Custom Paper Size (Προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού). β) Πληκτρολογήστε ένα όνομα για το προσαρμοσμένο μέγεθος, καθορίστε τις διαστάσεις και κάντε κλικ στο OK .
Επιλογή μιας πηγής χαρτιού	Επιλέξτε δίσκο από την αναπτυσσόμενη λίστα Source is (Πρόελευση).
Επιλογή ενός τύπου χαρτιού	Επιλέξτε τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα Type is (Τύπος).
Εκτύπωση εξώφυλλων σε διαφορετικό χαρτί	α) Στην περιοχή Paper Options (Επιλογές χαρτιού), κάντε κλικ στο Use Different Paper/Covers (Χρήση διαφορετικού

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Εκτύπωση της πρώτης ή της τελευταίας σελίδας σε διαφορετικό χαρτί	χαρτιού/Εξώφυλλα). β) Επιλέξτε την εκτύπωση κενού ή προτυπωμένου εξώφυλλου, οπισθόφυλλου ή και των δύο. Διαφορετικά, επιλέξτε να εκτυπώσετε την πρώτη ή την τελευταία σελίδα σε διαφορετικό χαρτί. γ) Κάντε τις επιλογές σας στις αναπτυσσόμενες λίστες Source is (Προέλευση) και Type is (Τύπος). δ) Κάντε κλικ στο OK .
Προσαρμογή της ανάλυσης των εκτυπωμένων εικόνων	Στην περιοχή Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης), κάντε μια επιλογή από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για πληροφορίες σχετικά με καθεμία από τις διαθέσιμες επιλογές.
Επιλογή εκτύπωσης ποιότητας προχείρου	Στην περιοχή Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης), κάντε κλικ στο EconoMode .

Ρύθμιση εφέ εγγράφων

Για να εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Effects** (Εφέ).

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Κλιμάκωση μια σελίδας, για να χωρέσει σε ένα επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού	Κάντε κλικ στο Print document on (Εκτύπωση εγγράφου σε) και, στη συνέχεια, επιλέξτε ένα μέγεθος από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
Κλιμάκωση μιας σελίδας σε ένα ποσοστό του πραγματικού μεγέθους της	Κάντε κλικ στο % of Normal Size (% κανονικού μεγέθους) και, στη συνέχεια, πληκτρολογήστε το ποσοστό ή προσαρμόστε τη γραμμή κύλισης.
Εκτύπωση ενός υδατογραφήματος	α) Επιλέξτε ένα υδατογράφημα από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο Watermarks (Υδατογραφήματα). β) Για να εκτυπώσετε το υδατογράφημα μόνον στην πρώτη σελίδα, κάντε κλικ στο First page only (Μόνον η πρώτη σελίδα). Διαφορετικά, το υδατογράφημα εκτυπώνεται σε κάθε σελίδα.
Προσθήκη ή επεξεργασία υδατογραφημάτων	α) Στην περιοχή Watermarks (Υδατογραφήματα), κάντε κλικ στο Edit (Επεξεργασία). Ανοίγει το παραθυρο διαλόγου Watermark Details (Ρυθμίσεις για υδατογραφήματα). β) Καθορίστε τις ρυθμίσεις για το υδατογράφημα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο OK .

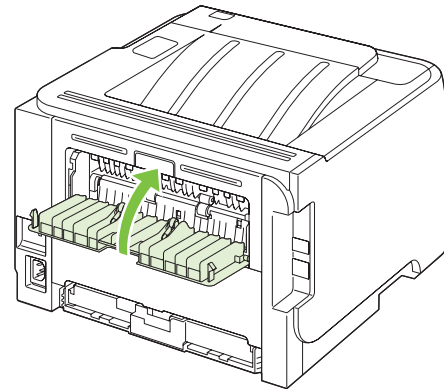
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να είναι δυνατή αυτή η ενέργεια, το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή θα πρέπει να είναι αποθηκευμένο στον υπολογιστή σας.

Καθορισμός επιλογών τελικής επεξεργασίας εγγράφων

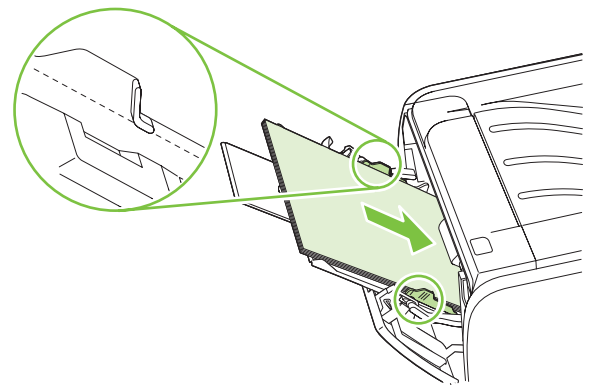
Για να εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα).

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Εκτύπωση και στις δύο όψεις (Duplex) με χρήση της επάνω θήκης εξόδου	1. Κάντε κλικ στο Print On Both Sides (Manually) (Εκτύπωση και στις δύο όψεις [Μη αυτόματα]). Εάν θα κάνετε βιβλιοδεσία του εγγράφου κατά μήκος του επάνω άκρου, κάντε κλικ στο Flip Pages Up (Ξεφύλλισμα σελίδων προς τα επάνω).

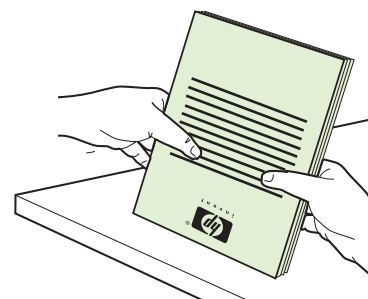
2. Κλείστε τη θύρα απευθείας εξόδου.

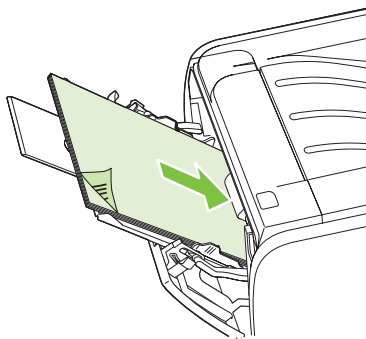


3. Εκτυπώστε την πρώτη όψη του εγγράφου με χρήση του Δίσκου 1.



4. Αφού εκτυπωθεί η πρώτη όψη, αφαιρέστε το χαρτί που απομένει στο Δίσκο 1 και φυλάξτε το έως ότου ολοκληρώσετε την εργασία μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.
5. Συλλέξτε τις εκτυπωμένες σελίδες και ισιώστε τη στοίβα.



Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
	<p>6. Επανατοποθετήστε τη στοίβα στο Δίσκο 1, με την εκτυπωμένη όψη προς τα κάτω και το επάνω άκρο προς το προϊόν.</p>  <p>7. Πατήστε το κουμπί Go (Μετάβαση) για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη.</p>
Εκτύπωση φυλλαδίου	<p>α) Κάντε κλικ στο Print on both sides (Εκτύπωση στις δύο όψεις). β) Στην αναπτυσσόμενη λίστα Booklet Printing (Εκτύπωση φυλλαδίου), κάντε κλικ στο Left Edge Binding (Βιβλιοδεσία αριστερού άκρου) ή στο Right Edge Binding (Βιβλιοδεσία δεξιού άκρου). Η επιλογή Pages per Sheet (Σελίδες ανά φύλλο) αλλάζει αυτόματα σε 2 Pages per Sheet (2 σελίδες ανά φύλλο).</p>
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο	<p>α) Επιλέξτε τον αριθμό σελίδων ανά φύλλο από την αναπτυσσόμενη λίστα Pages per Sheet (Σελίδες ανά φύλλο). β) Κάντε τις κατάλληλες επιλογές στα Print Page Borders (Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας), Page Order (Σειρά σελίδων) και Orientation (Προσανατολισμός).</p>
Επιλογή προσανατολισμού σελίδας	<p>α) Στην περιοχή Orientation (Προσανατολισμός), κάντε κλικ στο Portrait (Κατακόρυφος) ή στο Landscape (Οριζόντιος). β) Για να εκτυπώσετε την εικόνα της σελίδας ανάποδα, κάντε κλικ στο Rotate by 180 degrees (Περιστροφή κατά 180 μοίρες).</p>

Λήψη πληροφοριών υποστήριξης και κατάστασης προϊόντος

Για να εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Services** (Υπηρεσίες).

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
Λήψη πληροφοριών υποστήριξης για το προϊόν και ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων	Στον αναπτυσσόμενο κατάλογο Internet Services (Υπηρεσίες Διαδικτύου), κάντε μια επιλογή υποστήριξης και κάντε κλικ στο Go! (Μετάβαση!).
Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών	Στην περιοχή Print Information Pages (Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών), επιλέξτε μια σελίδα από την αναπτυσσόμενη λίστα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση).
Εύρεση πληροφοριών σχετικά με τις φωτεινές ενδείξεις κατάστασης του προϊόντος	Στην περιοχή Device Services (Υπηρεσίες συσκευής), κάντε κλικ στο εικονίδιο για να ανοίξετε μια επίδειξη των φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου. Μπορείτε να επιλέξετε έναν

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
	συνδυασμό φωτεινών ενδείξεων, για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προϊόντος.

Ρύθμιση επιλογών εκτύπωσης για προχωρημένους

Για να εκτελέσετε τις ακόλουθες εργασίες, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Advanced** (Για προχωρημένους).

Εργασία	Απαιτούμενες ενέργειες
<p>Αλλαγή του αριθμού αντιγράφων που θα εκτυπωθούν</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε δεν παρέχει κάποιον τρόπο να εκτυπώσετε έναν συγκεκριμένο αριθμό αντιγράφων, μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των αντιγράφων στο πρόγραμμα οδήγησης.</p> <p>Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης επηρεάζει τον αριθμό των αντιγράφων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης. Αφού η εργασία σας εκτυπωθεί, επαναφέρετε αυτή τη ρύθμιση στην αρχική τιμή της.</p>	<p>Στην περιοχή Copies (Αντίγραφα), επιλέξτε τον αριθμό των αντιγράφων που θα εκτυπωθούν. Εάν επιλέξετε δύο ή περισσότερα αντίγραφα, μπορείτε να επιλέξετε να γίνεται ταξινόμηση των σελίδων.</p>
<p>Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου σε μαύρο αντί για αποχρώσεις του γκρι</p>	<p>Στην περιοχή Printer Features (Δυνατότητες εκτυπωτή), επιλέξτε Print All Text as Black (Εκτύπωση όλου του κειμένου σε μαύρο).</p>
<p>Χρήση της τεχνολογίας HP Resolution Enhancement technology (REt) για όλες τις εργασίες εκτύπωσης</p>	<p>Στην περιοχή Printer Features (Δυνατότητες εκτυπωτή), επιλέξτε REt.</p>

9 Διαχείριση και συντήρηση του προϊόντος

- Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών
- Διαχείριση ενός προϊόντος δικτύου
- Κλείδωμα του προϊόντος
- Διαχείριση αναλωσίμων
- Αντικατάσταση αναλωσίμων και εξαρτημάτων
- Καθαρισμός του προϊόντος

Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών

Μπορείτε να εκτυπώσετε τις παρακάτω σελίδες πληροφοριών.

Σελίδα επίδειξης

Η σελίδα επίδειξης περιλαμβάνει παραδείγματα κειμένου και γραφικών. Για να εκτυπώσετε μια σελίδα επίδειξης, κάντε ένα από τα εξής:

- Πατήστε το κουμπί **Εκκίνηση** όταν η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες.
- Επιλέξτε το από την αναπτυσσόμενη λίστα **Print Information Pages** (Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών) στην καρτέλα **Services** (Υπηρεσίες) του **Printer Preferences** (Προτιμήσεις εκτυπωτή).

Σελίδα ρυθμίσεων

Η σελίδα ρυθμίσεων παραθέτει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες του εκτυπωτή. Περιλαμβάνει επίσης μια αναφορά καταγραφής της κατάστασης. Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, κάντε ένα από τα εξής:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Εκκίνηση** για 5 δευτερόλεπτα όταν ανάβει η λυχνία ετοιμότητας του εκτυπωτή και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες.
- Επιλέξτε το από την αναπτυσσόμενη λίστα **Print Information Pages** (Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών) στην καρτέλα **Services** (Υπηρεσίες) του **Printer Preferences** (Προτιμήσεις εκτυπωτή).

Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων

Μπορείτε να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων επιλέγοντάς την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Print Information Pages** (Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών) στην καρτέλα **Services** (Υπηρεσίες) του **Printer Preferences** (Προτιμήσεις εκτυπωτή). Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων παρέχει τις παρακάτω πληροφορίες:

- Τον εκτιμώμενο αριθμό σελίδων που απομένουν στην κασέτα γραφίτη
- Τον αριθμό σελίδων και εργασιών εκτύπωσης που έχουν πραγματοποιηθεί
- Πληροφορίες παραγγελίας και ανακύκλωσης

Διαχείριση ενός προϊόντος δικτύου

Ενσωματωμένος διακομιστής Web


Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web σας επιτρέπει να προβάλετε την κατάσταση του προϊόντος και του δικτύου και να διαχειρίζεστε τις λειτουργίες εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας. Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για τις ακόλουθες εργασίες:

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης του προϊόντος
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων
- Προβολή και αλλαγή του μεγέθους και του τύπου χαρτιού που είναι τοποθετημένο σε κάθε δίσκο
- Προβολή και αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του προϊόντος
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε λογισμικό στον υπολογιστή. Χρησιμοποιήστε ένα από αυτά τα υποστηριζόμενα προγράμματα περιήγησης Web:


- Internet Explorer 6.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Netscape Navigator 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Firefox 1.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Mozilla 1.6 (και νεότερες εκδόσεις)
- Opera 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Safari 1.2 (και νεότερες εκδόσεις)
- Konqueror 3.2 (και νεότερες εκδόσεις)

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web λειτουργεί όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο που βασίζεται σε TCP/IP. Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web δεν υποστηρίζει συνδέσεις βασισμένες σε IPX ή απευθείας συνδέσεις USB.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο Web server. Ωστόσο, αν κάνετε κλικ σε μια σύνδεση σε οποιαδήποτε από τις σελίδες, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet για να μπορέσετε να μεταβείτε στην τοποθεσία Web η οποία σχετίζεται με τη σύνδεση.

Άνοιγμα του ενσωματωμένου Web server

Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος στο πεδίο διεύθυνσης ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης Web.

 **ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Μόλις ανοίξετε τη URL, δημιουργήστε ένα σελιδοδείκτη ώστε να μπορείτε να επιστρέψετε σε αυτήν την τοποθεσία Web γρήγορα.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web διαθέτει τρεις καρτέλες που περιέχουν ρυθμίσεις και πληροφορίες για το προϊόν: την καρτέλα **Information (Πληροφορίες)**, την καρτέλα **Settings (Ρυθμίσεις)** και την καρτέλα **Networking (Δίκτυο)**.

Καρτέλα Information (Πληροφορίες)

Αυτή η καρτέλα παρέχει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προϊόντος και των αναλωσίμων, τη διαμόρφωση του προϊόντος και του δικτύου και την παραγγελία αναλωσίμων.

Καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις)

Αυτή η καρτέλα σας επιτρέπει να ρυθμίζετε το προϊόν από τον υπολογιστή σας. Εάν αυτό το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, να συμβουλευέστε το διαχειριστή δικτύου προτού αλλάξετε τις ρυθμίσεις σε αυτήν την καρτέλα.

Καρτέλα Networking (Δίκτυο)

Αυτή η καρτέλα επιτρέπει στο διαχειριστή δικτύου να ελέγχει τις ρυθμίσεις του προϊόντος που σχετίζονται με το δίκτυο, όταν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο που βασίζεται σε IP.

Συνδέσεις

Συνδέσεις υπάρχουν στο πάνω δεξιά τμήμα των σελίδων κατάστασης. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dial-up) και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον ενσωματωμένο Web server, πρέπει να συνδεθείτε πριν προσπαθήσετε να επισκεφθείτε αυτές τις τοποθεσίες Web. Μπορεί να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του ενσωματωμένου Web server και να τον εκκινήσετε ξανά.

- **Order Supplies** (Παραγγελία αναλωσίμων). Κάντε κλικ σε αυτήν τη σύνδεση για να συνδεθείτε με την τοποθεσία Sure Supply και να παραγγείλετε γνήσια αναλώσιμα HP από την HP ή από έναν μεταπωλητή της επιλογής σας.
- **Product Support** (Υποστήριξη προϊόντων). Κάντε κλικ σε αυτή τη σύνδεση για να συνδεθείτε με την τοποθεσία υποστήριξης του προϊόντος. Εκεί μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια σχετικά με γενικά θέματα.

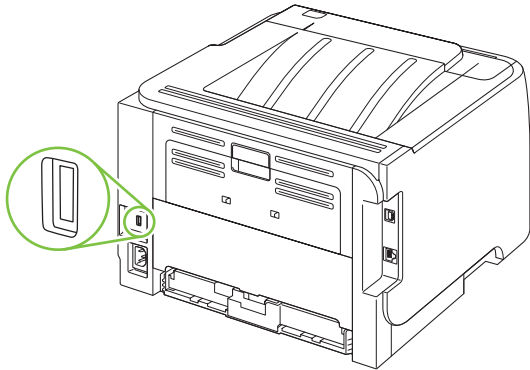
Ασφάλεια ενσωματωμένου διακομιστή Web

Μπορείτε να διαμορφώσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, έτσι ώστε η πρόσβαση σε ορισμένες καρτέλες να απαιτεί κωδικό πρόσβασης.

Ανατρέξτε στην ενότητα [Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου στη σελίδα 31](#).

Κλείδωμα του προϊόντος

Το προϊόν διαθέτει μια υποδοχή την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τη σύνδεση ενός κλειδώματος ασφαλείας τύπου καλωδίου.



Διαχείριση αναλωσίμων

Η χρήση, η αποθήκευση και η παρακολούθηση της κασέτας εκτύπωσης βοηθά στην εξασφάλιση της υψηλής ποιότητας στην εκτύπωση.

Διάρκεια ζωής αναλωσίμων

Για πληροφορίες σχετικά με την απόδοση συγκεκριμένων προϊόντων, μεταβείτε στο www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα, ανατρέξτε στην ενότητα [Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 115](#).

Αντικατάσταση της κασέτας εκτύπωσης

Αποθήκευση της κασέτας

Μην αφαιρείτε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της, παρά μόνον αν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε αμέσως.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην την αφήνετε εκτεθειμένη στο φως περισσότερο από λίγα λεπτά.

Χρησιμοποιήστε γνήσιες κασέτες γραφίτη της HP

Όταν χρησιμοποιείτε μια γνήσια νέα κασέτα γραφίτη της HP, μπορείτε να δείτε τις εξής πληροφορίες για τα αναλώσιμα:

- Ποσοστό υπολειπομένων αναλωσίμων
- Εκτιμώμενος αριθμός υπολειπομένων σελίδων
- Αριθμός εκτυπωμένων σελίδων

Πολιτική της HP για κασέτες γραφίτη εκτός HP

Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση κασετών εκτύπωσης άλλων κατασκευαστών, καινούργιων ή ανακατασκευασμένων.

- 📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Κάθε ζημιά η οποία προκαλείται από αναλώσιμα που δεν είναι HP δεν καλύπτεται από την εγγύηση HP και τις συμφωνίες παροχής σέρβις.

Για να εγκαταστήσετε μία νέα κεφαλή εκτύπωσης HP, δείτε [Αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης στη σελίδα 67](#). Για να ανακυκλώσετε τις χρησιμοποιημένες κεφαλές ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στη νέα κεφαλή.

Διαπίστωση γνησιότητας της κασέτας εκτύπωσης

Μόλις η κεφαλή εκτύπωσης τοποθετηθεί στη συσκευή, αυτή την αναγνωρίζει αυτόματα. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναγνώρισης γνησιότητας, η συσκευή θα σας ενημερώσει για το αν μια κασέτα είναι ή δεν είναι γνήσια κασέτα γραφίτη HP.

Εάν το μήνυμα ειδοποίησης αναφέρει ότι η κασέτα δεν είναι γνήσια κασέτα εκτύπωσης HP και πιστεύετε ότι αγοράσατε κασέτα εκτύπωσης HP, ανατρέξτε στην ενότητα [Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη στη σελίδα 65](#).

Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη

Όταν εγκαθιστάτε μια κασέτα γραφίτη HP και το μήνυμα του πίνακα ελέγχου αναφέρει ότι η κασέτα αυτή δεν είναι κασέτα γραφίτη της HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης (1-877-219-3183, χωρίς χρέωση στη Βόρεια Αμερική) ή επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση: www.hp.com/go/anticounterfeit. Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν η κασέτα είναι γνήσια και θα λάβει μέτρα για να λύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα γραφίτη της HP, αν:


- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με την κασέτα γραφίτη.
- Η κασέτα γραφίτη δεν έχει τη συνηθισμένη όψη (για παράδειγμα, απουσιάζει η πορτοκαλί γλωττίδα έλξης ή η συσκευασία της διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

Αντικατάσταση αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Οδηγίες αντικατάστασης αναλωσίμων

Έχετε υπόψη σας τις παρακάτω οδηγίες όταν τοποθετείτε το προϊόν.

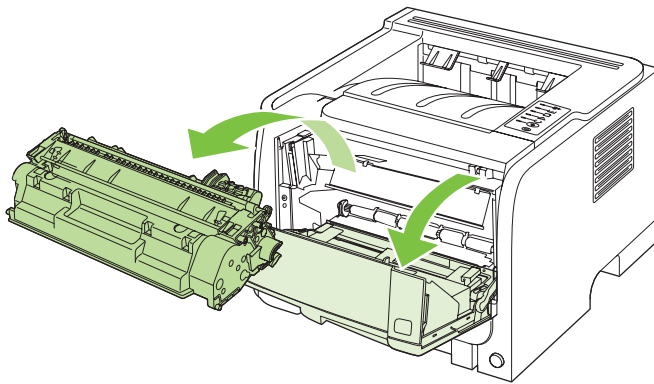
- Απαιτείται αρκετός χώρος επάνω και εμπρός από το προϊόν για την αφαίρεση των αναλωσίμων.
- Το προϊόν θα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η Hewlett-Packard συνιστά τη χρήση αναλωσίμων HP σε αυτό το προϊόν. Η χρήση αναλωσίμων που δεν κατασκευάζονται από την HP μπορεί να προκαλέσει προβλήματα που απαιτούν συντήρηση, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της HP.

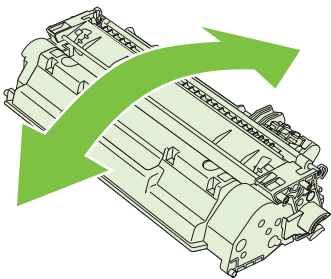
Ανακατανομή γραφίτη


Όταν στη σελίδα η οποία εκτυπώνεται εμφανίζονται περιοχές με άτονη ή αχνή εκτύπωση, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη του γραφίτη έχει μειωθεί. Ενδέχεται να μπορείτε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης προσωρινά με την ανακατανομή του γραφίτη.

1. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξετε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

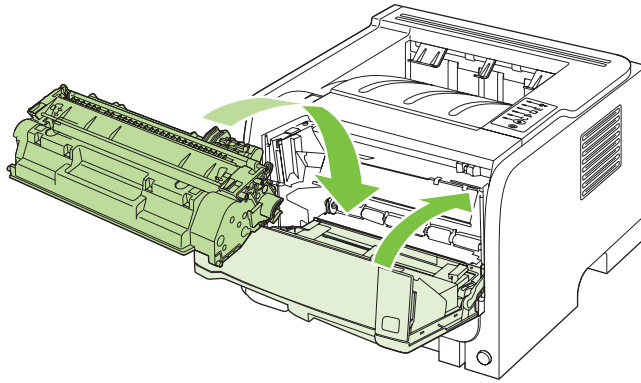


2. Ανακινήστε την κασέτα γραφίτη μαλακά εμπρός-πίσω, για να ανακατανομηθεί ο γραφίτης.



 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης στο προϊόν και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα της.

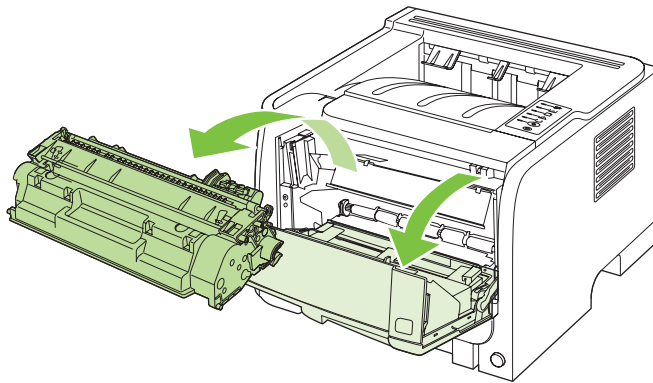


Εάν η εκτύπωση παραμένει αχνή, τοποθετήστε μια νέα κασέτα εκτύπωσης.

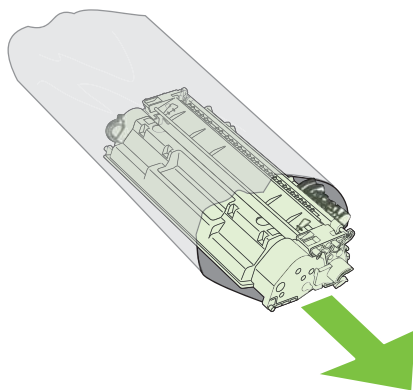
Αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης

Όταν μια κασέτα εκτύπωσης πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, εμφανίζεται προτροπή να παραγγείλετε μια ανταλλακτική. Μπορείτε να συνεχίσετε να εκτυπώνετε με την τρέχουσα κασέτα, έως ότου η ανακατανομή του γραφίτη σταματήσει να αποδίδει αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης.

1. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξετε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

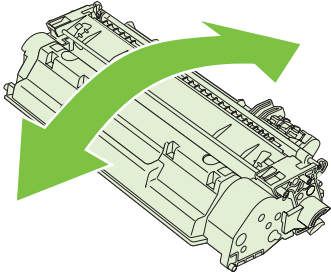


2. Αφαιρέστε την καινούργια κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία. Τοποθετήστε τη χρησιμοποιημένη κασέτα γραφίτη στη συσκευασία για ανακύκλωση.

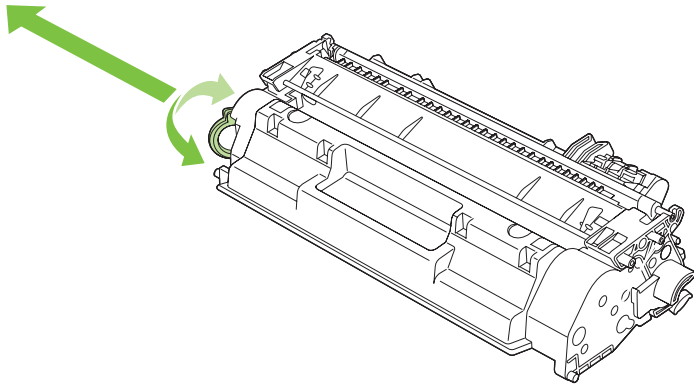


3. Πιάστε την κασέτα γραφίτη από τις δύο πλευρές της και ανακινήστε την ελαφρά για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα ο γραφίτης μέσα στην κασέτα.

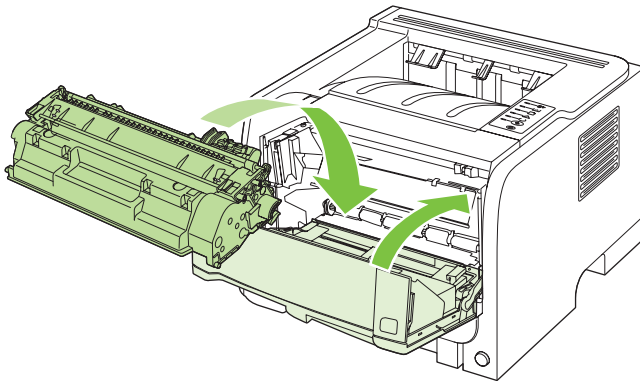
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην αγγίζετε το κάλυμμα ή την επιφάνεια του κυλίνδρου.



4. Λυγίστε τη γλωττίδα που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της κασέτας για να τη σπάσετε. Τραβήξτε τη γλωττίδα μέχρι να βγει ολόκληρη η ταινία από την κασέτα. Τοποθετήστε τη γλωττίδα και την ταινία μέσα στο κουτί της κασέτας εκτύπωσης που θα επιστρέψετε για ανακύκλωση.



5. Ευθυγραμμίστε την κασέτα εκτύπωσης με τις εγκοπές στο εσωτερικό του προϊόντος, ωθήστε την κασέτα εκτύπωσης προς τα μέσα έως ότου εφαρμόσει καλά και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης.



6. Η τοποθέτηση ολοκληρώθηκε. Τοποθετήστε τη χρησιμοποιημένη κασέτα γραφίτη στο κουτί της καινούργιας κασέτας. Για οδηγίες σχετικά με την ανακύκλωση, δείτε τον οδηγό ανακύκλωσης που εσωκλείεται.

Για περισσότερη βοήθεια, ανατρέξτε στο www.hp.com/support/ljp2030series

Καθαρισμός του προϊόντος

Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα του εκτυπωτή με ένα βρεγμένο πανί.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση την αμμωνία στον εκτυπωτή ή γύρω από αυτόν.

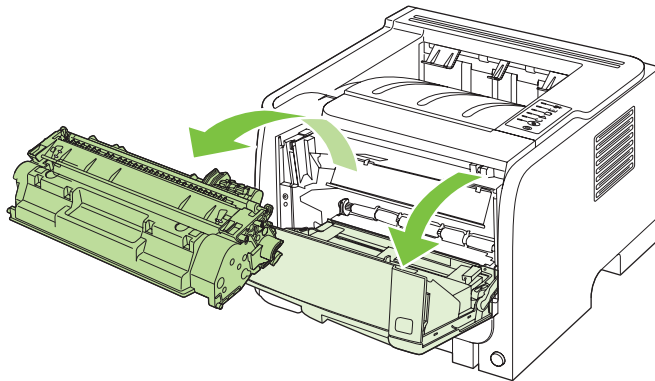
Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, μπορεί να συσσωρευτούν χαρτί, γραφίτης και σωματίδια σκόνης στο εσωτερικό του εκτυπωτή. Με την πάροδο του χρόνου, η συσσώρευση αυτή μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ποιότητα της εκτύπωσης, για παράδειγμα, στίγματα γραφίτη ή κηλίδες και εμπλοκές χαρτιού. Για τη διόρθωση και αποφυγή αυτού του τύπου προβλημάτων, καθαρίστε την περιοχή της κασέτας γραφίτη και τη διαδρομή του μέσου εκτύπωσης.

Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας εκτύπωσης

Δεν χρειάζεται να καθαρίζετε συχνά την περιοχή της κασέτας γραφίτη. Ωστόσο, ο καθαρισμός της περιοχής μπορεί να βελτιώσει την ποιότητα των εκτυπωμένων σελίδων σας.

- △ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να αποφύγετε τον τραυματισμό, σβήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε έως ότου το προϊόν κρυώσει προτού το καθαρίσετε.

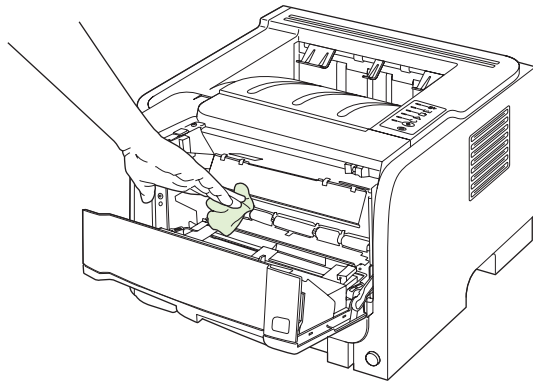
1. Ανοίξτε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



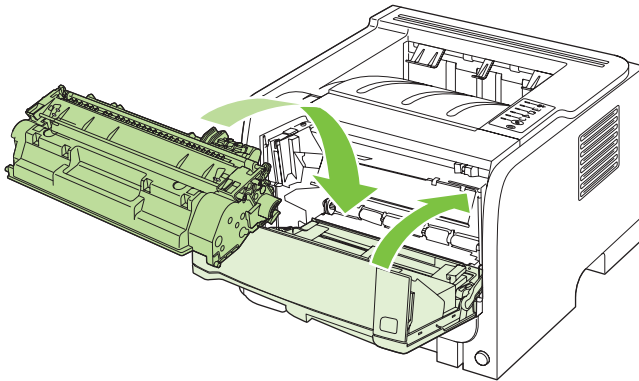
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην αγγίζετε τον κύλινδρο μεταφοράς μαύρου σπόγγου στο εσωτερικό του προϊόντος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα γραφίτη στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

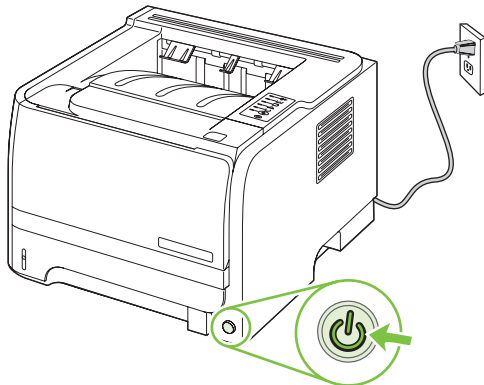
2. Με ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι καθαρίστε τα κατάλοιπα από την περιοχή της διαδρομής του μέσου εκτύπωσης και από την κοιλότητα της κασέτας γραφίτη.



3. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη θέση της και κλείστε τη θύρα της.

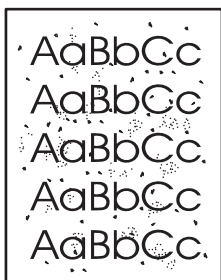



4. Επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ανάψτε το προϊόν.



Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού

Αν στις εκτυπώσεις παρουσιάζονται στίγματα ή κηλίδες γραφίτη, καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Κατά τη διαδικασία αυτή πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια διαφάνεια για να αφαιρέσετε τη σκόνη και το γραφίτη από τη διαδρομή χαρτιού. Μη χρησιμοποιείτε χαρτί τύπου bond ή τραχύ χαρτί.



 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, χρησιμοποιήστε μια διαφάνεια. Εάν δεν έχετε διαφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χαρτί ποιότητας φωτοαντιγραφικού (70 έως 90 g/m²) με λεία επιφάνεια.


1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αδρανές και ότι η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.
2. Τοποθετήστε τη διαφάνεια στο Δίσκο 1.
3. Εκτυπώστε μια σελίδα καθαρισμού.

Windows

1. Ανοίξτε την οθόνη **Properties** (Ιδιότητες) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής). Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τρίτη στήλη του πίνακα στην ενότητα [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows στη σελίδα 13](#).
2. Στην περιοχή **Cleaning Page** (Σελίδα καθαρισμού), κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη).

Macintosh

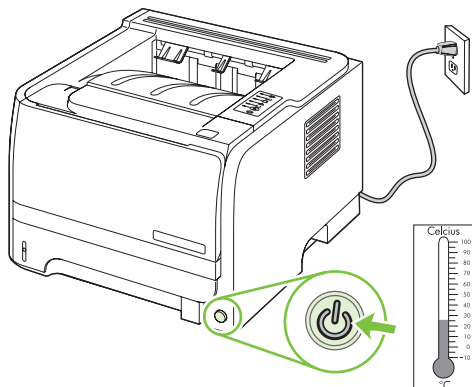
1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP). Ανατρέξτε στην ενότητα [Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility στη σελίδα 21](#).
 2. Επιλέξτε **Cleaning Page** (Σελίδα καθαρισμού) και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
-

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η διαδικασία καθαρισμού διαρκεί περίπου 2 λεπτά. Η σελίδα καθαρισμού σταματά ανά διαστήματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Μη σβήσετε το προϊόν πρότου ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού. Μπορεί να χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία καθαρισμού αρκετές φορές για να καθαρίσετε εντελώς το προϊόν.

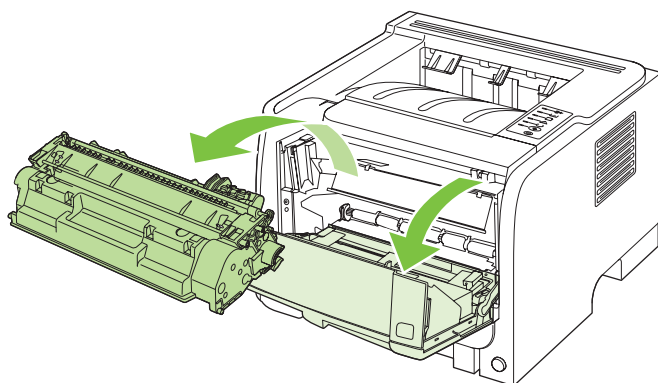
Καθαρισμός κυλίνδρου παραλαβής Δίσκου 1

Εάν το προϊόν αντιμετωπίζει προβλήματα με την τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 1, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες.

1. Σβήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε έως ότου το προϊόν κρυώσει.



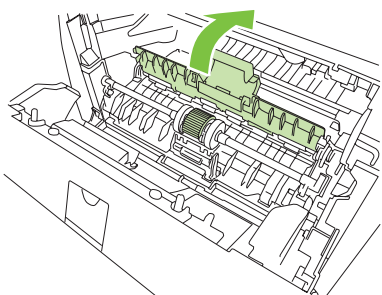
2. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξετε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



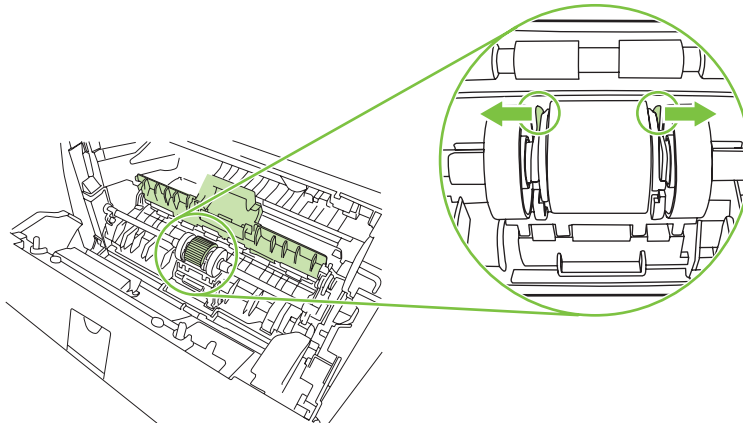
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην αγγίζετε τον κύλινδρο μεταφοράς μαύρου σπόγγου στο εσωτερικό του προϊόντος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα γραφίτη στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

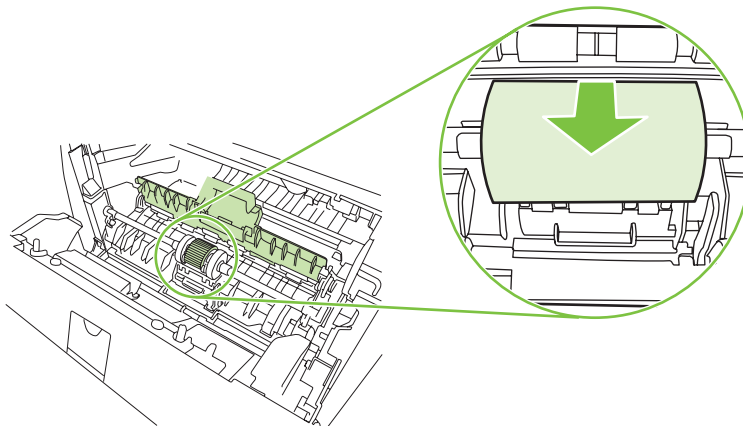
3. Ανασηκώστε το κάλυμμα του κυλίνδρου παραλαβής.



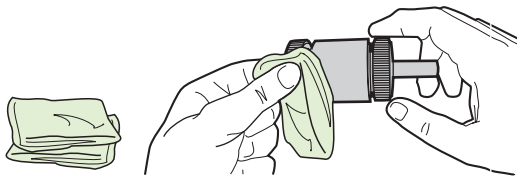
4. Πατήστε τις δύο μαύρες γλωπτίδες συγκράτησης προς τα έξω έως ότου ο κύλινδρος απελευθερωθεί από τη θέση του.




5. Αφαιρέστε τον κύλινδρο παραλαβής από το προϊόν.

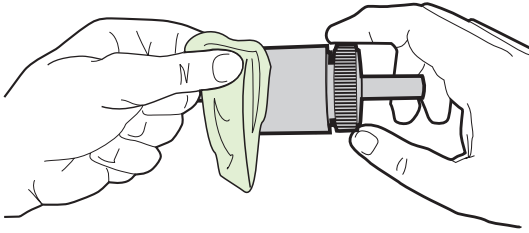


6. Βρέξτε με νερό ένα πανί χωρίς χνούδι και καθαρίστε τον κύλινδρο, τρίβοντάς τον.

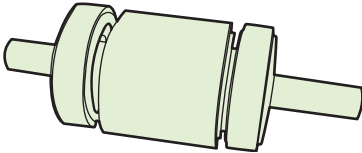


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μην αγγίζετε την επιφάνεια του κυλίνδρου με γυμνά δάχτυλα.

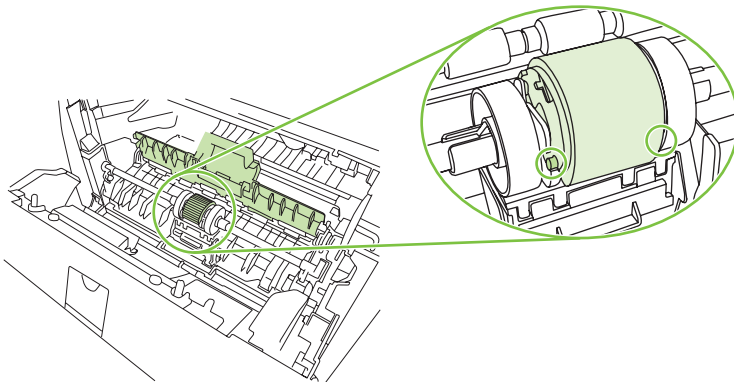
7. Σκουπίστε τον κύλινδρο εισαγωγής χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους.



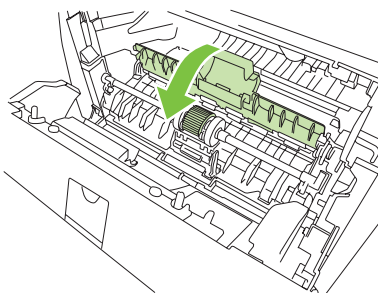
8. Αφήστε τον κύλινδρο να στεγνώσει εντελώς.



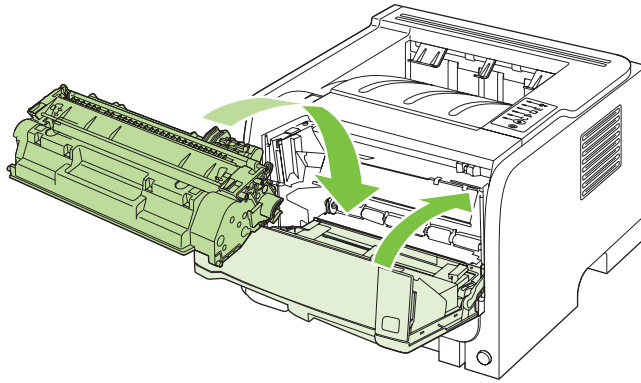
9. Ευθυγραμμίστε τις μαύρες γλωττίδες συγκράτησης στο προϊόν με τις αυλακίες στον κύλινδρο παραλαβής και, στη συνέχεια, ωθήστε τον κύλινδρο παραλαβής στη θέση του έως ότου οι γλωττίδες συγκράτησης ασφαλισουν.



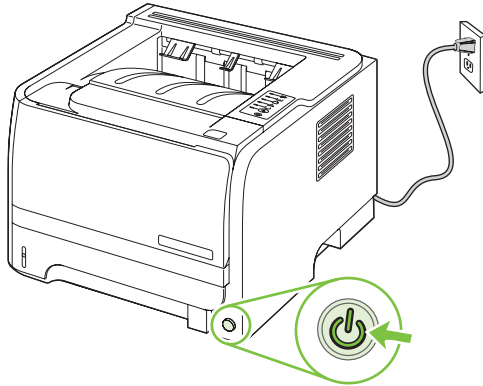
10. Κλείστε το κάλυμμα του κυλίνδρου παραλαβής.



11. Επανατοποθετήστε την κασέτα γραφίτη και κλείστε τη θύρα της.



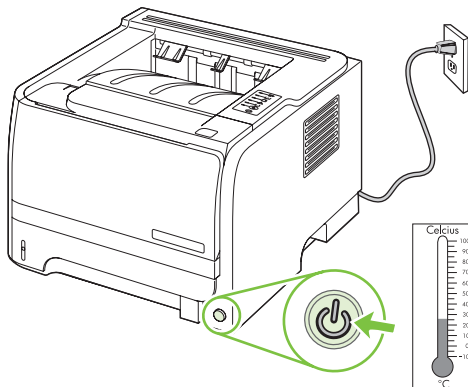
12. Επανάσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ανάψτε το προϊόν.



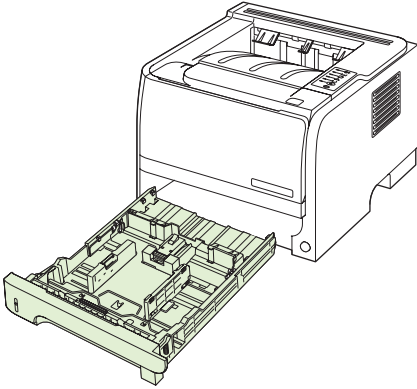
Καθαρισμός κυλίνδρου παραλαβής Δίσκου 2

Εάν το προϊόν αντιμετωπίζει προβλήματα με την τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 2, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες.

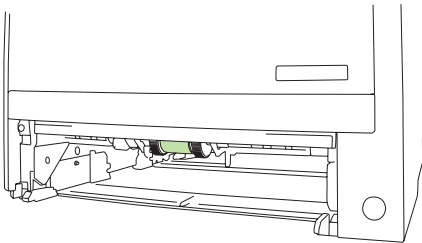
1. Σβήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε έως ότου το προϊόν κρυώσει.



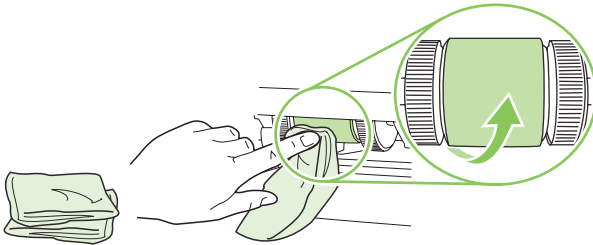
2. Αφαιρέστε το Δίσκο 2.



3. Μέσα στην άδεια υποδοχή του δίσκου, εντοπίστε τον κύλινδρο παραλαβής στο επάνω τμήμα, κοντά στο εμπρός μέρος του προϊόντος.

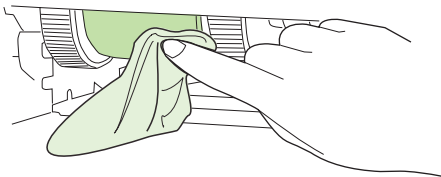


4. Βρέξτε ένα πανί χωρίς χνούδι σε νερό και, στη συνέχεια, καθαρίστε τον κύλινδρο, τρίβοντας καθώς τον περιστρέφετε προς το πίσω μέρος του προϊόντος.

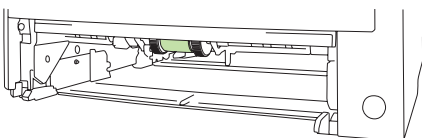


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μην αγγίζετε την επιφάνεια του κυλίνδρου με γυμνά δάχτυλα.

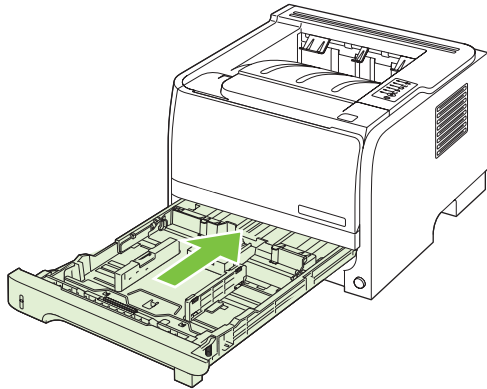
5. Σκουπίστε τον κύλινδρο εισαγωγής χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους.



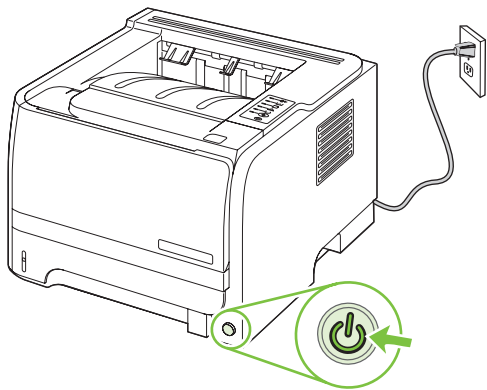
6. Αφήστε τον κύλινδρο να στεγνώσει εντελώς.



7. Επανατοποθετήστε το Δίσκο 2.



8. Επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ανάψτε το προϊόν.



10 Επίλυση προβλημάτων

- [Επίλυση γενικών προβλημάτων](#)
- [Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων](#)
- [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης](#)
- [Μηνύματα ειδοποίησης κατάστασης](#)
- [Εμπλοκές](#)
- [Διόρθωση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)
- [Επίλυση προβλημάτων απόδοσης](#)
- [Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας](#)
- [Αντιμέτωπιση κοινών προβλημάτων στα Windows](#)
- [Επίλυση κοινών προβλημάτων για Macintosh](#)
- [Επίλυση προβλημάτων σε Linux](#)

Επίλυση γενικών προβλημάτων

Εάν το προϊόν δεν αποκρίνεται σωστά, ολοκληρώστε τα βήματα της ακόλουθης λίστας ελέγχου, με τη σειρά. Εάν το προϊόν παρουσιάζει πρόβλημα σε κάποιο βήμα, ακολουθήστε τις αντίστοιχες προτάσεις αντιμετώπισης προβλημάτων. Εάν κάποιο βήμα επιλύσει το πρόβλημα, μπορείτε να σταματήσετε, χωρίς να εκτελέσετε τα υπόλοιπα βήματα της λίστας ελέγχου.

Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων

1. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη Ετοιμότητας του προϊόντος είναι αναμμένη. Εάν καμία φωτεινή ένδειξη δεν είναι αναμμένη, ολοκληρώστε αυτά τα βήματα:
 - α. Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
 - β. Ελέγξτε ότι ο διακόπτης ισχύος είναι ανοιχτός.
 - γ. Βεβαιωθείτε ότι τάση γραμμής είναι σωστή για τη διαμόρφωση τροφοδοσίας του προϊόντος. (Ανατρέξτε στην ετικέτα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος για τις απαιτήσεις τάσης.) Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο και η τάση του δεν είναι εντός των προδιαγραφών, συνδέστε το προϊόν απευθείας στον τοίχο. Εάν είναι ήδη συνδεδεμένο στον τοίχο, δοκιμάστε μια διαφορετική πρίζα.
 - δ. Εάν κανένα από αυτά τα μέτρα δεν επαναφέρει την ισχύ, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη Πελατών της HP.
2. Ελέγξτε τις καλωδιώσεις.
 - α. Ελέγξτε τη σύνδεση καλωδίου μεταξύ του προϊόντος και του υπολογιστή ή της θύρας δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σταθερή.
 - β. Βεβαιωθείτε ότι το ίδιο το καλώδιο δεν είναι ελαττωματικό χρησιμοποιώντας ένα άλλο καλώδιο, εάν είναι δυνατόν.
 - γ. Ελέγξτε τη σύνδεση δικτύου. Ανατρέξτε στην ενότητα [Επίλυση προβλημάτων δικτύου στη σελίδα 107](#).
3. Ελέγξτε αν κάποια από τις φωτεινές ενδείξεις του πίνακα ελέγχου είναι αναμμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης στη σελίδα 83](#).
4. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές.
5. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60](#).
 - α. Εάν η σελίδα δεν εκτυπώνεται, βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον ένας δίσκος περιέχει χαρτί.
 - β. Εάν η σελίδα εμπλέκεται στο προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα [Αποκατάσταση εμπλοκών στη σελίδα 93](#).
6. Εάν η σελίδα διαμόρφωσης τυπωθεί, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.
 - α. Εάν η σελίδα δεν εκτυπώνεται σωστά, το πρόβλημα οφείλεται στο υλικό του προϊόντος. Επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP.
 - β. Εάν η σελίδα εκτυπώνεται σωστά, το υλικό του προϊόντος λειτουργεί. Το πρόβλημα οφείλεται στον υπολογιστή που χρησιμοποιείτε, στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή στο πρόγραμμα.

7. Επιλέξτε ένα από τα ακόλουθα:

Windows: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές) ή στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ). Κάντε διπλό κλικ στο όνομα του προϊόντος.

ή

Mac OS X: Ανοίξτε το **Print Center** (Κέντρο εκτυπώσεων) ή το **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) και κάντε διπλό κλικ στη γραμμή του προϊόντος.

8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν. Ελέγξτε το πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν.

9. Εκτυπώστε ένα σύντομο έγγραφο από άλλο πρόγραμμα το οποίο έχει εκτυπωθεί σωστά στο παρελθόν. Αν αυτή η λύση αποδώσει, τότε το πρόβλημα εντοπίζεται στο πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε. Αν αυτή η λύση δεν αποδώσει (δεν εκτυπώνεται το έγγραφο) εκτελέστε τα εξής βήματα:

- α. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε την εργασία από κάποιον άλλον υπολογιστή που έχει εγκατεστημένο το λογισμικό του προϊόντος.
- β. Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν στο δίκτυο, συνδέστε το απευθείας σε έναν υπολογιστή με ένα καλώδιο USB. Ανακατευθύνετε το προϊόν στη σωστή θύρα ή επανεγκαταστήστε το λογισμικό, επιλέγοντας το νέο τύπο σύνδεσης που χρησιμοποιείτε.

Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος

Ο χρόνος που απαιτείται για την εκτύπωση μιας εργασίας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες:

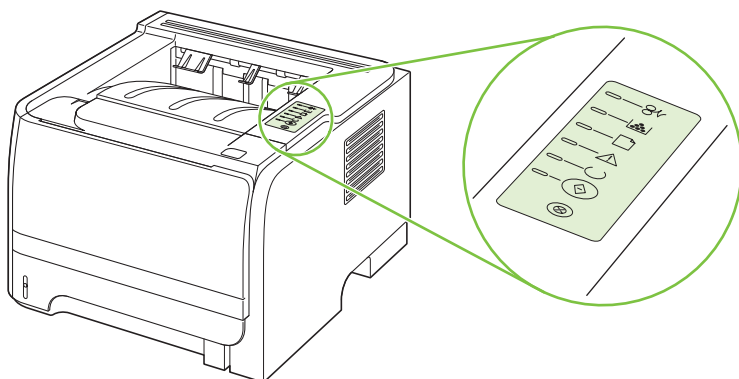
- Μέγιστη ταχύτητα προϊόντος, μετρούμενη σε σελίδες ανά λεπτό (ppm)
- Τη χρήση χαρτιού ειδικού τύπου (όπως διαφάνειες, βαρύ χαρτί και χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους)
- Χρόνος επεξεργασίας και λήψης δεδομένων από το προϊόν
- Την πολυπλοκότητα και το μέγεθος των γραφικών
- Την ταχύτητα του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Τη σύνδεση USB
- Τη ρύθμιση I/O του εκτυπωτή
- Το λειτουργικό σύστημα του δικτύου (αν υπάρχει) και οι ρυθμίσεις του

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων



Για επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του προϊόντος, ακολουθήστε αυτά τα βήματα.

1. Σβήστε το προϊόν.
2. Ανάψτε το προϊόν και, κατά την προετοιμασία του, πατήστε συγχρόνως και κρατήστε πατημένα τα δύο κουμπιά του πίνακα ελέγχου, έως ότου όλες οι φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήσουν ταυτόχρονα.




Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης



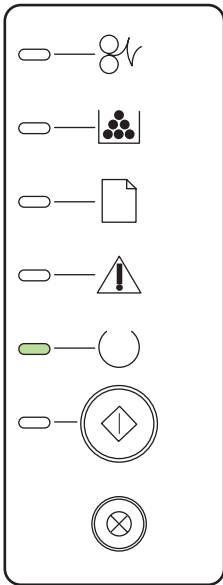
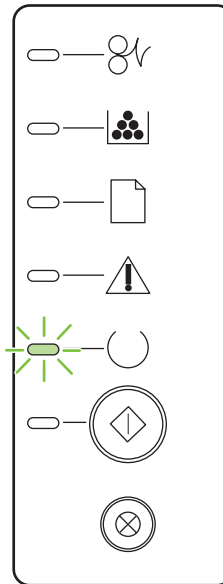
Πίνακας 10-1 Υπόμνημα φωτεινών ενδείξεων κατάστασης

	Σύμβολο για «σβηστή φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «αναμμένη φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει»

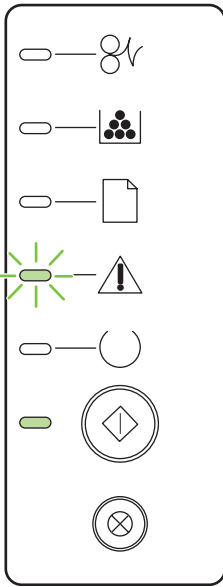
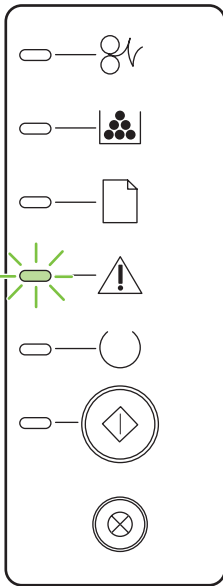
Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	Προετοιμασία/Εκκίνηση Στην κατάσταση προετοιμασίας, οι φωτεινές ενδείξεις εκκίνησης, ετοιμότητας και προσοχής αναβοσβήνουν (με ταχύτητα 500 ms) διαδοχικά.	Κατά τη διαδικασία της προετοιμασίας, αλλαγής παραμέτρων και ακύρωσης εργασίας, τα κουμπιά δεν λειτουργούν.
	Προετοιμασία αλλαγής ρυθμίσεων παραμέτρων εκτυπωτή Κατά την προετοιμασία του εκτυπωτή, μπορείτε να επιλέξετε ειδικές αλληλουχίες προετοιμασίας για την αλλαγή των ρυθμίσεων που ισχύουν για τις παραμέτρους του εκτυπωτή. Εάν ζητήσετε μία αλληλουχία, όπως επαναφορά (cold reset), οι φωτεινές ενδείξεις ανάβουν διαδοχικά, όπως στην κατάσταση προετοιμασίας/εκκίνησης.	
	Ακύρωση εργασίας Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία ακύρωσης, ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση ετοιμότητας.	

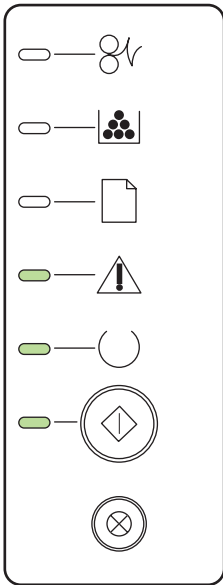
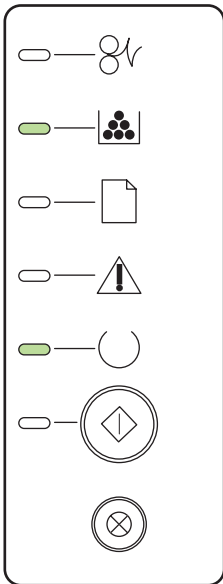
Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	<p>Ετοιμότητα</p> <p>Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος χωρίς καμία εργασία εκτύπωσης σε εκκρεμότητα.</p>	<p>Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Εκκίνηση για 5 δευτερόλεπτα ενώ ανάβει η λυχνία ετοιμότητας της συσκευής και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες.</p>
	<p>Επεξεργασία δεδομένων</p> <p>Ο εκτυπωτής επεξεργάζεται ή λαμβάνει δεδομένα.</p>	<p>Για να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία, πατήστε το κουμπί Ακύρωση.</p>

Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	<p>Τροφοδοσία με το χέρι ή Επαναλαμβανόμενο σφάλμα</p> <p>Η κατάσταση αυτή είναι δυνατή στις εξής περιπτώσεις:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Τροφοδοσία με το χέρι • Γενικό επαναλαμβανόμενο σφάλμα • Σφάλμα διαμόρφωσης μνήμης • Σφάλμα σχετικό με προφίλ/εργασία 	<p>Για αποκατάσταση του σφάλματος και εκτύπωση των δεδομένων που είναι δυνατό να εκτυπωθούν, πατήστε το κουμπί Εκκίνηση.</p> <p>Εάν η ανάκτηση ολοκληρωθεί με επιτυχία, ο εκτυπωτής μεταβαίνει στην κατάσταση επεξεργασίας δεδομένων και ολοκληρώνει την εργασία.</p> <p>Εάν η ανάκτηση δεν σταθεί δυνατή, ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση επαναλαμβανόμενου σφάλματος.</p>
	<p>Προσοχή</p> <p>Η θύρα κασέτας γραφίτη είναι ανοιχτή.</p>	<p>Κλείστε τη θύρα της κασέτας γραφίτη.</p>

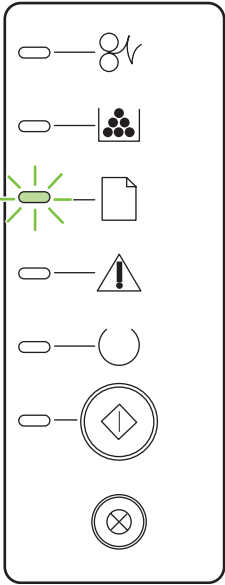
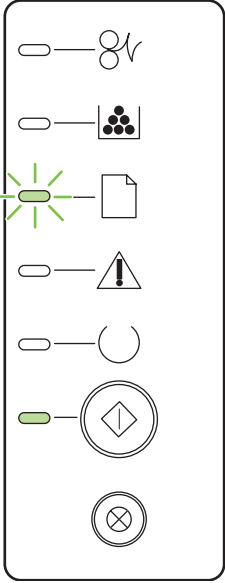
Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	<p>Ανεπαισθητοποιημένο σφάλμα</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, περιμένετε για 10 δευτερόλεπτα και ενεργοποιήστε τον ξανά. • Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127.
	<p>Χαμηλή ποσότητα γραφίτη</p> <p>Οι φωτεινές ενδείξεις εκκίνησης, ετοιμότητας και προσοχής ενεργούν ανεξάρτητα από την κατάσταση χαμηλής ποσότητας γραφίτη.</p>	<p>Παραγγείλετε νέα κασέτα γραφίτη και ετοιμάστε την για χρήση. Ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 115.</p>

Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	Δεν υπάρχει γραφίτης Η κασέτα έχει αφαιρεθεί από τον εκτυπωτή.	Επανατοποθετήστε την κασέτα στον εκτυπωτή.
	Εμπλοκή	Αποκαταστήστε την εμπλοκή. Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη σελίδα 93 .

Πίνακας 10-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση του εκτυπωτή	Ενέργεια
	Τέλος χαρτιού	Τοποθετήστε χαρτί ή άλλα μέσα εκτύπωσης.
	Τοποθέτηση χαρτιού Το τοποθετημένο χαρτί ή άλλα μέσα δεν υποστηρίζονται.	Τοποθετήστε αποδεκτό χαρτί ή άλλα μέσα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 33 . Πατήστε το κουμπί Εκκίνηση για να ξεπεράσετε αυτήν την κατάσταση.

Μηνύματα ειδοποίησης κατάστασης

Τα μηνύματα ειδοποίησης κατάστασης εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή, όταν το προϊόν παρουσιάζει συγκεκριμένα προβλήματα. Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες στον ακόλουθο πίνακα για να επιλύσετε αυτά τα προβλήματα.

Μήνυμα ειδοποίησης	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
10.XXXX Supply memory error (Σφάλμα μνήμης αναλωσίμου)	Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση ή απουσία της ηλεκτρονικής ετικέτας της κασέτας εκτύπωσης.	<ul style="list-style-type: none">Επανεγκαταστήστε την κασέτα γραφίτη.Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το.Εάν το πρόβλημα δεν έχει λυθεί, αντικαταστήστε την κασέτα γραφίτη.
50.X Fuser error (50.X Σφάλμα σταθεροποιητή γραφίτη)	Το προϊόν παρουσίασε σφάλμα στο σταθεροποιητή γραφίτη.	<p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, σβήστε το προϊόν, περιμένετε τουλάχιστον 25 λεπτά, και στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127.</p>
52.0 Scanner Error (Σφάλμα σαρωτή)	Προέκυψε εσωτερικό σφάλμα.	<p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127.</p>
Door Open (Θύρα ανοικτή)	Η θύρα είναι ανοικτή.	Κλείστε τη θύρα.
Engine communication error (Σφάλμα επικοινωνίας μηχανισμού)	Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα εσωτερικής επικοινωνίας.	<p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p>

Μήνυμα ειδοποίησης	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127 .
Install black cartridge (Τοποθετήστε την κασέτα μαύρου)	Η κασέτα δεν έχει τοποθετηθεί ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο προϊόν.	Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.
Jam in <location> (Εμπλοκή στη <θέση>) (το <location> υποδεικνύει την περιοχή στην οποία συνέβη η εμπλοκή)	Το προϊόν εντόπισε μια εμπλοκή.	Αποκαταστήστε την εμπλοκή, από την περιοχή που υποδεικνύεται στο μήνυμα. Θα συνεχιστεί η εκτύπωση της εργασίας. Εάν δεν συνεχιστεί, προσπαθήστε να επανεκτυπώσετε την εργασία. Δείτε Εμπλοκές στη σελίδα 92 .
		Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127 .
Load paper (Τοποθετήστε χαρτί)	Ο δίσκος είναι άδειος.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο δίσκο.
Manual feed (Μη αυτόματη τροφοδοσία)	Το προϊόν έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.	Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο δίσκο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Go (Μετάβαση) για να διαγράψετε το μήνυμα.
Non-HP black cartridge (Μη γνήσια κασέτα μαύρου HP)	Τοποθετήθηκε νέο αναλώσιμο, το οποίο δεν είναι της HP. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται έως ότου τοποθετηθεί αναλώσιμο της HP ή πατήσετε το κουμπί Go (Μετάβαση) .	Αν πιστεύετε ότι αγοράσατε γνήσιο αναλώσιμο της HP, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/go/anticounterfeit . Αν απαιτηθεί επισκευή ή σέρβις του εκτυπωτή, ως αποτέλεσμα χρήσης μη γνήσιων αναλωσίμων της HP, τότε η εργασία αυτή δεν θα καλυφθεί από την εγγύηση της HP. Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί Go (Μετάβαση) .
Not Connected (Δεν υπάρχει σύνδεση)	Το λογισμικό του προϊόντος δεν μπορεί να επικοινωνήσει με το προϊόν.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο. 2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο σταθερά στο προϊόν και τον υπολογιστή.
Order black cartridge (Παραγγείλετε κασέτα μαύρου)	Η κασέτα γραφίτη που υποδεικνύεται, πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	Παραγγείλετε μια νέα κασέτα εκτύπωσης. Μπορείτε να συνεχίσετε να εκτυπώνετε με την τρέχουσα κασέτα εκτύπωσης, έως ότου η ανακατανομή του γραφίτη σταματήσει να αποδίδει αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης.
Page too complex (Η σελίδα είναι ιδιαίτερα περίπλοκη)	Το προϊόν δεν μπορεί να επεξεργαστεί τη σελίδα.	Πατήστε το κουμπί Go (Μετάβαση) για να συνεχίσετε την εκτύπωση της εργασίας, αλλά η ποιότητα εκτύπωσης ενδέχεται να επηρεαστεί.

Μήνυμα ειδοποίησης	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Printer mispick (Αποτυχία λήψης εκτυπωτή)	Ο μηχανισμός εκτύπωσης απέτυχε να τροφοδοτηθεί με ένα φύλλο χαρτιού.	Επανατοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο εισόδου και πατήστε το κουμπί Go (Μετάβαση) για να συνεχίσετε την εργασία. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 127 .
Printing (Εκτύπωση)	Το προϊόν εκτυπώνει ένα έγγραφο.	Περιμένετε να τελειώσει η εκτύπωση.

Εμπλοκές

Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού

Πολλές εμπλοκές προκαλούνται από τη χρήση χαρτιού που δεν πληροί τις προδιαγραφές της HP. Για τις πλήρεις προδιαγραφές χαρτιού για όλα τα προϊόντα HP LaserJet, ανατρέξτε στον *Οδηγό μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Αυτός ο οδηγός είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση www.hp.com/support/ljpaperguide.

Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο προϊόν.¹

Αιτία	Λύση
Το χαρτί δεν πληροί τις προδιαγραφές.	Χρησιμοποιείτε μόνον χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 33 .
Κάποιο εξάρτημα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί σωστά.
Χρησιμοποιείτε χαρτί που έχει ήδη διέλθει από κάποιο προϊόν ή φωτοαντιγραφικό.	Μην χρησιμοποιείτε χαρτί στο οποίο έχει γίνει προηγουμένως εκτύπωση ή αντιγραφή.
Κάποιος δίσκος έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.	Αφαιρέσετε το πλεόνασμα χαρτιού από το δίσκο. Βεβαιωθείτε ότι η στοίβα δεν υπερβαίνει την ένδειξη μέγιστου ύψους στοίβας στο δίσκο. Ανατρέξτε στην ενότητα Τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης στους δίσκους στη σελίδα 41 .
Το χαρτί είναι λοξό.	Οι οδηγοί του δίσκου δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά. Προσαρμόστε τους έτσι ώστε να συγκρατούν τη στοίβα σταθερά στη θέση της, χωρίς να τη λυγίζουν.
Τα φύλλα χαρτιού κολλούν μεταξύ τους.	Αφαιρέστε το χαρτί, λυγίστε το, περιστρέψτε το 180° ή αναποδογυρίστε το. Επανατοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην ξεφυλλίζετε το χαρτί. Το ξεφύλλισμα μπορεί να δημιουργήσει στατικό ηλεκτρισμό. Εξαιτίας αυτού τα φύλλα χαρτιού κολλούν μεταξύ τους.
Το χαρτί αφαιρείται προτού ακουμπήσει στη θήκη εξόδου.	Επανεκκινήστε το προϊόν. Περιμένετε έως ότου η σελίδα ακουμπήσει τελείως στη θήκη εξόδου προτού την αφαιρέσετε.
Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης διπλής όψης, το χαρτί αφαιρέθηκε προτού εκτυπωθεί η δεύτερη όψη του εγγράφου.	Επανεκκινήστε το προϊόν και εκτυπώστε και πάλι το έγγραφο. Περιμένετε έως ότου η σελίδα ακουμπήσει τελείως στη θήκη εξόδου προτού την αφαιρέσετε.
Το χαρτί βρίσκεται σε κακή κατάσταση.	Αντικαταστήστε το χαρτί.
Οι εσωτερικοί κύλινδροι του δίσκου δεν λαμβάνουν το χαρτί.	Αφαιρέστε το επάνω φύλλο χαρτιού. Εάν το χαρτί είναι υπερβολικά βαρύ, ενδέχεται να μη λαμβάνεται από το δίσκο.
Το χαρτί έχει τραχιά ή ακανόνιστα άκρα.	Αντικαταστήστε το χαρτί.
Το χαρτί είναι διάτρητο ή ανάγλυφο.	Τα διάτρητα ή ανάγλυφα χαρτιά δεν διαχωρίζονται εύκολα. Τροφοδοτήστε τα φύλλα ανά ένα από το Δίσκο 1.
Τα αναλώσιμα του προϊόντος έφτασαν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.	Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για μηνύματα σχετικά με την αντικατάσταση των αναλωσίμων ή εκτυπώστε μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων για να ελέγξετε την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων. Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60 .

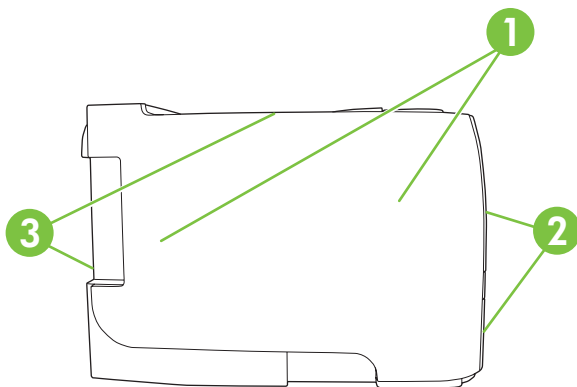
Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο προϊόν.¹

Αιτία	Λύση
Το χαρτί δεν αποθηκεύτηκε σωστά.	Αντικαταστήστε το χαρτί στους δίσκους. Φυλάσσετε το χαρτί στην αρχική του συσκευασία, σε χώρο με ελεγχόμενη θερμοκρασία.

¹ Εάν το προϊόν συνεχίζει να παρουσιάζει εμπλοκές, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη πελατών της HP ή με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της HP.

Θέσεις εμπλοκών

Εμπλοκές μπορεί να προκύψουν στις ακόλουθες θέσεις του προϊόντος.



1	Εσωτερικές περιοχές
2	Δίσκοι εισόδου
3	Θήκες εξόδου

Αποκατάσταση εμπλοκών

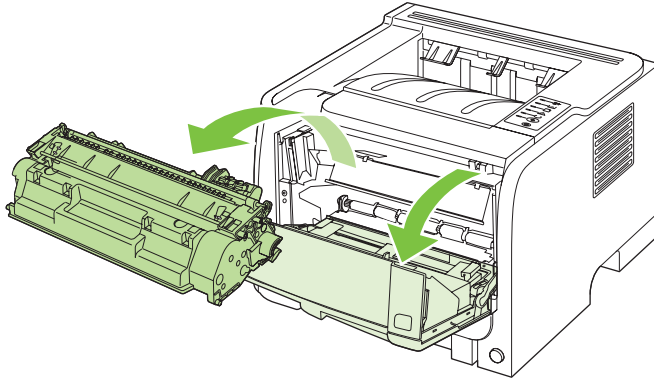
Κατά την αποκατάσταση εμπλοκών, προσέξτε να μη σκιστεί το χαρτί που έχει εμπλακεί. Εάν παραμείνει μέσα στο προϊόν κάποιο μικρό κομμάτι χαρτιού, μπορεί να προκαλέσει νέες εμπλοκές.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Πριν την αποκατάσταση εμπλοκών, σβήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Εσωτερικές περιοχές

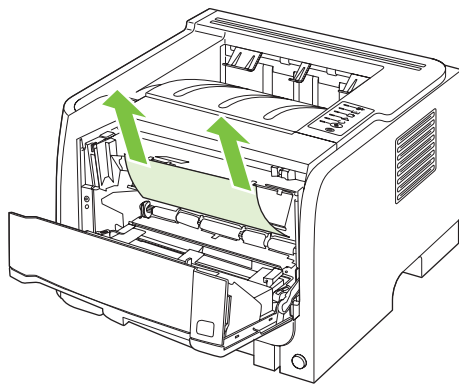
Περιοχή κασέτας εκτύπωσης και διαδρομή χαρτιού

1. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξετε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

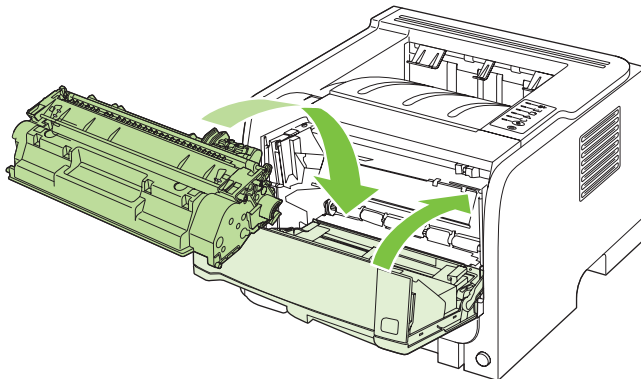


△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα εκτύπωσης στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

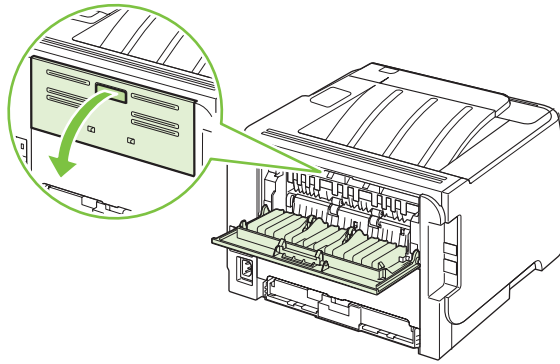
2. Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί είναι ορατό, πιάστε το με τα δύο χέρια και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



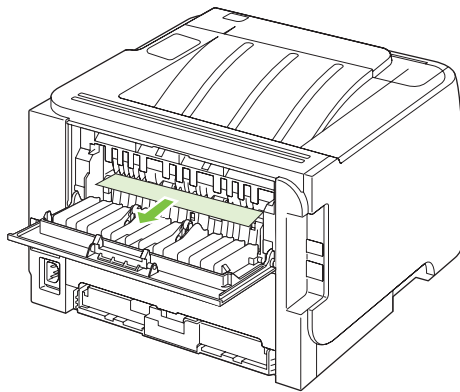
3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης και κλείστε τη θύρα της.



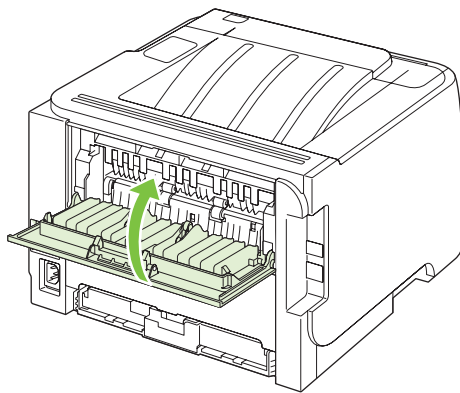
4. Εάν δεν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εσωτερικό της θύρας κασέτας εκτύπωσης, ανοίξτε τη θύρα αποκατάστασης εμπλοκών στο πίσω μέρος του προϊόντος.



5. Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί είναι ορατό, πιάστε το με τα δύο χέρια και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



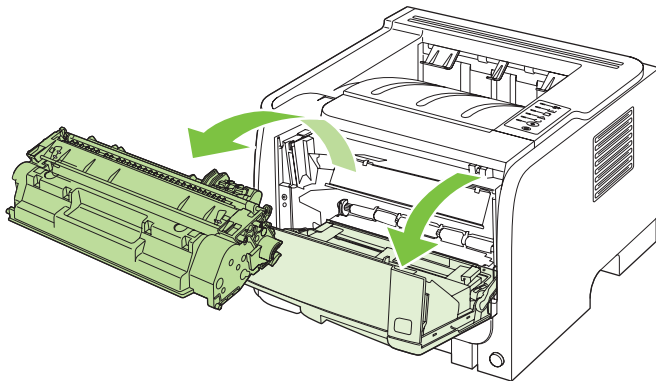
6. Κλείστε τη θύρα αποκατάστασης εμπλοκών.



Δίσκοι εισόδου

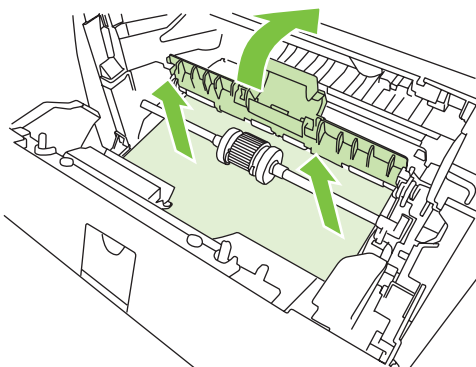
Δίσκος 1

1. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξετε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

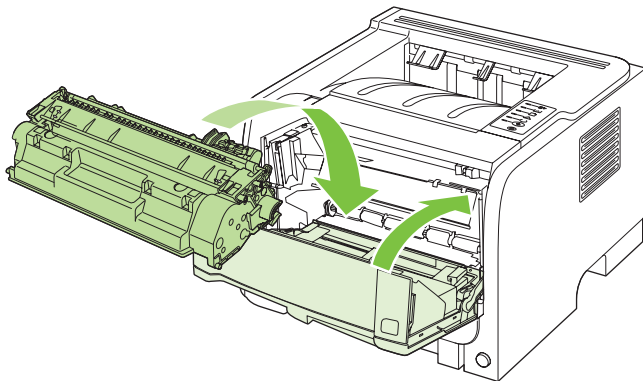


△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα εκτύπωσης στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

2. Ανασηκώστε το κάλυμμα κυλίνδρου του Δίσκου 1, πιάστε το χαρτί που έχει εμπλακεί και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.

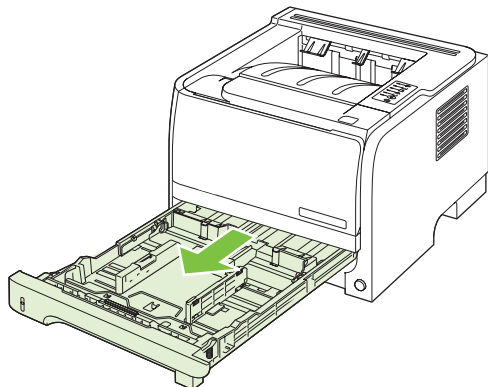


3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης και κλείστε τη θύρα της.

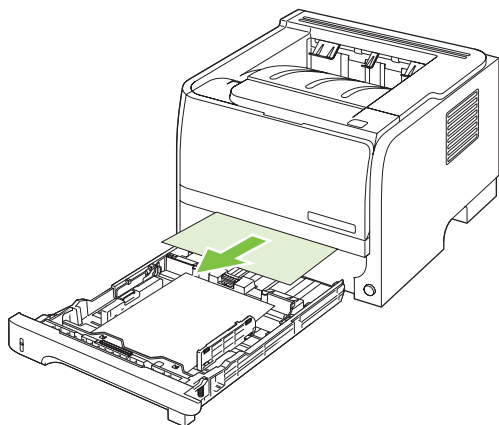


Δίσκος 2

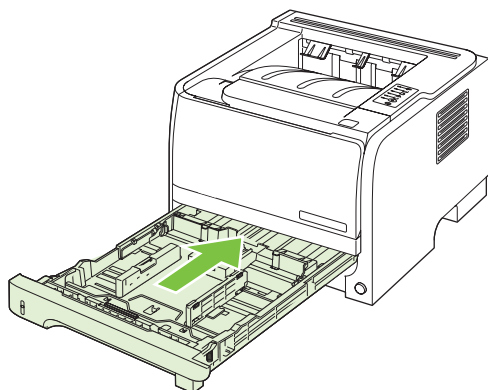
1. Ανοίξτε το δίσκο.



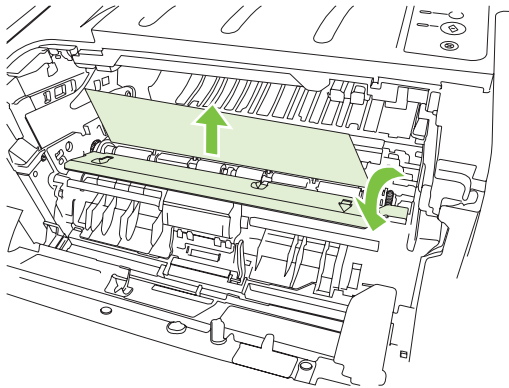
2. Με τα δύο χέρια, πιάστε το χαρτί που έχει εμπλακεί και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



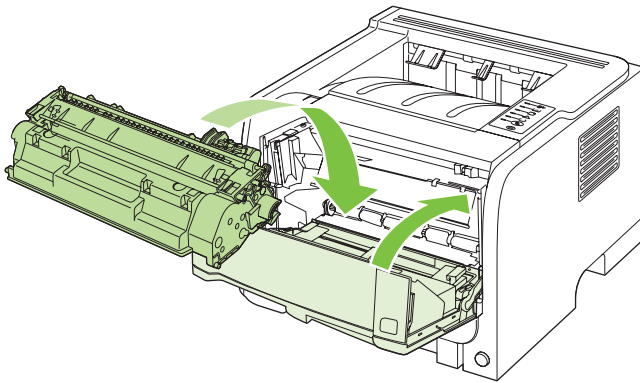
3. Κλείστε το δίσκο.



4. Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί δεν είναι ορατό στην περιοχή του δίσκου, ανοίξτε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης και τραβήξτε προς τα κάτω τον επάνω οδηγό μέσου εκτύπωσης. Με τα δύο χέρια, πιάστε το χαρτί που έχει εμπλακεί και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



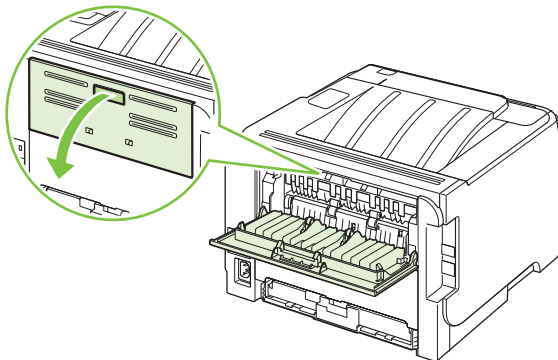
5. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης και κλείστε τη θύρα της.



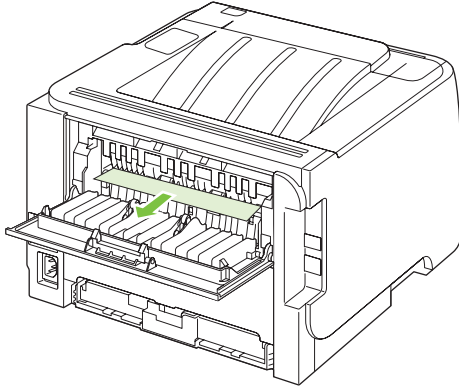
Θήκες εξόδου

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μην επιχειρήσετε να αποκαταστήσετε μια εμπλοκή στην επάνω θήκη εξόδου τραβώντας το χαρτί κατευθείαν προς τα έξω.

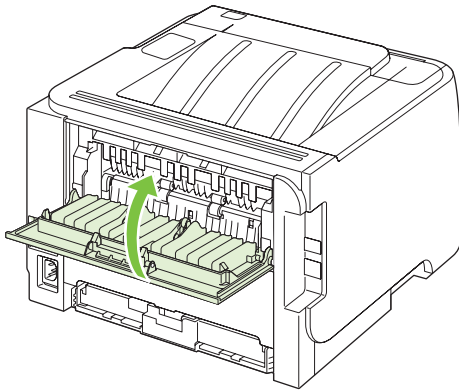
1. Ανοίξτε τη θύρα αποκατάστασης εμπλοκών στο πίσω μέρος του προϊόντος.



2. Με τα δύο χέρια, πιάστε το χαρτί που έχει εμπλακεί και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



3. Κλείστε τη θύρα αποκατάστασης εμπλοκών.



Διόρθωση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης

Μπορείτε να αποτρέψετε τα περισσότερα προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης, ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες.

- Διαμορφώνετε τους δίσκους για τη σωστή ρύθμιση τύπου χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα [Ρύθμιση δίσκων στη σελίδα 44](#).
- Χρησιμοποιείτε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 33](#).
- Καθαρίζετε το προϊόν όποτε χρειάζεται. Ανατρέξτε στην ενότητα [Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 70](#).

Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με το χαρτί

Ορισμένα προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης οφείλονται στη χρήση χαρτιού που δεν πληροί τις προδιαγραφές της HP.

- Η επιφάνεια του χαρτιού είναι υπερβολικά λεία.
- Η περιεκτικότητα του χαρτιού σε υγρασία παρουσιάζει διακυμάνσεις, είναι υπερβολικά υψηλή ή είναι υπερβολικά χαμηλή. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική πηγή ή από ένα καινούργιο πακέτο.
- Ορισμένες περιοχές του χαρτιού δεν συγκρατούν το γραφίτη. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική πηγή ή από ένα καινούργιο πακέτο.
- Το επιστολόχαρτο που χρησιμοποιείτε έχει τυπωθεί σε τραχύ χαρτί. Χρησιμοποιήστε πιο λείο, ξηρογραφικό χαρτί. Εάν αυτό λύσει το πρόβλημά σας, ζητήστε από τον προμηθευτή του επιστολόχαρτου να χρησιμοποιεί χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
- Το χαρτί είναι υπερβολικά τραχύ. Χρησιμοποιήστε πιο λείο, ξηρογραφικό χαρτί.
- Το χαρτί είναι πολύ βαρύ για τη ρύθμιση τύπου χαρτιού που επιλέξατε, με αποτέλεσμα ο γραφίτης να μη σταθεροποιείται στο χαρτί.

Για τις πλήρεις προδιαγραφές χαρτιού για όλα τα προϊόντα HP LaserJet, ανατρέξτε στον *Οδηγό μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Αυτός ο οδηγός είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση www.hp.com/support/ljpaperguide.

Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με το περιβάλλον

Εάν το προϊόν λειτουργεί σε υπερβολικά υγρές ή σε υπερβολικά ξηρές συνθήκες, βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον εκτύπωσης βρίσκεται εντός των προδιαγραφών του. Ανατρέξτε στην ενότητα [Περιβάλλον λειτουργίας στη σελίδα 134](#).

Προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης που σχετίζονται με εμπλοκές χαρτιού

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα φύλλα έχουν απομακρυνθεί από τη διαδρομή χαρτιού.

- Εάν πρόσφατα παρουσιάστηκε εμπλοκή στο προϊόν, εκτυπώστε δύο με τρεις σελίδες για να καθαρίσετε τη διαδρομή χαρτιού.
- Εάν τα φύλλα δεν περνούν από τη διάταξη έμφησης και προκαλούν ελαττώματα εικόνας στα επόμενα έγγραφα, εκτυπώστε δύο με τρεις σελίδες για να καθαρίσετε τη διαδρομή χαρτιού. Εάν το πρόβλημα παραμένει, εκτυπώστε μια σελίδα καθαρισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα [Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 70](#).

Προσαρμογή πυκνότητας εκτύπωσης

Μπορείτε να λύσετε ορισμένα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης προσαρμόζοντας την πυκνότητα εκτύπωσης, για να κάνετε τη συνολική εκτύπωση πιο ανοιχτόχρωμη ή σκουρόχρωμη.

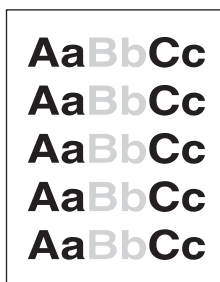
Windows	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε την οθόνη Properties (Ιδιότητες) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής). Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τρίτη στήλη του πίνακα στην ενότητα Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows στη σελίδα 13.2. Στην περιοχή Print Density (Πυκνότητα εκτύπωσης), προσαρμόστε τη γραμμή κύλισης για να αλλάξετε την πυκνότητα εκτύπωσης.3. Κάντε κλικ στο κουμπί OK.
Macintosh	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File, κάντε κλικ στο Print.2. Ανοίξτε το μενού Print Options (Επιλογές εκτύπωσης).3. Στην περιοχή Print Density (Πυκνότητα εκτύπωσης), προσαρμόστε τη γραμμή κύλισης για να αλλάξετε την πυκνότητα εκτύπωσης.

Παραδείγματα ελαττωμάτων στην εικόνα

Η ενότητα αυτή παρέχει πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση και τη διόρθωση ελαττωμάτων εκτύπωσης.

- 📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αν το πρόβλημα δεν διορθώνεται με τα βήματα αυτά, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της HP.

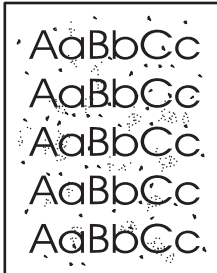
Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση



- Η κασέτα γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της ζωής της.
- Κάντε ανακατανομή του γραφίτη για να να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής.
- Το χαρτί δεν πληροί τις προδιαγραφές των μέσων εκτύπωσης της Hewlett-Packard (για παράδειγμα, το χαρτί είναι υπερβολικά υγρό ή τραχύ).
- Αν η εκτύπωση ολόκληρης της σελίδας είναι αχνή, η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι πολύ χαμηλή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία EconoMode.

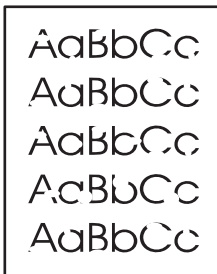
Ρυθμίστε την πυκνότητα της εκτύπωσης και απενεργοποιήστε τη λειτουργία EcoNoMode από τις ιδιότητες εκτυπωτή.

Στίγματα γραφίτη



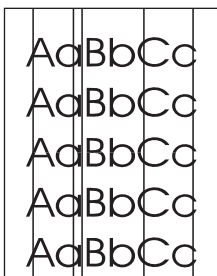
- Το χαρτί δεν πληροί τις προδιαγραφές των μέσων εκτύπωσης της Hewlett-Packard (για παράδειγμα, το χαρτί είναι υπερβολικά υγρό ή τραχύ).
 - Ο εκτυπωτής χρειάζεται καθαρίσμα.
 - Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική.
-

Κενά



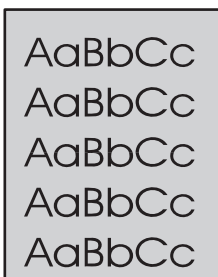
- Το συγκεκριμένο φύλλο χαρτιού μπορεί να είναι ελαττωματικό. Προσπαθήστε να εκτυπώσετε πάλι την εργασία.
 - Η περιεκτικότητα του μέσου εκτύπωσης σε υγρασία παρουσιάζει διακυμάνσεις ή το μέσο εκτύπωσης παρουσιάζει σημεία υγρασίας στην επιφάνειά του. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε με νέο μέσο εκτύπωσης.
 - Η παρτίδα του μέσου εκτύπωσης είναι ελαττωματική. Η διαδικασία κατασκευής μπορεί να δημιουργήσει ορισμένες περιοχές που δεν συγκρατούν το γραφίτη. Δοκιμάστε με άλλον τύπο ή μάρκα μέσου εκτύπωσης.
 - Η κασέτα γραφίτη μπορεί να είναι ελαττωματική.
-

Κάθετες γραμμές



Το φωτοευαίσθητο τύμπανο μέσα στην κασέτα γραφίτη έχει πιθανώς γρατσουνιστεί. Τοποθετήστε μια νέα κασέτα γραφίτη της HP.

Γκρίζο φόντο



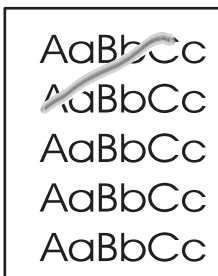
- Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε χαρτί μικρότερου βάρους.
- Ελέγξτε το περιβάλλον του εκτυπωτή. Οι πολύ ξηρές (χαμηλή υγρασία) συνθήκες μπορεί να αυξήσουν την ένταση των σκιάσεων στο φόντο.
- Η ρύθμιση πυκνότητας μπορεί να είναι πολύ υψηλή. Προσαρμόστε τη ρύθμιση πυκνότητας.
- Τοποθετήστε μια νέα κασέτα γραφίτη της HP.

Μουντζούρες γραφίτη



- Αν εμφανιστούν μουντζούρες γραφίτη στην πάνω άκρη του μέσου εκτύπωσης, αυτό σημαίνει ότι έχουν συσσωρευτεί ρύποι στους οδηγούς μέσω εκτύπωσης. Σκουπίστε τους οδηγούς μέσω εκτύπωσης με ένα στεγνό πανί, χωρίς χνούδι.
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
- Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
- Τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP.

Ασταθής γραφίτης



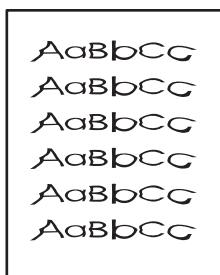
- Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
- Καθαρίστε το εσωτερικό του εκτυπωτή.
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
- Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
- Συνδέστε τον εκτυπωτή απευθείας σε ένα ρευματοδότη AC και όχι σε πολύμπριζο.

Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα



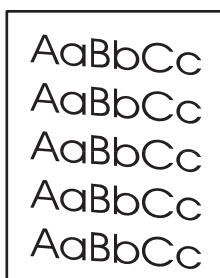
- Η κασέτα γραφίτη ίσως έχει καταστραφεί. Εάν εμφανίζεται ένα επαναλαμβανόμενο σημάδι στο ίδιο σημείο της σελίδας, τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP.
- Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν γραφίτη στην επιφάνειά τους. Αν τα ελαττώματα εμφανίζονται στο πίσω μέρος της σελίδας, το πρόβλημα κατά πάσα πιθανότητα θα διορθωθεί μόνο του μετά από την εκτύπωση μερικών ακόμη σελίδων.
- Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.

Παραμορφωμένοι χαρακτήρες



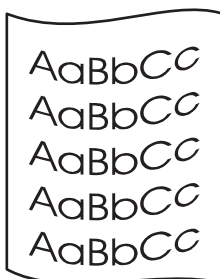
- Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν κοίλη εμφάνιση, το χαρτί μπορεί να είναι πολύ σφιχτό. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης.
- Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν κυματοειδή μορφή, ο εκτυπωτής ενδεχομένως να χρειάζεται συντήρηση. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της HP.

Λοξή σελίδα



- Βεβαιωθείτε ότι τα φύλλα χαρτιού είναι σωστά τοποθετημένα και ότι οι οδηγό χαρτιού δεν είναι πολύ σφιχτοί ή πολύ χαλαροί στη δεσμίδα του μέσου εκτύπωσης.
- Ο δίσκος εισόδου μπορεί να είναι πολύ γεμάτος.
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.

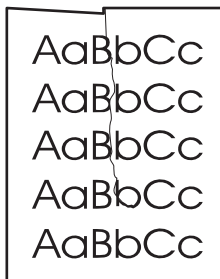
Κύρτωση ή κυματισμός



- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης. Η υψηλή θερμοκρασία και η αυξημένη υγρασία δημιουργούν κυματισμούς στο χαρτί.
- Τα μέσα εκτύπωσης ίσως έχουν παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης που βρίσκεται στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.

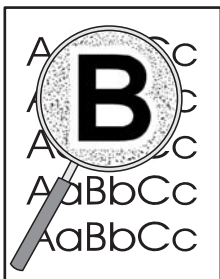
- Ανοίξτε τη θύρα απευθείας εξόδου και δοκιμάστε άμεση εκτύπωση.
- Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη ίσως είναι πολύ υψηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού. Αν το πρόβλημα επιμένει, επιλέξτε έναν τύπο μέσου εκτύπωσης ο οποίος απαιτεί χαμηλότερη θερμοκρασία σταθεροποιητή γραφίτη, όπως π.χ. οι διαφάνειες ή το ελαφρύ χαρτί.

Ζάρες ή τσαλακώματα



- Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης είναι κατάλληλα τοποθετημένο.
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
- Ανοίξτε τη θύρα απευθείας εξόδου και δοκιμάστε άμεση εκτύπωση.
- Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.
- Στους φακέλους, αυτό μπορεί να προκληθεί από θύλακες αέρα στο εσωτερικό του φακέλου. Αφαιρέστε το φάκελο, ισιώστε τον και δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα



- Αν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες διάχυτου γραφίτη γύρω από τους χαρακτήρες, ίσως το χαρτί αντιστέκεται στο γραφίτη. (Η διάχυση μικρών ποσοτήτων γραφίτη είναι φυσιολογική για την εκτύπωση laser.) Δοκιμάστε διαφορετικό τύπο μέσου εκτύπωσης.
- Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο.
- Χρησιμοποιήστε μέσο εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένο για εκτυπωτές laser.

Επίλυση προβλημάτων απόδοσης

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι σελίδες εκτυπώνονται αλλά είναι εντελώς κενές.	Ενδέχεται να υπάρχει ακόμη ταινία ασφαλείας στις κασέτες εκτύπωσης.	Βεβαιωθείτε ότι η ταινία ασφαλείας έχει αφαιρεθεί εντελώς από τις κασέτες εκτύπωσης.
	Το έγγραφο ενδέχεται να περιέχει κενές σελίδες.	Ελέγξτε το έγγραφο που εκτυπώνετε, για να δείτε αν εμφανίζεται περιεχόμενο σε όλες τις σελίδες.
	Το προϊόν ενδέχεται να δυσλειτουργεί.	Για να ελέγξετε το προϊόν, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης.
Οι σελίδες εκτυπώνονται πολύ αργά.	Οι βαρύτεροι τύποι χαρτιού μπορούν να καθυστερήσουν την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε σε ένα διαφορετικό τύπο χαρτιού.
	Οι σύνθετες σελίδες μπορεί να εκτυπώνονται πιο αργά.	Η σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη ενδέχεται να απαιτεί χαμηλότερη ταχύτητα εκτύπωσης, για εξασφάλιση της βέλτιστης ποιότητας εκτύπωσης.
Κάποιες σελίδες δεν εκτυπώθηκαν.	Το προϊόν ενδέχεται να μην έλκει το χαρτί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο.
	Το χαρτί εμπλέκεται στο προϊόν.	Αποκαταστήστε την εμπλοκή. Δείτε Εμπλοκές στη σελίδα 92 .
	Το καλώδιο USB ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή να έχει συνδεθεί λανθασμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και στα δύο άκρα και επανασυνδέστε το.• Δοκιμάστε να εκτυπώσετε κάποια εργασία που εκτυπώθηκε στο παρελθόν.• Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα διαφορετικό καλώδιο USB.
	Κάποιες άλλες συσκευές εκτελούνται στον υπολογιστή σας.	Το προϊόν ενδέχεται να μην επιτρέπει την κοινή χρήση μιας θύρας USB. Εάν έχετε συνδέσει έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο ή ένα μεταγωγέα δικτύου στην ίδια θύρα με το προϊόν, η άλλη συσκευή μπορεί να παρεμβάλλεται. Για να συνδέσετε και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, θα πρέπει να αποσυνδέσετε την άλλη συσκευή ή να χρησιμοποιήσετε δύο θύρες στον υπολογιστή.

Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας

Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης

Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν απευθείας σε υπολογιστή, ελέγξτε το καλώδιο.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή και στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι μακρύτερο από 2 μέτρα. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο λειτουργεί σωστά, συνδέοντάς το σε ένα άλλο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το καλώδιο.

Επίλυση προβλημάτων δικτύου

Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν επικοινωνεί με το δίκτυο. Προτού αρχίσετε, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60](#).

1. Υπάρχουν οποιαδήποτε προβλήματα φυσικής σύνδεσης μεταξύ του σταθμού εργασίας ή του διακομιστή αρχείων και του προϊόντος;

Βεβαιωθείτε ότι η καλωδίωση του δικτύου, οι συνδέσεις και οι ρυθμίσεις του δρομολογητή είναι σωστές. Βεβαιωθείτε ότι τα μήκη των καλωδίων του δικτύου πληρούν τις προδιαγραφές του δικτύου.

2. Είναι τα καλώδια του δικτύου σας συνδεδεμένα σωστά;

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο με χρήση της θύρας και του καλωδίου που είναι κατάλληλο. Ελέγξτε την κάθε σύνδεση καλωδίου για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλής και βρίσκεται στη σωστή θέση. Εάν το πρόβλημα παραμένει, δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο ή διαφορετικές θύρες του διανομέα ή του πομποδέκτη. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία δραστηριότητας και η πράσινη ενδεικτική λυχνία κατάστασης σύνδεσης πλάι στη θύρα σύνδεσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος θα πρέπει να είναι αναμμένες.

3. Είναι η ταχύτητα σύνδεσης και οι ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης ρυθμισμένες σωστά;

Η Hewlett-Packard συνιστά να αφήνετε τη ρύθμιση αυτή στην αυτόματη λειτουργία (η προεπιλεγμένη ρύθμιση). Ανατρέξτε στην ενότητα [Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης στη σελίδα 31](#).

4. Μπορείτε να κάνετε δοκιμή σύνδεσης "ping" στο προϊόν;

Χρησιμοποιήστε τη γραμμή εντολών για να κάνετε δοκιμή ping στο προϊόν από τον υπολογιστή σας. Για παράδειγμα:

```
ping 192.168.45.39
```

Βεβαιωθείτε ότι το ping προβάλλει τους χρόνους κυκλικής διαδρομής (άφιξη-επιστροφή).

Εάν μπορείτε να κάνετε δοκιμή ping στο προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστή η διαμόρφωση διεύθυνσης IP του προϊόντος στον υπολογιστή. Εάν είναι σωστή, διαγράψτε και, στη συνέχεια, προσθέστε και πάλι το προϊόν.

Εάν η εντολή ping απέτυχε, βεβαιωθείτε ότι οι διανομείς του δικτύου είναι ενεργοποιημένοι και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις δικτύου, το προϊόν και ο υπολογιστής είναι όλα διαμορφωμένα για το ίδιο δίκτυο.

5. Έχουν προστεθεί στο δίκτυο εφαρμογές λογισμικού;

Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατές και ότι έχουν εγκατασταθεί σωστά, με τα σωστά προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή.

6. Μπορούν να εκτυπώσουν άλλοι χρήστες;

Το πρόβλημα ενδέχεται να αφορά το συγκεκριμένο σταθμό εργασίας. Ελέγξτε τα προγράμματα οδήγησης δικτύου, τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή και την αναδρομολόγηση (αποτύπωση στο Novell NetWare) του σταθμού εργασίας.

7. Εάν μπορούν να εκτυπώσουν άλλοι χρήστες, χρησιμοποιούν το ίδιο λειτουργικό σύστημα δικτύου;

Ελέγξτε το σύστημά σας για σωστή ρύθμιση του λειτουργικού συστήματος δικτύου.

8. Είναι το πρωτόκολλό σας ενεργοποιημένο;

Ελέγξτε την κατάσταση του πρωτοκόλλου σας στη σελίδα διαμόρφωσης. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ελέγξετε την κατάσταση άλλων πρωτοκόλλων. Ανατρέξτε στην ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 61](#).

9. Εμφανίζεται το προϊόν στο HP Web Jetadmin ή σε άλλες εφαρμογές διαχείρισης;

- Επαληθεύστε τις ρυθμίσεις δικτύου στη Σελίδα διαμόρφωσης δικτύου.
- Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις δικτύου του προϊόντος, χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος (για προϊόντα με πίνακα ελέγχου).

Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows

Μήνυμα σφάλματος:


"General Protection FaultException OE" (Γενικό σφάλμα προστασίας FaultException OE)

"Spool32"

"Illegal Operation" (Μη έγκυρη λειτουργία)

Αιτία	Λύση
	<p>Κλείστε όλα τα προγράμματα λογισμικού, επανεκκινήστε τα Windows και δοκιμάστε πάλι.</p> <p>Επιλέξτε ένα διαφορετικό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Αυτό συνήθως γίνεται μέσα από ένα πρόγραμμα λογισμικού.</p> <p>Διαγράψτε όλα τα προσωρινά αρχεία από τον υποκατάλογο Temp. Για να βρείτε το όνομα του καταλόγου, επεξεργαστείτε το αρχείο AUTOEXEC.BAT και εντοπίστε την πρόταση "Set Temp =". Το όνομα μετά την πρόταση αυτήν είναι ο κατάλογος προσωρινών αρχείων. Συνήθως, η προεπιλογή είναι ο κατάλογος C:\TEMP, αλλά μπορεί να επαναπροσδιοριστεί.</p> <p>Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των Microsoft Windows που συνοδεύει τον υπολογιστή σας, για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος των Windows.</p>

Επίλυση κοινών προβλημάτων για Macintosh

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η ρύθμιση για την εκτύπωση USB και IP πραγματοποιείται μέσω του Desktop Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή γραφείου). Το προϊόν δεν θα εμφανιστεί στον Επιλογέα.

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στο Print Center (Κέντρο εκτυπώσεων).

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε το αρχείο PPD βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , όπου το "<lang>" αντιπροσωπεύει τον κωδικό γλώσσας δύο γραμμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες, ανατρέξτε στον οδηγό για τα πρώτα βήματα.

Το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous του προϊόντος δεν εμφανίζονται στο πλαίσιο λίστας εκτυπωτή στο κέντρο εκτύπωσης.

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Ενδέχεται να επιλεγεί εσφαλμένος τύπος σύνδεσης.	Βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένο το στοιχείο USB, IP Printing (Εκτύπωση IP) ή Rendezvous, ανάλογα με τον τύπο της σύνδεσης που υπάρχει ανάμεσα στο προϊόν και στον υπολογιστή.
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous.	Ελέγξτε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous, εκτυπώνοντας μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60 . Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous στη σελίδα διαμόρφωσης αντιστοιχεί στο όνομα, στη διεύθυνση IP ή στο όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous του προϊόντος στο Print Center (Κέντρο εκτύπωσης).
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν σας στο Print Center (Κέντρο εκτύπωσης).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε το αρχείο PPD βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: <code>Library/Printers/PPDs/</code>

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν σας στο Print Center (Κέντρο εκτύπωσης).

Αιτία	Λύση
	Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το "<lang>" αντιπροσωπεύει τον κωδικό γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες, ανατρέξτε στον οδηγό για τα πρώτα βήματα.
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Κάποια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον προϊόν που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ενδέχεται να διακοπεί.	Ξεκινήστε ξανά την ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το πρόγραμμα print monitor (Εποπτεία εκτυπώσεων) και επιλέξτε το στοιχείο Start Jobs (Έναρξη εργασιών) .
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος ή διεύθυνση IP. Ένα άλλο προϊόν με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous ενδέχεται να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσής σας.	Ελέγξτε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous, εκτυπώνοντας μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 60 . Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous στη σελίδα διαμόρφωσης αντιστοιχεί στο όνομα, στη διεύθυνση IP ή στο όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous του προϊόντος στο Print Center (Κέντρο εκτύπωσης).

Ένα αρχείο μορφής encapsulated PostScript (EPS) δεν εκτυπώνεται με τις σωστές γραμματοσειρές.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα παρουσιάζεται με ορισμένα προγράμματα.	<ul style="list-style-type: none">• Δοκιμάστε να φορτώσετε στο προϊόν τις γραμματοσειρές που περιέχονται στο αρχείο EPS, πριν από την εκτύπωση.• Στείλτε το αρχείο με μορφή ASCII και όχι με δυαδική κωδικοποίηση.

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB άλλων κατασκευαστών.

Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για τις συσκευές USB δεν είναι εγκατεστημένο.	Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλων κατασκευαστών, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Όταν είναι συνδεδεμένο με καλώδιο USB, το προϊόν δεν εμφανίζεται στο Macintosh Print Center (Κέντρο εκτυπώσεων Macintosh) μετά την επιλογή του προγράμματος οδήγησης.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα οφείλεται σε ένα στοιχείο υλικού ή σε ένα στοιχείο λογισμικού.	<p data-bbox="853 304 1316 331">Επίλυση προβλημάτων σχετικά με λογισμικό</p> <ul data-bbox="853 346 1439 588" style="list-style-type: none"><li data-bbox="853 346 1439 409">● Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh που διαθέτετε υποστηρίζει USB.<li data-bbox="853 430 1439 514">● Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε κάποιο λειτουργικό σύστημα Macintosh που υποστηρίζεται από αυτό το προϊόν.<li data-bbox="853 535 1439 588">● Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple. <p data-bbox="853 609 1276 636">Επίλυση προβλημάτων σχετικά με υλικό</p> <ul data-bbox="853 651 1439 1123" style="list-style-type: none"><li data-bbox="853 651 1439 682">● Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.<li data-bbox="853 703 1439 735">● Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο USB.<li data-bbox="853 756 1439 819">● Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.<li data-bbox="853 840 1439 976">● Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συσκευών USB που τροφοδοτούνται από την αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή.<li data-bbox="853 997 1439 1123">● Βεβαιωθείτε ότι στην αλυσίδα δεν υπάρχουν σε σειρά περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή. <p data-bbox="901 1144 1439 1207">ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</p>

Επίλυση προβλημάτων σε Linux

Για πληροφορίες σχετικά με την επίλυση προβλημάτων σε Linux, μεταβείτε στην τοποθεσία Web υποστήριξης Linux της HP: www.hp.com/go/linuxprinting.

A Αναλώσιμα και εξαρτήματα

- Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων
- Κωδικοί ειδών

Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων

Διατίθενται πολλές μέθοδοι παραγγελίας ανταλλακτικών, αναλωσίμων και εξαρτημάτων.

Απευθείας παραγγελία από την HP

Μπορείτε να αγοράσετε τα ακόλουθα στοιχεία απευθείας από την HP:

- **Ανταλλακτικά:** Για να παραγγείλετε ανταλλακτικά στις ΗΠΑ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/hpparts. Όταν δεν είστε στις Ηνωμένες Πολιτείες, μπορείτε να παραγγείλετε ανταλλακτικά επικοινωνώντας με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της HP.
- **Αναλώσιμα και εξαρτήματα:** Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στις Η.Π.Α., μεταβείτε στο www.hp.com/go/ljsupplies. Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στον υπόλοιπο κόσμο, μεταβείτε στο www.hp.com/ghp/buyonline.html. Για να παραγγείλετε εξαρτήματα, μεταβείτε στο www.hp.com/support/ljp2030series.

Παραγγελία μέσω των υπηρεσιών παροχής σέρβις ή υποστήριξης

Για να παραγγείλετε ένα ανταλλακτικό ή ένα εξάρτημα, επικοινωνήστε με μια υπηρεσία παροχής υποστήριξης ή σέρβις εξουσιοδοτημένη από την HP.

Κωδικοί ειδών

Η ακόλουθη λίστα εξαρτημάτων ήταν επίκαιρη κατά το χρόνο της εκτύπωσης. Οι πληροφορίες παραγγελίας και η διαθεσιμότητα των εξαρτημάτων ενδέχεται να αλλάξει κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Κεφαλές εκτύπωσης

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κεφαλή εκτύπωσης HP LaserJet	Κασέτα τυπικής χωρητικότητας	CE505A

Καλώδια και διασυνδέσεις

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Εξαρτήματα εξωτερικού διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
	Ασύρματος διακομιστής εκτυπώσεων USB HP Jetdirect ew2400	J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
	Προσαρμογέας εκτύπωσης δικτύου HP	Q6275A (παγκοσμίως)
Κιτ αναβάθμισης ασύρματης εκτύπωσης HP		Q6236A (Βόρεια Αμερική)
		Q6259A (Ευρώπη, Μέση Ανατολή, Αφρική και χώρες/περιοχές Ασίας Ειρηνικού)
Καλώδιο USB	Καλώδιο "Α σε Β" μήκους 2 μέτρων	C6518A
Παράλληλα καλώδια	Καλώδιο IEEE 1284-B μήκους 2 μέτρων	C2950A
	Καλώδιο IEEE 1284-B μήκους 3 μέτρων	C2951A

B Σέρβις και τεχνική υποστήριξη

- Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard
- Δήλωση περιορισμένης εγγύησης κασετών εκτύπωσης
- Άδεια χρήσης τελικού χρήστη
- Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη
- Υποστήριξη πελατών
- Συμβόλαια σέρβις της HP

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

HP LaserJet P2035, P2035n

Ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφής του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα, ισοδύναμης απόδοσης με τα καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η HP

Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης κασετών εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η ΗΡ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ: Η παρούσα Άδεια χρήσης τελικού χρήστη ("Άδεια") είναι μια σύμβαση ανάμεσα σε (α) εσάς (είτε είστε φυσικό είτε νομικό πρόσωπο) και (β) τη Hewlett-Packard Company ("HP") και διέπει τη χρήση του προϊόντος λογισμικού ("Λογισμικό") από εσάς. Η παρούσα Άδεια δεν ισχύει εάν υπάρχει ξεχωριστή συμφωνία άδειας χρήσης ανάμεσα σε εσάς και την HP ή τους προμηθευτές της για το Λογισμικό, συμπεριλαμβανομένης μιας άδειας χρήσης σε online τεκμηρίωση. Ο όρος "Λογισμικό" ενδέχεται να περιλαμβάνει (i) αντίστοιχα μέσα, (ii) έναν οδηγό χρήσης και λοιπό έντυπο υλικό, και (iii) "online" ή ηλεκτρονική τεκμηρίωση (συνολικά "Τεκμηρίωση χρήστη").

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΟΝ ΟΡΟ ΟΤΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ. ΕΦΟΣΟΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΕΤΕ, ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΜΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΕΑΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΝΤΟΣ ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΤΟ ΑΝΤΙΤΙΜΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΣΕ Ή ΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΜΕ ΑΛΛΟ ΠΡΟΪΟΝ HP, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΟΥ ΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

1. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ. Το Λογισμικό μπορεί να περιλαμβάνει, εκτός από το λογισμικό που ανήκει στην HP ("Λογισμικό HP"), λογισμικό που παρέχεται με άδεια χρήσης από τρίτα μέρη ("Λογισμικό τρίτου μέρους" και "Άδεια χρήσης τρίτου μέρους"). Για Λογισμικό Τρίτου μέρους, σας παραχωρείται άδεια χρήσης που υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις της αντίστοιχης Άδειας χρήσης τρίτου μέρους. Γενικά, η Άδεια χρήσης τρίτου μέρους βρίσκεται σε ένα αρχείο όπως το license.txt. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με την υποστήριξη HP εάν δεν μπορείτε να βρείτε την Άδεια χρήσης τρίτου μέρους. Εάν οι Άδειες χρήσης τρίτου μέρους περιλαμβάνουν άδειες χρήσης που ορίζουν τη διαθεσιμότητα πηγαίου κώδικα (όπως η Γενική δημόσια άδεια χρήσης GNU) και ο αντίστοιχος πηγαίος κώδικας δεν συμπεριλαμβάνεται στο Λογισμικό, τότε ελέγξτε τις σελίδες υποστήριξης προϊόντων της τοποθεσίας της HP στο web (hp.com) για να μάθετε πώς μπορείτε να αποκτήσετε αυτόν τον πηγαίο κώδικα.

2. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. Θα έχετε τα ακόλουθα δικαιώματα υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνεστε με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας:

α. Χρήση. Η HP σας παραχωρεί μια άδεια Χρήσης ενός αντιγράφου του Λογισμικού HP. Ο όρος "Χρήση" ισοδυναμεί με εγκατάσταση, αντιγραφή, αποθήκευση, φόρτωση, εκτέλεση, προβολή ή άλλου είδους χρήση του Λογισμικού HP. Δεν μπορείτε να τροποποιήσετε το Λογισμικό HP ή να απενεργοποιήσετε το οποίο χαρακτηριστικό αδειοδότησης ή ελέγχου του Λογισμικού HP. Εάν το παρόν Λογισμικό παρέχεται από την HP για Χρήση με προϊόν απεικόνισης ή εκτύπωσης (για παράδειγμα, εάν το Λογισμικό είναι πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, firmware ή προσθήκη), το Λογισμικό HP μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το συγκεκριμένο προϊόν ("Προϊόν HP"). Πρόσθετοι περιορισμοί ως προς τη Χρήση ενδέχεται να εμφανίζονται στην Τεκμηρίωση χρήστη. Δεν μπορείτε να διαχωρίσετε συστατικά μέρη του Λογισμικού HP για Χρήση. Δεν έχετε το δικαίωμα να διανείμετε το Λογισμικό HP.

β. Αντιγραφή. Το δικαίωμά σας για αντιγραφή σημαίνει ότι μπορείτε να δημιουργήσετε αντίγραφα αρχείου ή ασφαλείας του Λογισμικού HP, υπό την προϋπόθεση ότι κάθε αντίγραφο θα περιέχει όλες τις σημειώσεις περί δικαιωμάτων κυριότητας του πρωτότυπου Λογισμικού HP και θα χρησιμοποιηθεί μόνο ως αντίγραφο ασφαλείας.

3. ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ. Για να χρησιμοποιήσετε Λογισμικό της HP που παρέχεται από την HP ως αναβάθμιση, ενημέρωση ή συμπλήρωμα (συνολικά "Αναβάθμιση"), πρέπει πρώτα να έχετε άδεια χρήσης του αρχικού Λογισμικού HP που ορίζεται από την HP ως κατάλληλο για την Αναβάθμιση. Στο βαθμό που η Αναβάθμιση αντικαθιστά το αρχικό Λογισμικό HP, δεν μπορείτε πλέον να χρησιμοποιείτε

αυτό το Λογισμικό HP. Η παρούσα Άδεια ισχύει για κάθε Αναβάθμιση εκτός εάν η HP παρέχει άλλους όρους με την Αναβάθμιση. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ της παρούσας Άδειας και αυτών των "άλλων όρων", θα υπερισχύσουν οι άλλοι όροι.

4. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ.

α. Μεταβίβαση σε τρίτο μέρος. Ο αρχικός χρήστης του Λογισμικού HP δύναται να κάνει μία και μόνη μεταβίβαση του Λογισμικού HP σε άλλον τελικό χρήστη. Οποιαδήποτε μεταβίβαση θα περιλαμβάνει όλα τα συστατικά μέρη, μέσα, την Τεκμηρίωση χρήστη, την παρούσα Άδεια, και εφόσον υπάρχει, το Πιστοποιητικό γνησιότητας. Η μεταβίβαση δεν δύναται να είναι έμμεση μεταβίβαση, όπως αποστολή επί παρακαταθήκη. Πριν από τη μεταβίβαση, ο τελικός χρήστης που λαμβάνει το μεταβιβαζόμενο Λογισμικό θα αποδεχτεί την παρούσα Άδεια. Μετά τη μεταβίβαση του Λογισμικού HP, η άδειά σας παύει αυτόματα να ισχύει.

β. Περιορισμοί. Δεν επιτρέπεται η ενοικίαση, εκμίσθωση ή δανεισμός του Λογισμικού HP ή η Χρήση του Λογισμικού HP για εμπορική χρονομεριστική μίσθωση ή υπηρεσιακή χρήση. Δεν επιτρέπεται η μεταβίβαση της άδειας χρήσης, η ανάθεση ή άλλου είδους μεταβίβαση του Λογισμικού HP παρά μόνο σύμφωνα με όσα περιλαμβάνονται στην παρούσα Άδεια.

5. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ. Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του Λογισμικού και της Τεκμηρίωσης χρήστη ανήκουν στην HP ή τους προμηθευτές της και προστατεύονται δια νόμου, συμπεριλαμβανομένης της ισχύουσας νομοθεσίας περί πνευματικών δικαιωμάτων, εμπορικού απορρήτου, ευρεσιτεχνίας και εμπορικών σημάτων. Δεν επιτρέπεται να αφαιρέσετε οποιονδήποτε χαρακτηρισμό του προϊόντος, σημείωση πνευματικών δικαιωμάτων ή περιορισμό κυριότητας από το Λογισμικό.

6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΣΥΜΠΙΛΗΣΗΣ. Δεν έχετε το δικαίωμα αποσυμπίλησης, ανακατασκευής του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα του Λογισμικού HP, παρά μόνο στο βαθμό που το συγκεκριμένο δικαίωμα επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

7. ΣΥΝΑΙΝΕΣΗ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ. Η HP και οι συνδεδεμένες με αυτή εταιρείες δύναται να συλλέγουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές πληροφορίες που παρέχετε σε σχέση με (i) τη Χρήση του Λογισμικού ή του Προϊόντος HP από εσάς ή (ii) την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης που σχετίζονται με το Λογισμικό ή το Προϊόν HP. Κάθε τέτοια πληροφορία θα υπόκειται στην πολιτική περί απορρήτου της HP. Η HP δεν θα χρησιμοποιήσει αυτές τις πληροφορίες σε μορφή που σας χαρακτηρίζει προσωπικά, παρά μόνο στο βαθμό που απαιτείται για τη βελτίωση της Χρήσης σας ή την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης.

8. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ. Ανεξάρτητα από τυχόν ζημιές που ενδέχεται να υποστείτε, η συνολική ευθύνη της HP και των προμηθευτών της στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας και η αποκλειστική σας αποζημίωση στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας θα περιορίζονται στο μεγαλύτερο ποσό μεταξύ του ποσού που καταβάλετε για το Προϊόν και 5,00 δολαρίων ΗΠΑ. ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ, Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ) ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΚΑΘ' ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η HP Ή Ο ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΓΝΩΡΙΖΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΥΧΕΙ ΣΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΣΚΟΠΟ ΤΗΣ. Σε ορισμένες πολιτείες ή άλλες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός συμπτωματικών ή παρεπόμενων ζημιών, οπότε ο παραπάνω περιορισμός ή εξαίρεση ενδέχεται να μην σας αφορά.

9. ΠΕΛΑΤΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΩΝ ΗΠΑ. Εάν ανήκετε στην Κυβέρνηση των ΗΠΑ, τότε σύμφωνα με τους κανονισμούς FAR 12.211 και FAR 12.212, η άδεια χρήσης για το Εμπορικό λογισμικό

υπολογιστών, την Τεκμηρίωση λογισμικού υπολογιστών και Τεχνικά δεδομένα για Εμπορικά στοιχεία παραχωρείται στο πλαίσιο της ισχύουσας εμπορικής άδειας χρήσης της HP.

10. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΕΞΑΓΩΓΩΝ. Οφείλετε να συμμορφώνεστε με όλους τους νόμους, κανόνες και κανονισμούς (i) που ισχύουν ως προς την εξαγωγή ή εισαγωγή του Λογισμικού ή (ii) που περιορίζουν τη Χρήση του Λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων των όποιων περιορισμών σχετικά με τη μαζική παραγωγή πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

11. ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. Η HP και οι προμηθευτές της επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας εκχωρούνται ρητώς στην παρούσα Άδεια.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Αναθ. 11/06

Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με χρήση ενός εξαρτήματος CSR, θα σας αποστείλει απευθείας το συγκεκριμένο εξάρτημα για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο κατηγορίες εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας αυτού του σέρβις. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και την περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με την περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να καλέσετε το Κέντρο τεχνικής υποστήριξης της HP και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε ανταλλακτικό CSR εάν το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις που το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως πέντε (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί, μαζί με τα σχετικά έντυπα, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, η HP ενδέχεται να σας χρεώσει για το ανταλλακτικό. Κατά την επισκευή από τον πελάτη, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

Υποστήριξη πελατών

Λήψη δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, για τη χώρα/περιοχή σας

Οι αριθμοί τηλεφώνου για κάθε χώρα/περιοχή υπάρχουν στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος σας ή στη διεύθυνση www.hp.com/support/.

Να έχετε πρόχειρο το όνομα του προϊόντος, τον αριθμό σειράς, την ημερομηνία αγοράς και την περιγραφή του προβλήματος.

Λήψη 24ωρης υποστήριξης μέσω Διαδικτύου

www.hp.com/support/ljp2030series

Λήψη υποστήριξης για προϊόντα που χρησιμοποιούνται με έναν υπολογιστή Macintosh

www.hp.com/go/macosex

Λήψη βοηθητικών προγραμμάτων λογισμικού, προγραμμάτων οδήγησης και ηλεκτρονικής πληροφόρησης

www.hp.com/go/ljp2030series_software

Παραγγελία αναλωσίμων και χαρτιού

www.hp.com/go/suresupply

Παραγγελία αυθεντικών εξαρτημάτων ή αξεσουάρ της HP

www.hp.com/buy/parts

Παραγγελία πρόσθετων συμβολαίων υπηρεσιών ή συντήρησης της HP

www.hp.com/go/carepack

Συμβόλαια σέρβις της HP

Η HP παρέχει διάφορους τύπους συμβολαίων σέρβις που καλύπτουν ένα μεγάλο φάσμα αναγκών υποστήριξης. Τα συμβόλαια σέρβις δεν αποτελούν μέρος της τυπικής εγγύησης. Οι υπηρεσίες υποστήριξης μπορεί να διαφέρουν ανά περιοχή. Συμβουλευτείτε τις κατά τόπους αντιπροσωπείες της HP για να ενημερωθείτε για τις υπηρεσίες που σας παρέχονται.

Συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης

Για να σας προσφέρει το επίπεδο υποστήριξης που ταιριάζει καλύτερα στις ανάγκες σας, η HP παρέχει συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης με διαφορετικούς χρόνους απόκρισης.

Επί τόπου εξυπηρέτηση την επόμενη ημέρα

Το συμβόλαιο αυτό παρέχει υποστήριξη την επόμενη εργάσιμη ημέρα μετά από κλήση για παροχή εξυπηρέτησης. Εκτεταμένο ωράριο κάλυψης και εκτεταμένες αποστάσεις πέραν των προκαθορισμένων περιοχών εξυπηρέτησης της HP παρέχονται στα περισσότερα συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης (με επιπλέον χρέωση).

Εβδομαδιαία (μαζική) επί τόπου εξυπηρέτηση

Το συμβόλαιο αυτό προβλέπει προγραμματισμένες εβδομαδιαίες επιτόπιες επισκέψεις σε εταιρείες οι οποίες χρησιμοποιούν πολλά προϊόντα της HP. Το συμβόλαιο αυτό είναι σχεδιασμένο για εγκαταστάσεις όπου χρησιμοποιούνται 25 ή περισσότεροι σταθμοί εργασίας, συμπεριλαμβανομένων συσκευών, σχεδιογράφων, υπολογιστών και μονάδων σκληρού δίσκου.

Επανασυσκευασία του προϊόντος

Εάν το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP εκτιμήσει ότι το προϊόν σας χρειάζεται να επιστραφεί στην HP για επισκευή, ακολουθήστε αυτά τα βήματα για την επανασυσκευασία του προϊόντος προτού το στείλετε.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι βλάβες που οφείλονται σε ανεπαρκή συσκευασία κατά την αποστολή αποτελούν ευθύνη του πελάτη.

1. Αφαιρέστε και κρατήστε την κασέτα εκτύπωσης.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Προτού αποστείλετε το προϊόν, είναι *ιδιαίτερα σημαντικό* να αφαιρέσετε την κασέτα εκτύπωσης. Εάν η κασέτα εκτύπωσης παραμείνει στο προϊόν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς του, μπορεί να υποστεί διαρροή και ο μηχανισμός και τα άλλα εξαρτήματα του προϊόντος να καλυφθούν με γραφίτη.

Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην φέρετε τον κύλινδρο σε επαφή μαζί της και αποθηκεύστε την κασέτα γραφίτη, χρησιμοποιώντας τα υλικά της αρχικής συσκευασίας ή κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εκτίθεται στο φως.

2. Αφαιρέστε και φυλάξτε το καλώδιο ρεύματος, το καλώδιο διασύνδεσης και τα προαιρετικά εξαρτήματα.

3. Αν είναι δυνατόν, εσωκλείστε δείγματα εκτυπώσεων και 50 ως 100 φύλλα χαρτιού ή άλλου μέσου εκτύπωσης με το οποίο είχατε προβλήματα κατά την εκτύπωση.

4. Στις Η.Π.Α, καλέστε το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP, για να ζητήσετε νέα υλικά συσκευασίας. Σε άλλες περιοχές, χρησιμοποιήστε τα υλικά της αρχικής συσκευασίας, εάν είναι δυνατό. Η Hewlett-Packard σας συνιστά να ασφαλίσετε τη συσκευή κατά την αποστολή.

Εκτεταμένη εγγύηση

Το πακέτο υποστήριξης της HP παρέχει κάλυψη για το υλικό του προϊόντος HP, καθώς και για όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα που παρέχει η HP. Η συντήρηση του εξοπλισμού καλύπτει μια περίοδο από 1 έως 3 έτη, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος της HP. Ο πελάτης πρέπει να αγοράσει το πακέτο υποστήριξης HP Support εντός της αναφερόμενης εγγύησης του εργοστασίου. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP.

Γ Προδιαγραφές

- Προδιαγραφές συσκευής
- Κατανάλωση ενέργειας και εκπομπές θορύβου
- Περιβάλλον λειτουργίας

Προδιαγραφές συσκευής

Πίνακας Γ-1 Διαστάσεις και βάρη προϊόντος

Μοντέλο προϊόντος	Ύψος	Βάθος	Πλάτος	Βάρος
Εκτυπωτής HP LaserJet σειρά P2030	256 mm (10,1 ίντσες)	368 mm (14,5 ίντσες)	360 mm (14,2 ίντσες)	9,9 kg (21,8 lb)

Πίνακας Γ-2 Διαστάσεις προϊόντος, με όλες τις θύρες και τους δίσκους εντελώς ανοικτούς

Μοντέλο εκτυπωτή	Ύψος	Βάθος	Πλάτος
Εκτυπωτής HP LaserJet σειρά P2030	256 mm (10,1 ίντσες)	455 mm (17,9 ίντσες)	360 mm (14,2 ίντσες)

Κατανάλωση ενέργειας και εκπομπές θορύβου

Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/ljp2030/regulatory.

Περιβάλλον λειτουργίας

Πίνακας Γ-3 Απαραίτητες συνθήκες

Συνθήκη περιβάλλοντος	Εκτύπωση	Αποθήκευση/Αναμονή
Θερμοκρασία (προϊόν και κασέτα εκτύπωσης)	7,5° έως 32,5°C (45,5° έως 90,5°F)	0° έως 35°C (32° έως 95°F)
Σχετική υγρασία	10% έως 80%	10% έως 90%


Δ Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

- [Κανονισμοί FCC](#)
- [Πρόγραμμα περιβαλλοντικής επιστάσις προϊόντων](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια](#)

Κανονισμοί FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και διαπιστώθηκε ότι πληροί τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των Κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητων. Αν η συσκευή αυτή δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων (γεγονός που μπορείτε να διαπιστώσετε ανάβοντας και σβήνοντας το μηχάνημα), μπορείτε να επιχειρήσετε να εξαλείψετε τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εκτυπωτή και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εκτυπωτή σε μια πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Ζητήστε τη συμβουλή του αντιπροσώπου της HP ή ενός τεχνικού έμπειρου στην εγκατάσταση ραδιοφώνων/τηλεοράσεων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την HP, μπορούν να αποτελέσουν αιτία για την ακύρωση της εξουσιοδότησης του χρήστη στο χειρισμό της συσκευής αυτής.

Η χρήση καλωδίου διασύνδεσης με θωράκιση είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τα όρια των συσκευών Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των κανονισμών FCC.

Πρόγραμμα περιβαλλοντικής επιστασίας προϊόντων

Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία HewlettPackard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα ειδικά χαρακτηριστικά, ώστε να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O₃).

Κατανάλωση ισχύος

Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται σημαντικά σε κατάσταση ετοιμότητας, πράγμα που συνεπάγεται εξοικονόμηση φυσικών πόρων και χρημάτων χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση αυτού του προϊόντος. Για να προσδιορίσετε την κατάσταση του προϊόντος σχετικά με τις προϋποθέσεις του ENERGY STAR®, ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων προϊόντος ή στο Φύλλο προδιαγραφών. Τα συμβατά προϊόντα αναφέρονται επίσης στη διεύθυνση:

www.hp.com/go/energystar

Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία EcoNoMode καταναλώνει μικρότερη ποσότητα γραφίτη, πράγμα που ενδέχεται να παρατείνει τη ζωή της κασέτας εκτύπωσης.

Χρήση χαρτιού

Η δυνατότητα μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης (εκτύπωση και στις δύο όψεις) και η δυνατότητα εκτύπωσης πολλαπλών σελίδων σε μία σελίδα (N-up) αυτού του προϊόντος μπορούν να μειώσουν την κατανάλωση χαρτιού και τις προκύπτουσες απαιτήσεις σε φυσικούς πόρους.


Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημανθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Με το πρόγραμμα HP Planet Partners, μπορείτε εύκολα να επιστρέψετε και να ανακυκλώσετε τις άδειες κασέτες HP LaserJet, χωρίς χρέωση. Σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας γραφίτη και αναλωσίμων HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με το πρόγραμμα σε διάφορες γλώσσες. Επίσης βοηθάτε στην μείωση της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος όταν επιστρέψετε πολλές κασέτες μαζί, αντί κάθε μία χωριστά.

Η HP δεσμεύεται για την παροχή καινοτόμων, υψηλής ποιότητας προϊόντων και υπηρεσιών που δεν επιβαρύνουν το περιβάλλον, από τη σχεδίαση και την κατασκευή έως τη διανομή, τη χρήση από τον πελάτη και την ανακύκλωση. Όταν συμμετέχετε στο πρόγραμμα HP Planet Partners, εξασφαλίζουμε ότι οι δικές σας κασέτες εκτύπωσης HP LaserJet ανακυκλώνονται κατάλληλα, ανακτώντας πολύτιμα πλαστικά και μέταλλα για νέα προϊόντα και γλιτώνοντας εκατομμύρια τόνους απόβλητα από χωματερές. Σημειώστε ότι η κασέτα δεν θα σας επιστραφεί. Σας ευχαριστούμε για την περιβαλλοντική σας υπευθυνότητα!

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε την ετικέτα επιστροφής για να επιστρέψετε μόνον αυθεντικές κασέτες εκτύπωσης HP LaserJet. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ετικέτα για κασέτες HP inkjet, κασέτες που δεν κατασκευάζονται από την HP, ξαναγεμισμένες ή ανακατασκευασμένες κασέτες ή επιστροφές εγγύησης. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των κασετών εκτύπωσης HP, μεταβείτε στο www.hp.com/recycle.

Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης

Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο

Η εσώκλειστη ετικέτα στο κουτί της κασέτας γραφίτη HP προορίζεται για την επιστροφή και την ανακύκλωση μίας ή περισσότερων κασετών HP, μετά από τη χρήση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες)

1. Πακετάρετε κάθε κασέτα HP LaserJet στο αρχικό της κουτί και τσάντα.
2. Δέστε τις συσκευασίες μεταξύ τους με χρήση ταινίας πρόσδεσης ή συσκευασίας. Το πακέτο μπορεί να ζυγίζει έως και 31 kg (70 lb).
3. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Η

1. Χρησιμοποιήστε μια δική σας κατάλληλη συσκευασία ή ζητήστε μια δωρεάν συσκευασία μαζικής συλλογής από τη διεύθυνση www.hp.com/recycle ή τον αριθμό τηλεφώνου 1-800-340-2445 (χωρά έως και 31 kg κασετών εκτύπωσης HP LaserJet).
2. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Μεμονωμένες επιστροφές

1. Πακετάρετε την κασέτα HP LaserJet στην αρχική της συσκευασία.
2. Τοποθετήστε την ετικέτα αποστολής στο μπροστινό μέρος του κουτιού της συσκευασίας.

Αποστολή

Για όλες τις επιστροφές κασετών εκτύπωσης HP LaserJet για ανακύκλωση, δώστε το πακέτο στη UPS κατά την επόμενη παράδοση ή παραλαβή σας ή αφήστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο διανομής της UPS. Για την τοποθεσία του τοπικού κέντρου διανομής της UPS, καλέστε το 1-800-PICKUPS ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ups.com. Εάν κάνετε επιστροφή μέσω ετικέτας USPS, δώστε το πακέτο σε ένα μεταφορέα της Ταχυδρομικής υπηρεσίας των Η.Π.Α. ή αφήστε το σε ένα από τα γραφεία της. Για περισσότερες πληροφορίες ή για να παραγγείλετε πρόσθετες ετικέτες ή συσκευασίες για μαζικές επιστροφές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle ή καλέστε το 1-800-340-2445. Το αίτημα παραλαβής από τη UPS θα χρεωθεί στις κανονικές τιμές παραλαβής. Οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Επιστροφές εκτός Η.Π.Α.

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης HP Planet Partners, απλά ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό ανακύκλωσης (βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευασίας του αναλώσιμου του προϊόντος σας) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle. Επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP LaserJet.

Χαρτί

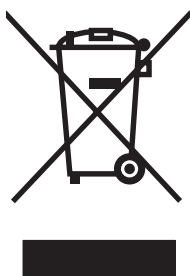
Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού με την προϋπόθεση ότι το χαρτί πληροί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο *Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το Πρότυπο EN12281:2002.

Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτό το προϊόν της HP δεν περιέχει μπαταρία.

Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του, υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σας απόβλητα. Αντιθέτως, αναλαμβάνετε την ευθύνη απόρριψης των αποβλήτων εξοπλισμού με την παράδοσή τους σε κάποιο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή περισυλλογή και ανακύκλωση των αποβλήτων εξοπλισμού μετά την απόρριψή τους βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζει ότι η ανακύκλωσή τους γίνεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα εξοπλισμού με σκοπό την ανακύκλωσή τους, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες (για παράδειγμα, γραφίτη) από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση www.hp.com/go/msds ή www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Για περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/environment ή www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1, DoC#: BOISB-0801-00-rel.1.0

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company
Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, Η.Π.Α.

δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet σειρά P2030

Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου²⁾: BOISB-0801-00
Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος: ΟΛΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Κασέτες Εκτύπωσης: CE505A

συμμορφώνεται προς τις εξής προδιαγραφές:

Ασφάλεια: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν λέιζερ/LED Κατηγορίας 1)
GB4943-2001

ΠΡΟΤΥΠΑ CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Κατηγορία B¹⁾

ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗ EN 61000-3-2:2000 +A2


ΤΙΚΗΣ EN 61000-3-3:1995 +A1

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ EN 55024:1998 +A1 +A2

(EMC): FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15 Κατηγορία B / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2004/108/EK περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας και της Οδηγίας 2006/95/EK περί

Χαμηλής Τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση CE 

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1) Το προϊόν υποβλήθηκε σε δοκιμή με τυπική ρύθμιση παραμέτρων με τα Hewlett-Packard Personal Computer Systems (Συστήματα προσωπικών υπολογιστών της Hewlett-Packard).

2) Για ρυθμιστικούς λόγους, στο προϊόν αυτό έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με την εμπορική ονομασία του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

Boise, Idaho , ΗΠΑ

22 Οκτωβρίου 2007

Για θέματα κανονισμών μόνο:

Ευρώπη: Τοπική Αντιπροσωπεία Πωλήσεων και Υπηρεσιών της Hewlett-Packard ή Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (ΦΑΞ: +49-7031-14-3143),
<http://www.hp.com/go/certificates>

Η.Π.Α.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Τηλ.: 208-396-6000)

Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια

Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Δήλωση EMI (Κορέα)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Δήλωση laser (Φινλανδία)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2035, P2035n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2035, P2035n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Πίνακας ουσιών (Κίνα)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Ευρετήριο

A

άδεια χρήσης, λογισμικό 123
αθόρυβος τρόπος λειτουργίας
ενεργοποίηση 49
ακύρωση
εκτύπωση 52
ακύρωση αίτησης για
εκτύπωση 52
αλλαγή μεγέθους εγγράφων
Macintosh 22
Windows 54
ανακατανομή του γραφίτη 66
ανακύκλωση
Επιστροφές αναλωσίμων
εκτύπωσης της HP και
περιβαλλοντικό
πρόγραμμα 138
ανάλυση
δυνατότητες 3
ποιότητα επίλυσης
προβλημάτων 100
αναλώσιμα
ανακύκλωση 137
αντικατάσταση των κεφαλών
εκτύπωσης 67
απομίμηση 65
γνησιότητα 64
διαστήματα
αντικατάστασης 64
εκτός HP 64
κωδικοί ειδών 117
μήνυμα αντικατάστασης 90
παραγγελία 116
αναλώσιμα εκτός HP 64
ανοιχτή γραμμή για αντιμετώπιση
της απάτης 65
ανοιχτή γραμμή της HP για
αντιμετώπιση της απάτης 65

αντίγραφα, αριθμός
Windows 57
αντικατάσταση των κεφαλών
εκτύπωσης 67
αντιμετώπιση προβλημάτων
αργή εκτύπωση σελίδων 106
δεν εκτυπώνονται σελίδες 106
εμπλοκές χαρτιού 93, 94, 96,
97, 98
καλώδια USB 106
κενές σελίδες 106
λίστα ελέγχου 80
προβλήματα απευθείας
σύνδεσης 107
προβλήματα δικτύου 107
τροφοδοσία χαρτιού (Δίσκος
1) 72
τροφοδοσία χαρτιού (Δίσκος
2) 75
Βλέπετε επίσης επίλυση;
επίλυση προβλημάτων
αποθήκευση
κασέτες γραφίτη 64
αποκατάσταση εμπλοκών
διαδρομή απευθείας
εξόδου 98
διαδρομή χαρτιού 94
Δίσκος 1 96
Δίσκος 2 97
επάνω θήκη εξόδου 98
θέσεις 93
περιοχή κασέτας
εκτύπωσης 94
Βλέπετε επίσης εμπλοκές
απόρριψη μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 139
απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 139
αποστολή προϊόντος 128

αριθμός μοντέλου 5
αριθμός σειράς 5
αρχεία EPS, επίλυση
προβλημάτων 111
αρχεία PostScript Printer
Description (PPD)
επίλυση προβλημάτων 110

B

βάρος, προϊόν 132
βαρύ χαρτί
θήκη εξόδου, επιλογή 45
βελτίωση ποιότητας
εκτύπωσης 101

Γ

γνήσια αναλώσιμα 65
γραμματοσειρές
αρχεία EPS, επίλυση
προβλημάτων 111
περιλαμβάνονται 3
γραφίτης
ανακατανομή 66
ασταθής γραφίτης 103
διάχυτος στο περίγραμμα 105
μουντζούρες 103
στίγματα 70, 102
χαμηλή στάθμη 101

Δ

δηλώσεις ασφάλειας 141
δηλώσεις ασφάλειας λέιζερ 141
Δήλωση ασφάλειας για τα
προϊόντα laser στη
Φινλανδία 141
δήλωση συμμόρφωσης 140
διαδρομή απευθείας εξόδου
χαρτιού
εμπλοκές χαρτιού 98

- διαδρομή χαρτιού
 - εμπλοκές χαρτιού 94
- διακομιστής εκτυπώσεων HP
 - Jetdirect
 - κωδικοί είδους 117
- διακομιστής εκτυπώσεων Jetdirect
 - κωδικοί είδους 117
- διακοπή αιτήματος
 - εκτύπωσης 52
- διακοπή αιτήματος εργασίας
 - εκτύπωσης 52
- διακοπή αίτησης για
 - εκτύπωση 52
- διακόπτης λειτουργίας on/off,
 - εντοπισμός 4
- διαστάσεις, προϊόν 132
- διαφάνειες
 - θήκη εξόδου 45
- διαχείριση δικτύου 31
- διεύθυνση IP
 - μη αυτόματη διαμόρφωση 31
 - υποστηριζόμενα
 - πρωτόκολλα 29
 - Macintosh, επίλυση
 - προβλημάτων 110
- δίκτυα
 - διαμόρφωση 29
- δίκτυο
 - διαμόρφωση διεύθυνσης
 - IP 31
 - εντοπισμός προϊόντος 29
 - θύρα, ρύθμιση 30
 - κωδικός πρόσβασης,
 - αλλαγή 31
 - κωδικός πρόσβασης,
 - ορισμός 31
 - ρυθμίσεις ταχύτητας
 - σύνδεσης 31
 - ρυθμίσεις, αλλαγή 31
 - ρυθμίσεις, προβολή 31
 - υποστηριζόμενα
 - πρωτόκολλα 29
- δίσκοι
 - εκτύπωση διπλής όψης 24
 - εντοπισμός 4
 - προσανατολισμός χαρτιού 41
 - ρύθμιση 44
 - χωρητικότητα 39
- Δίσκος 1
 - εμπλοκές χαρτιού 96
- τοποθέτηση μέσου
 - εκτύπωσης 41
- χωρητικότητα 39
- Δίσκος 2
 - εμπλοκές χαρτιού 97
 - τοποθέτηση μέσου 42
 - χωρητικότητα 39
- δίσκος εισόδου
 - τοποθέτηση μέσων
 - εκτύπωσης 42
- δυνατότητες 2
- δυνατότητες ασφαλείας 63
- E**
- εβδομαδιαία επί τόπου
 - εξυπηρέτηση 128
- εγγύηση
 - άδεια χρήσης 123
 - εκτεταμένη 129
 - επισκευή από τον πελάτη 126
 - κασέτες εκτύπωσης 122
 - προϊόν 120
- έγχρωμο κείμενο
 - εκτύπωση με μαύρο
 - χρώμα 57
- ειδικά μέσα
 - οδηγίες 40
- ειδικό χαρτί
 - οδηγίες 40
- εκτεταμένη εγγύηση 129
- εκτύπωση
 - αντιμετώπιση
 - προβλημάτων 106
 - σελίδα επίδειξης 60
 - σελίδα κατάστασης
 - αναλωσίμων 60
 - σελίδα ρυθμίσεων 60
 - σύνδεση σε δίκτυο 30
 - τροφοδοσία με το χέρι 43
 - φυλλάδια 56
- εκτύπωση διπλής όψης
 - Macintosh 24
 - Windows 54
 - Βλέπετε επίσης* εκτύπωση
 - duplex
- εκτύπωση και στις δύο όψεις
 - Windows 54
- εκτύπωση με τροφοδοσία με το
 - χέρι 43
- εκτύπωση σε δύο όψεις
 - Windows 54
- εκτύπωση φυλλαδίων 56
- εκτύπωση duplex
 - Macintosh 24
 - Βλέπετε επίσης* εκτύπωση
 - διπλής όψης
- εκτύπωση n-up
 - Windows 54
- εκτύπωση n-up (εκτύπωση πολλών
 - σελίδων σε μία σελίδα) 23
- εκτυπωτής
 - πίνακας ελέγχου 7
- εμπλοκές
 - θήσεις 93
 - μηνύματα σφαλμάτων 90
 - ποιότητα εκτύπωσης
 - μετά 101
 - συνήθεις αιτίες 92
 - Βλέπετε επίσης* αποκατάσταση
 - εμπλοκών
- εμπλοκές χαρτιού. *Βλέπετε*
 - εμπλοκές
- εναλλακτικός τρόπος λειτουργίας
 - επιστολόχαρτου 57
- ενέργεια
 - κατανάλωση 133
- ενσωματωμένος διακομιστής
 - Web 16, 21
- ενσωματωμένος διακομιστής Web
 - (EWS)
 - ασφάλεια 62
 - καρτέλα Information
 - (Πληροφορίες) 62
 - υποστήριξη προϊόντος 62
 - χρήση 61
 - Ενσωματωμένος Web Server
 - (EWS)
 - καρτέλα Networking 62
 - order supplies (παραγγελία
 - αναλωσίμων) 62
 - Settings (Ρυθμίσεις),
 - καρτέλα 62
 - εντολές Quick Set 53
 - εντοπισμός συσκευής σε
 - δίκτυο 29
 - εξαρτήματα
 - κωδικοί είδους 117
 - παραγγελία 116
 - επανασυσκευασία προϊόντος 128

- επάνω θήκη εξόδου
 - εμπλοκές χαρτιού 98
 - εντοπισμός 4
 - χωρητικότητα 39
- Επί τόπου εξυπηρέτηση την επόμενη ημέρα 128
- επιλογές εκτύπωσης για προχωρημένους Windows 57
- επίλυση
 - ασταθής γραφίτης 103
 - αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση 101
 - γκρίζο φόντο 103
 - διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα 105
 - ζάρες 105
 - κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 104
 - κάθετες γραμμές 102
 - κενά 102
 - κυματισμός 104
 - κύρτωση 104
 - λοξή σελίδα 104
 - μουντζούρες γραφίτη 103
 - παραμορφωμένοι χαρακτήρες 104
 - προβλήματα απευθείας σύνδεσης 107
 - προβλήματα δικτύου 107
 - στίγματα γραφίτη 70, 102
 - τσαλακώματα 105
 - Βλέπετε επίσης* επίλυση προβλημάτων; αντιμετώπιση προβλημάτων
- επίλυση προβλημάτων
 - αρχεία EPS 111
 - περιβάλλον 100
 - ποιότητα εκτύπωσης 100
 - προβλήματα σε Macintosh 110
 - συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 83
 - χαρτί 100
 - Linux 113
 - Βλέπετε επίσης* επίλυση; αντιμετώπιση προβλημάτων
- επιστολόχαρτο, τοποθέτηση 57
- εργασίες εκτύπωσης 51
- ετικέτες
 - θήκη εξόδου, επιλογή 45
 - ευθεία διαδρομή χαρτιού 45
 - Ευρωπαϊκή Ένωση, απόρριψη αποβλήτων 139
- H**
 - ηλεκτρικές προδιαγραφές 133
 - ηλεκτρονική υποστήριξη 127
- Θ**
 - θήκες, έξοδος
 - εντοπισμός 4
 - επιλογή 45
 - θήκες, εξόδου
 - χωρητικότητα 39
 - θύρα δικτύου
 - υποστηριζόμενη 3
 - θύρα USB
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 106
 - επίλυση προβλημάτων για Macintosh 111
 - υποστηρίζεται 3
 - θύρες
 - επίλυση προβλημάτων για Macintosh 111
 - υποστηριζόμενες 3, 5
 - υποστηρίζονται 3
- I**
 - Ιαπωνική δήλωση VCCI 141
- K**
 - καθαρισμός
 - διαδρομή χαρτιού 70
 - εκτυπωτής 69
 - κύλινδρος παραλαβής (Δίσκος 1) 72
 - κύλινδρος παραλαβής (Δίσκος 2) 75
 - περιοχή κασέτας εκτύπωσης 69
 - καλώδια
 - USB, αντιμετώπιση προβλημάτων 106
 - καλώδιο USB, κωδικός είδους 117
 - Καναδικοί κανονισμοί DOC 141
- καρτέλα κατάστασης αναλωσίμων, Υπηρεσίων
 - Macintosh 25
- καρτέλα Υπηρεσίες
 - Macintosh 25
- Καρτέλα Information (Πληροφορίες) (ενσωματωμένος διακομιστής Web) 62
- καρτέλα Networking (ενσωματωμένος Web server) 62
- καρτέλα Settings (ενσωματωμένος Web server) 62
- κάρτες
 - θήκη εξόδου, επιλογή 45
- κάρτες Ethernet, κωδικοί είδους 117
- κασέτες
 - αποθήκευση 64
 - γνησιότητα 64
 - διαστήματα
 - αντικατάστασης 64
 - δυνατότητες 3
 - εγγύηση 122
 - εκτός HP 64
 - καθαρισμός περιοχής 69
 - μήνυμα αντικατάστασης 90
- κασέτες γραφίτη
 - εκτός HP 64
- κασέτες εκτύπωσης
 - ανακατανομή γραφίτη 66
 - γνησιότητα 64
 - διαστήματα
 - αντικατάστασης 64
 - δυνατότητες 3
 - εγγύηση 122
 - εμπλοκές χαρτιού στην περιοχή 94
 - καθαρισμός περιοχής 69
 - κατάσταση Macintosh 25
 - μήνυμα αντικατάστασης 90
- κασέτες, εκτύπωσης
 - κατάσταση Macintosh 25
- κατακόρυφος προσανατολισμός
 - ρύθμιση, Windows 54
- κατάργηση λογισμικού
 - Windows 14
- κατάσταση
 - καρτέλα Υπηρεσίες Macintosh 25

κατάσταση αναλωσίμων, καρτέλα Υπηρεσίες
Windows 56
κατάσταση συσκευής
καρτέλα Υπηρεσίες
Macintosh 25
κενές σελίδες
αντιμετώπιση
προβλημάτων 106
κεφαλές
ανακύκλωση 137
αντικατάσταση 67
γνήσιες HP 64
κωδικοί ειδών 117
κεφαλές εκτύπωσης
ανακύκλωση 137
αντικατάσταση 67
γνήσιες HP 64
κωδικοί ειδών 117
κλειδωμα του προϊόντος 63
κλιμάκωση εγγράφων
Macintosh 22
Windows 54
Κορεατική δήλωση EMI 141
κύλινδρος παραλαβής
Δίσκος 1 72
Δίσκος 2 75
κωδικοί ειδών
κεφαλές εκτύπωσης 117

A

λειτουργία
αντιμετώπιση
προβλημάτων 80
διακόπτης, εντοπισμός 4
λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται 20
λογισμικό
άδεια χρήσης λογισμικού 123
ενσωματωμένος διακομιστής
Web 16, 21
κατάργηση στα Windows 14
ρυθμίσεις 12
υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 10, 20
HP Printer Utility 21
Macintosh 20
Λογισμικό HP-UX 17
Λογισμικό Linux 17
Λογισμικό Solaris 17

Λογισμικό UNIX 17

M

μέσα
υποστηριζόμενα μεγέθη 35
μέσα εκτύπωσης
εκτύπωση με τροφοδοσία με το χέρι 43
προσαρμοσμένου μεγέθους, ρυθμίσεις Macintosh 22
πρώτη σελίδα 23
σελίδες ανά φύλλο 23
μη γνήσια αναλώσιμα 65
μήνυμα αντικατάστασης αναλωσίμων 90
μήνυμα εγκατάστασης αναλωσίμων 90
μήνυμα παραγγελίας αναλωσίμων 90
μήνυμα σφάλματος αποτυχίας λήψης 91
μήνυμα σφάλματος επικοινωνίας μηχανισμού 89
μήνυμα σφάλματος πολύπλοκης σελίδας 90
μήνυμα σφάλματος σαρωτή 89
μνήμη
περιλαμβάνεται 20
DIMM, ασφάλεια 63
μοντέλα, σύγκριση
δυνατοτήτων 2
μορφοποιητής
ασφάλεια 63
μπαταρίες που περιλαμβάνονται 139

O

οριζόντιος προσανατολισμός
ρύθμιση, Windows 54

P

πάνω θήκη εξόδου
εκτύπωση στην 45
παραγγελία
αναλώσιμα και
εξαρτήματα 116
κωδικοί ειδών για 117
παράλληλη θύρα
υποστηριζόμενες 3
παράλληλη σύνδεση 28

παράλληλο καλώδιο, κωδικός
είδους 117
παύση αίτησης για εκτύπωση 52
περιβάλλον λειτουργίας
προδιαγραφές 134
περιβάλλον προϊόντος
προδιαγραφές 134
περιβάλλον του προϊόντος
επίλυση προβλημάτων 100
Περιορισμοί υλικών 139
πίνακας ελέγχου
εντοπισμός 4
περιγραφή 7
ρυθμίσεις 12
σελίδα καθαρισμού,
εκτύπωση 70
συνδυασμοί φωτεινών
ενδείξεων κατάστασης 83
πίσω έξοδος
εκτύπωση σε 45
θήκη, εντοπισμός 4
ποιότητα. *Βλέπετε* ποιότητα
εκτύπωσης
ποιότητα εκτύπωσης
ασταθής γραφίτης 103
αχνή ή ξεθωριασμένη
εκτύπωση 101
βελτίωση 101
γκρίζο φόντο 103
διάχυτος γραφίτης στο
περίγραμμα 105
εμπλοκές, μετά 101
επίλυση προβλημάτων 100
ζάρες 105
κάθετα επαναλαμβανόμενα
ελαττώματα 104
κάθετες γραμμές 102
κενά 102
κυματισμός 104
κύρτωση 104
λοξή σελίδα 104
μουντζούρες γραφίτη 103
παραμορφωμένοι
χαρακτήρες 104
περιβάλλον 100
προσαρμογή πυκνότητας
εκτύπωσης 101
στίγματα γραφίτη 102
τσαλακώματα 105
χαρτί 100

ποιότητα προϊόντος εκτύπωσης.
Βλέπετε ποιότητα εκτύπωσης
πολλαπλές σελίδες ανά φύλλο
Windows 54
πολλές σελίδες ανά φύλλο 23
πρόγραμμα περιβαλλοντικής
επιστασίας 137
προγράμματα οδήγησης
εντολές Quick Set
(Windows) 53
περιλαμβάνονται 3
προρρυθμίσεις
(Macintosh) 22
ρυθμίσεις 12, 13, 20
ρυθμίσεις Macintosh 22
τύποι χαρτιού 38
υποστηριζόμενα 11
Macintosh, επίλυση
προβλημάτων 110
Windows, άνοιγμα 53
Προγράμματα οδήγησης
Linux 113
Προγράμματα οδήγησης PCL 11
προδιαγραφές
ηλεκτρικές και θορύβου 133
περιβάλλον λειτουργίας 134
συσκευή 132
χαρακτηριστικά 3
προδιαγραφές
θερμοκρασίας 134
προδιαγραφές θορύβου 133
προδιαγραφές συσκευής 132
προεπιλεγμένες ρυθμίσεις,
επαναφορά 82
προϊόντα χωρίς υδράργυρο 139
προρρυθμίσεις (Macintosh) 22
προσανατολισμός
ρύθμιση, Windows 54
χαρτί, κατά την
τοποθέτηση 41
προσαρμοσμένα μεγέθη
χαρτιού 37
προτεραιότητα, ρυθμίσεις 12
πρόχειρη εκτύπωση 48
πρώτη σελίδα
χρήση διαφορετικού
χαρτιού 23
πρωτόκολλα, δίκτυα 29
πυκνότητα εκτύπωσης
προσαρμογή 101

P
ρυθμίσεις
εκτύπωση σε δίκτυο 30
προγράμματα οδήγησης 13,
20
προρρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης (Macintosh) 22
προτεραιότητα 12
ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης Macintosh
καρτέλα Services 25
χαρτί προσαρμοσμένου
μεγέθους 22
Ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης Macintosh
υδατογραφήματα 23
ρυθμίσεις ταχύτητας
σύνδεσης 31
ρυθμίσεις χαρτιού
προσαρμοσμένου μεγέθους
Macintosh 22
ρύθμιση λειτουργίας
EconoMode 48

Σ
σειρά σελίδων, αλλαγή 57
σελίδα επίδειξης 60
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 60
σελίδα ρυθμίσεων 60
σελίδες
ανά φύλλο, Windows 54
αργή εκτύπωση 106
κενές 106
μη εκτύπωση 106
σελίδες ανά φύλλο 23
σελίδες εξωφύλλων 23
σελίδες εξώφυλλων 53
σελίδες πληροφοριών
σελίδα επίδειξης 60
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 60
σελίδα ρυθμίσεων 60
σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή
σελίδα επίδειξης 60
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 60
σελίδα ρυθμίσεων 60

σέρβις
επανασυσκευασία
προϊόντος 128
σύγκριση προϊόντων 2
συμβόλαια επί τόπου
εξυπηρέτησης 128
συμβόλαια σέρβις 128
σύνδεση USB 28
συνδυασμοί φωτεινών
ενδείξεων 83
συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων
κατάστασης 83
συσκευασία προϊόντος 128
Σφάλματα μη έγκυρης
λειτουργίας 109
σφάλματα Spool32 109

T
ταχυδρομικές κάρτες
θήκη εξόδου, επιλογή 45
ταχύτητα επεξεργαστή 3
τεχνική υποστήριξη
επανασυσκευασία
προϊόντος 128
ηλεκτρονική 127
Linux 113
τοποθεσίες Web
αναφορές απάτης 65
υποστήριξη πελατών 127
υποστήριξη πελατών με
Macintosh 127
Τοποθεσίες Web
παραγγελία αναλωσίμων 116
υποστήριξη πελατών
Linux 113
Φύλλο δεδομένων ασφαλείας
υλικού (MSDS) 139
τοποθέτηση μέσω εκτύπωσης
Δίσκος 1 41
Δίσκος 2 42
χαρτί μεγέθους A6 42
τοποθέτηση χαρτιού μεγέθους
A6 42
τραχύ χαρτί
θήκη εξόδου, επιλογή 45
Υ
υγρασία
επίλυση προβλημάτων 100
προδιαγραφές 134

υδατογραφήματα
Windows 54
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 3, 10
υποστηριζόμενα μέσα 35
υποστήριξη
επανασυσκευασία
προϊόντος 128
ηλεκτρονική 56, 127
Linux 113
υποστήριξη πελατών
επανασυσκευασία
προϊόντος 128
ηλεκτρονική 127
Linux 113
Υποστήριξη πελατών της HP 127

Φ

φάκελοι
θήκη εξόδου, επιλογή 45
προσανατολισμός
τοποθέτησης 41
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας
Υλικού (MSDS) 139

X

χαρακτηριστικά 3
χαρακτηριστικά για άτομα με ειδικές
ανάγκες 3
χαρτί
εξώφυλλα, χρήση διαφορετικού
χαρτιού 53
επίλυση προβλημάτων 100
μέγεθος A6, προσαρμογή
δίσκου 42
μέγεθος, επιλογή 44, 53
προσανατολισμός
τοποθέτησης 41
προσαρμοσμένα μεγέθη 37
προσαρμοσμένο μέγεθος,
επιλογή 53
προσαρμοσμένου μεγέθους,
ρυθμίσεις Macintosh 22
πρώτη και τελευταία σελίδα,
χρήση διαφορετικού
χαρτιού 53
πρώτη σελίδα 23
σελίδες ανά φύλλο 23
τύπος, επιλογή 44, 53

υποστηριζόμενα μεγέθη 35
υποστηριζόμενοι τύποι 38
χαρτί μικρού μεγέθους, εκτύπωση
σε 45

A

Αρχεία PostScript Printer
Description (PPD)
περιλαμβάνονται 20

C

cartridges (κασέτες γραφίτη)
μη γνήσιες HP 90
order message (μήνυμα
παραγγελίας) 90

D

DIMM
πρόσβαση 4

E

EWS. *Βλέπετε* ενσωματωμένος
διακομιστής Web

F

FastRes 3
fuser (μονάδα σταθεροποιητή
γραφίτη)
errors (σφάλματα) 89

G

General Protection FaultException
OE (Γενικό σφάλμα προστασίας
FaultException OE) 109

H

HP Printer Utility 21
HP SupportPack 129

M

Macintosh
αλλαγή μεγέθους
εγγράφων 22
κάρτα USB, επίλυση
προβλημάτων 111
λογισμικό 20
προβλήματα, επίλυση
προβλημάτων 110
προγράμματα οδήγησης,
επίλυση προβλημάτων 110

ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης 20, 22
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 20
υποστήριξη 127
HP Printer Utility 21
model number 140

N

non-HP supplies (μη γνήσια
αναλώσιμα HP) 90

P

PPD
επίλυση προβλημάτων 110
περιλαμβάνονται 20
print cartridges (κασέτες γραφίτη
εκτύπωσης)
μη γνήσιες HP 90
order message (μήνυμα
παραγγελίας) 90

S

supplies (αναλώσιμα)
μη γνήσια HP 90
order message (μήνυμα
παραγγελίας) 90
SupportPack, HP 129

T

TCP/IP
υποστηριζόμενα
πρωτόκολλα 29

W

Web server, ενσωματωμένος 61
Windows
ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης 13
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 10
υποστηριζόμενα προγράμματα
οδήγησης 11

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE461-90909